

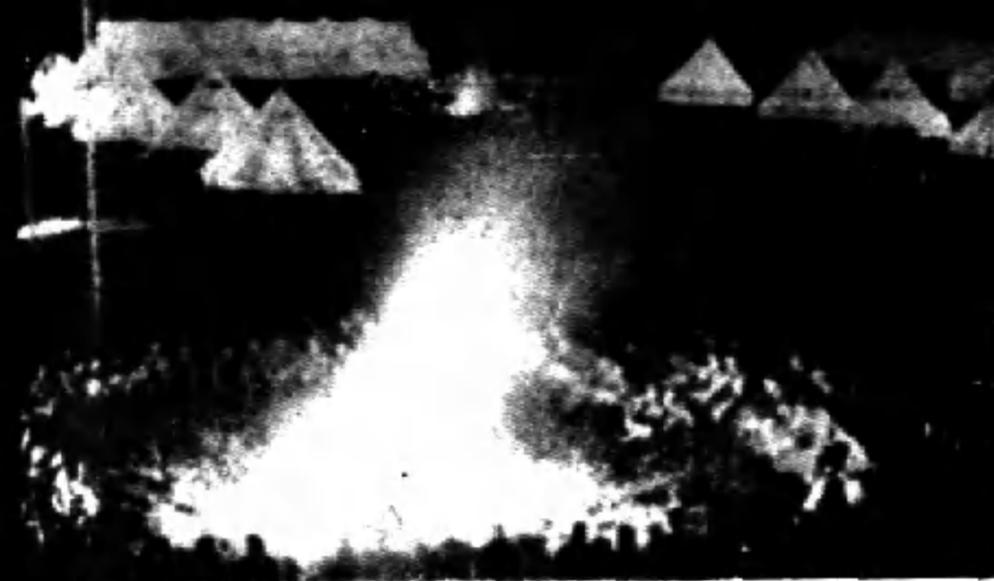
# 新山年

新山年  
圖書



圖書館藏

真寫動活年少青義德



↑ 情形之營露間晚年少青國德



隊樂軍年少國義之進前勇英↑



→ 激勵德國青少年有尙武精神之德國塑像



新少年 一卷四期目錄

封面 (申良) ..... 宋致泉攝

德義青少年活動寫真 (封裏面)

少年美術作品推荐 (力) ..... 市立一中馬三和繪

修身辭 ..... 齊燮元

世界攝影名作選「影」 ..... C.Y. Symes作

名畫介紹 ..... 齊白石

卷頭語 ..... 張萬里合作

論說 ..... 張星樑 (一)

新少年的時代重任 ..... 編者 (二)

論少年立志 ..... 克年 (三)

對於讀書的一點意見 ..... 余瑞 (四)

攝影 ..... 宋致泉攝

雨後新荷 ..... 勝利之途中

女生之表情 ..... 日本海軍紀念日

划船比賽大會 ..... 學生勤勞作業

日本介紹 ..... 每文譯 (五)

家族制度是國家的基礎 ..... 英復 (八)

日本青少年團的組織 ..... 華北政務委員會

特載 ..... 情報局局長 林文龍 (一〇)

治安強化與和平救國 ..... 周作人 (一二)

治強運動與教育關係 ..... 白燕 (一三)

獻給少年朋友 ..... 浦 (一六)

史地 ..... 新興國哥羅提亞

偉人介紹 ..... 定甫 (一八)

希特勒總統的日常生活 ..... 練 (一九)

莫索里尼首相的私生活 ..... 科學園地

日德青少年的科學教育 ..... 尤烈 (二〇)

最新航空兵器 ..... 博桂 (二一)

詳言發現機之實用化 ..... 桂譚 (二二)

奇異的魚 ..... 羅明 (二三)

名人傳記 ..... 櫻南 (二四)

電氣大王愛迪生 ..... 卜居明 (二五)

自動學習的富蘭克林 ..... 虹依 (二六)

通俗醫學 ..... 虹依 (二六)



治強運動與教育關係.....周作人(一二)

獻給少年朋友.....白燕(一三)

新興國哥羅提亞.....浦(一六)

偉人介紹.....市定(一八)

希特勒總統的日常生活.....市定(一九)

莫索里尼首相的私生活.....市定(一九)

科學園地.....尤烈(二〇)

日德青少年的科學教育.....博桂(二一)

最新航空兵器.....羅明(二二)

諺言發現機之實用化.....羅明(二三)

奇異的魚.....羅明(二三)

名人傳記.....樓南(二四)

電氣大王愛迪生.....樓南(二五)

自動學習的富蘭克林.....樓南(二五)

通俗醫學.....虹依(二六)

霍亂之症狀及其預防.....虹依(二六)

我的學校.....葛(二八)

市立女一中介紹.....葛(二八)

盆姑娘.....燕文父(三一)

神藥.....老禾圖(三一)

小紅帽兒.....席鏡葉(三六)

漫畫.....上官紅明(三六)

牛作周王.....寶宗淦(三六)

歷史圖說 武訓.....(四三)

新名詞解說.....燕甫譯(五一)

報紙上常見的新名詞.....燕甫譯(五一)

文藝.....(五一)

窗下閒筆.....蕭宜圖(五三)

畫像.....魯文譯(五六)

賣水棍的孩子.....中(五九)

溪流.....郭育環(六〇)

堤岸.....郭育環(六七)

她永遠消失了.....蕭(七一)

新兒.....蕭(七一)

中學生活的回憶.....蕭(七三)

海天綠野.....蕭(七四)

詩歌之頁.....蕭(七六)

枕邊.....蕭(七九)

藝術園地.....白練影(八〇)

法蘭西影人在美國.....史蒂華(八三)

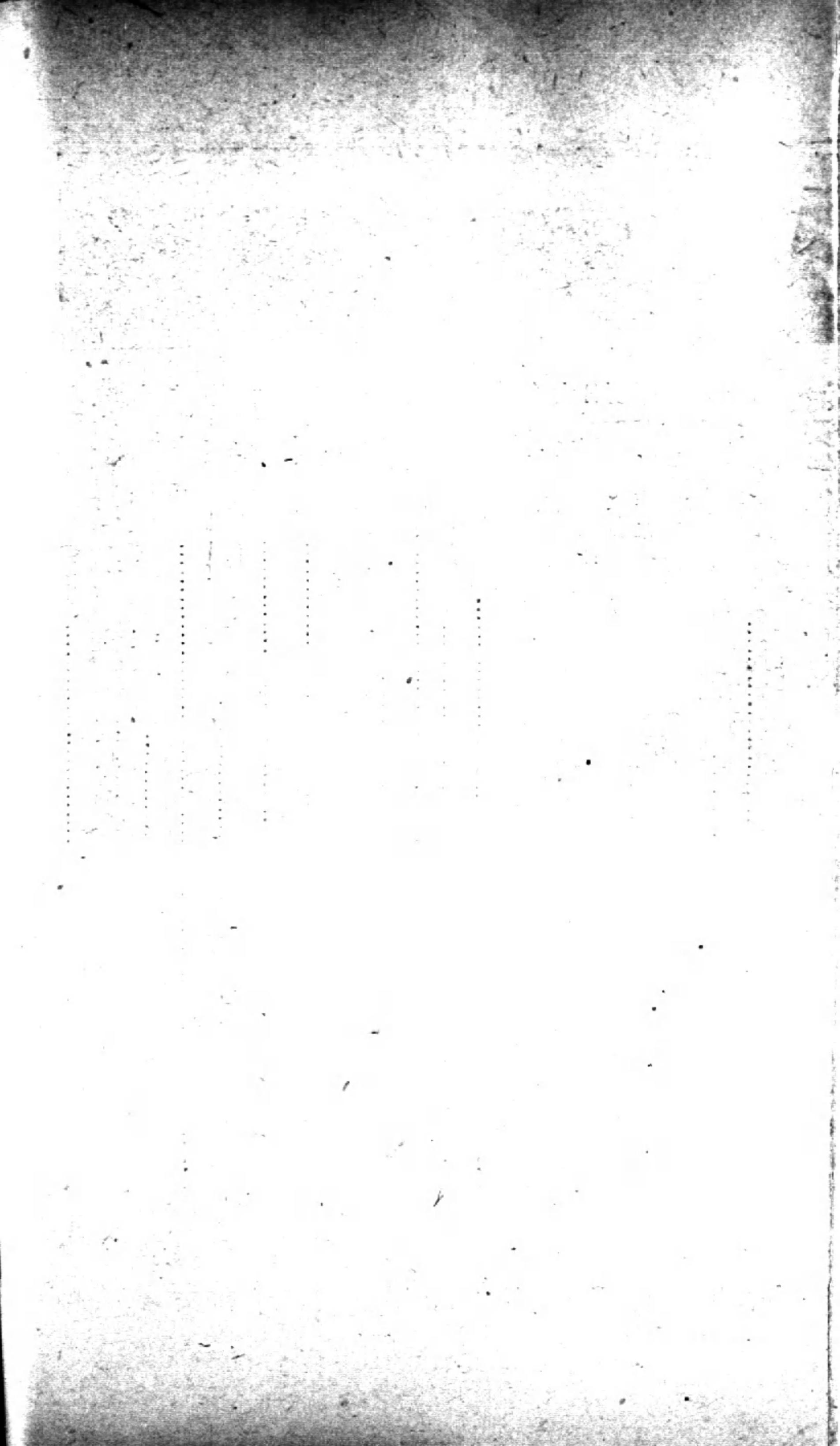
銀壇印象及其他.....史蒂華(八四)

好萊塢兩位少年明星.....史蒂華(八五)

鋼琴聖手帕德勒夫斯基.....振華(八六)

日語講座.....郎恩文(八七)

編後話.....郎恩文(九〇)





力

少年美術作品推荐

市立一中馬三和繪

竭誠不二之謂忠，存心真摯之謂誠，謙受益，和致祥，仁字從人從二，訓以二人者，謂我之外尚有人也，申言之，我愛我，更須愛人也，義字從羊從我，羊最合羣而愛羣，為獸類中之優性者，故祥字，美字，善字皆從羊，我在羊下者，善謂我從羣衆，



修 身 詞

齊 燮 元

羣衆應如何，我亦如何，此孔子從衆之說也，羣經言仁或言義，孟子特以仁義並論者，實大有功於聖門也，蓋必須以仁存心以義制事，而後方得體要，倘僅知有仁而不知有義，仁亦害事，倘僅知有義而不知有仁義亦害心，是以

義之前必冠以仁，仁之後必繼之以義也，故必須以仁存心，方足以愛護羣衆，必須以義制事，方足以裁斷得宜，仁義之道不明久矣。

名画介绍



白石加小雀

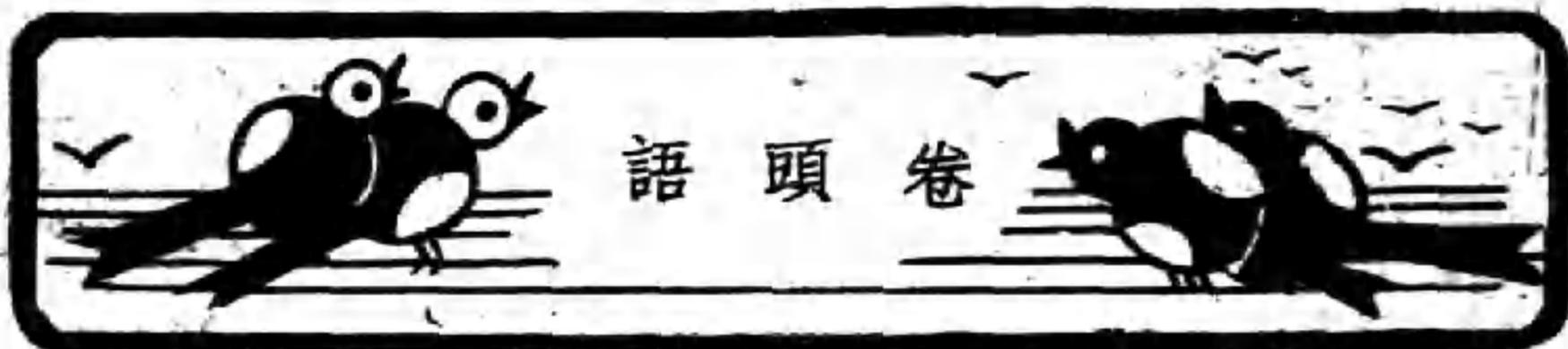
● 齊白石張萬里合作 ●

影



世界名攝影介紹

C. V. Symes 傑作



在暑天裡，熱的滋味踏過了大地，人間經過了汗水洗去了枯燥，悄悄的却帶來了無限的秋意，這時，也就是人們正在計劃如何安排下半年種種工作的開始。

現在有很多少年朋友們光榮的登進中學的門柵，有的也欣幸的昇到學程上應昇的班級，我們對於這些朋友們，自然表示崇敬，然而另一方面，有的爲了必須的生活要求，便不得不走進社會去換取他生活的需要，而尤其使我們深切關心的，是那些深處僻鄉，不能得到國家教養的少年朋友們，我們真不知他們在作如何打算這下半年的工作呢！

我們明白，本刊珍貴的讀者，也就是本刊熱情的贊助人，我們也深信新中國的少年們確是我們珍貴的讀者，當然，你們對於本刊的關心，正如本刊也在永久的關心着你們的一切，而尤其臨着這一年的後半部將將開始的時候，我們願供獻出一點的意見，作爲諸位進德修業的參考。

第一件事要訓練你自己成爲一個最有信用的人，要知道舊秩序之所以崩潰，武斷的說：是因爲在舊秩序下生活的人們大多是失去了「信」字觀念的原故，所以如果要想樹立世界新的秩序，首先每個人必需從確立「信」字的觀念開始，譬如你要嚴守時間，譬如你答應了別人的事情，不要失去了信用變成腹包的氣泡，這至少是應當由我們少年的身心上切實作起。

再一件事要使你成爲一個最謙遜，最有禮貌的風格，因爲唯有謙遜才能使你獲得更多的朋友，禮貌更是人格的代表，牠可以顯示出一個人，一個社會，一個國家，一個民族的文化水準，進一步說牠也是維持秩序的唯一條件，當你在公共汽車或是電車上，如果讓你既享有的座位給一位老年人的話，你的內心當是如何的高興，旁邊的人又是如何的崇敬你，又或如果遇到你的老師以及長輩，你必須很恭敬的向他行禮，說一句「您好啊」你一定可由他的面部發現出他的內心充滿舒適的表情，那麼你的心裡也就隨着他的表情而有舒適的感覺了。

以上雖是極小的事情，但你一定要記清，同時更要切實的去作，不久你也許會被人譽爲模範的人物啊。



論說

### 新少年的時代重任

編者

#### 一個人修養的重要

社會是由各個人所集成的，每個人便是社會所組成的細胞，細胞的好壞便可直接影響到整個的社會，少年時代是個人一生的基石，在這個時期的修養優良與否，對於個人前途自然很有關係，就是對於社會，更有着巨大的影響。

人類能夠征服自然，異於禽獸的原因，就是因為人類的智慧能高出牠們千百倍，人類能夠利用環境征服環境，禽獸只能適應環境而不能改造環境所以在目前的世界裏，強盛的國家也就是文化較高的國家，故他們能以無比的物質文明來壓倒文化較低的國家，而享有支配世界的力，故此一國文化的高低、關係於國家的強弱、有着不可分離的情勢。我們既明白這一點，便可以知道自己重要的責任了，我們爲了達到這種理想，很簡明的便須養成求知的習慣，所謂「求知慾」尤其是要對自然科學方面特別注意，因爲這門學問是開發個人的智識基礎，建設國家的唯一動力。

身體更是學問事業的根基，有許多的學者名家當他的

學問或研究到達相當成功的時候，最令人可惜，甚至他自己最認爲遺憾的便是由於疾病的侵蝕，致使他不能再繼續更深一步的研究，這是他的失敗，也是文化界的一種巨大損失，我們如果認識自身責任的重大，便應當對於自己的身體格外保護，鍛鍊。因爲自己事業的是否成功，完全寄託在體格的健全上。

其次是在品格方面的修養，我們少年要希望自己未來的事業成功，品格方面的修養，也是極爲切要的。我們要以誠懇的態度對人，要以恒心，負責任，忠實的態度勤謹於公務，生活更要力求儉約。記得西洋有句俗話：「懶惰是萬惡之基」，誠然，凡是工作怠惰，作事好推諉的人，他的前途一定是不會光明的。

#### 對時局應有的了解

現在是中日兩國正向建設東亞新秩序的坦道邁進的時代，我們少年對這個偉大的時代應有明確的認識，知道唯有大東亞共榮圈的確立才是黃色民族的光明，有了正確的認識後才能決立我們少年前程的指針與目的，所以我們應當每天要讀報，把握時代之巨輪，以作爲未來社會之棟樑

#### 應有偉大的政治抱負

新少年是未來社會之主人翁，換句話說，也是未來社會的政治的齒輪轉動者，我們新少年對未來的社會，應有偉大的政治理想，我們就可以這種理想爲準，在身心方面努力，以期東亞新秩序建設之完成，方不辜負社會對我們

新少年的期待。

# 論少年立志

·克年·

如果我們從歷史的人物或事件上考察，有許多有價值的運動，不論以時間或空間上那方面來分析，這運動因爲具有歷史的必然性，是應當達到成功之路的，然而却沒有盡到牠的偉大的任務，這是令後人頗以爲惋惜的事，就以「太平天國」的事實來作例吧，滿清政體的存在，已成爲當時社會經濟發展的障得，加以對外戰爭連續敗北，假使有一個合理的政權來代替他，自然是可以得到最後勝利的，洪秀全等所領導的「太平天國」就是這個時代的初生嬰兒，然而其軍事武威已威壓長江，西江兩流域，竟不能完成其使命而終爲清軍所滅，其最主要之原因，就是因爲沒有一定目標的關係，這種史實在古來常見的吧。

由一件史實的成功與失敗，而推及到個人的前途也是一樣，我們要想使自己在未來的社會上盡點應盡的義務，爲國家社會服務，或者要在未來完成一個非凡的工作，必須要確立自己的志向，這是少年時代最要緊的事。

不論你願在未來作一個科學家，文學家，醫學家或是藝術家等，必要立下恒久的志向，伴隨着學校內功課的學習，要讀你所崇拜的人物之傳記，關於該種科學理論與事

實的書籍，這可以幫助你永久的研究生活與工作，這也是最主要的未來事業的基礎。

一個人自然要對各種學問或事業都完全瞭解才好，可是這是不可能的事情，尤其是到了近代社會，由於效能的關係，分工愈來愈細，各科目學問的研究亦益趨細微，每一種科學幾乎都成了專門的學問，所以我們對學術的研究，更須加以切實努力不可，如果我們對於這門學問會一點兒，那門也可以說是湊合，結果必終無所成，我們在少年時代，應對各種功課普遍的加以注意，可是對於自己所愛好的那門功課，最好是特別加進一層的研究，以不埋沒自己的天才與興趣。

如果你立志做一個文學家，最要緊的注意點就是多看書，多看些名小說家的傑作，濫讀並不能使自己有多少的進步，多看多讀以至生活經驗豐富後，才能產生出很好的作品。

不論你的意向如何，當你受到障得的時候，切不可灰心，不要垂頭喪氣，要考察你失敗的原因，探討客觀的環境與主觀的弱點後，仍要堅強向自己所理想的意志之坦道上邁進，決不能失敗的。

過去的科學發明家，理論學家，改造家之成功都不是已經昭示給我們了嗎？他們成功最主要的原因，就是不怕任何困難，堅強按照自己的意志，向理想的目標前進。

## 對於讀書的一點意見

余 璠 作

要想提倡讀書運動，必須先由培植讀書興趣養成讀書習慣做起，習慣的養成，興趣的培植，須先由小處着手，以引導中小學生多讀有興趣相適合而有益處的書。

我國一般學校教科書的教育，是很平淡的，不但小學是這樣，甚至中學再延至到大學，也不過是如此，培植讀書興趣與養成讀書習慣，可以說並沒有做到；然而反背道而馳，學生終是守着幾本教科書，不在課外找點材料以補不足。教科書不但內容含的材料太少，而且都死板板的綱要式的，枯燥得太無味了，不用說閱讀的能力不能增進，更談不到興趣與習慣了。

一本幾十頁薄本的教科書，能力高的學生數星期內就可把它讀完，然而硬要延長至一學期，結果讀了又讀，講了又講，背了又背，不但背誦而且還要默寫，難怪學生在書本上尋不着樂趣，以讀書為苦事，拿起書本本來就頭疼，以至不能發生興趣而更乏味了。

試看各國的小學生，坐在圖書室內翻閱着各種書籍，他們小學生閱讀書籍比起我國小學生不知要高出多少倍，以致他們讀書的程度比我國為高，對各方面的見識也比我國學生為廣。

要想養成讀書有興趣及養成讀書的習慣，必須由學校起始，學校該購置多量的讀物，且要負責指導，告訴兒童該讀些甚麼樣的書籍為適當有益，更要適合其興趣，要依年歲性別及智力的不同，代為他們選擇及調查。

為促進一般少年注意於課外讀物起見，除了上述的以外筆者再貢獻點意見。

一、要想使讀者對課外讀物有興趣，必須用一種獎勵的方法以促成之，各中小校應經常地舉行講演會，在這種會裏，可使少年人發表對讀書之心得，同時，也可使少年將平常所得的知識，見解，彼此相交換，這對於少年是非常有益的，講演會可備一些獎品——對於少年有好處的書籍，以獎勵少年努力向上。

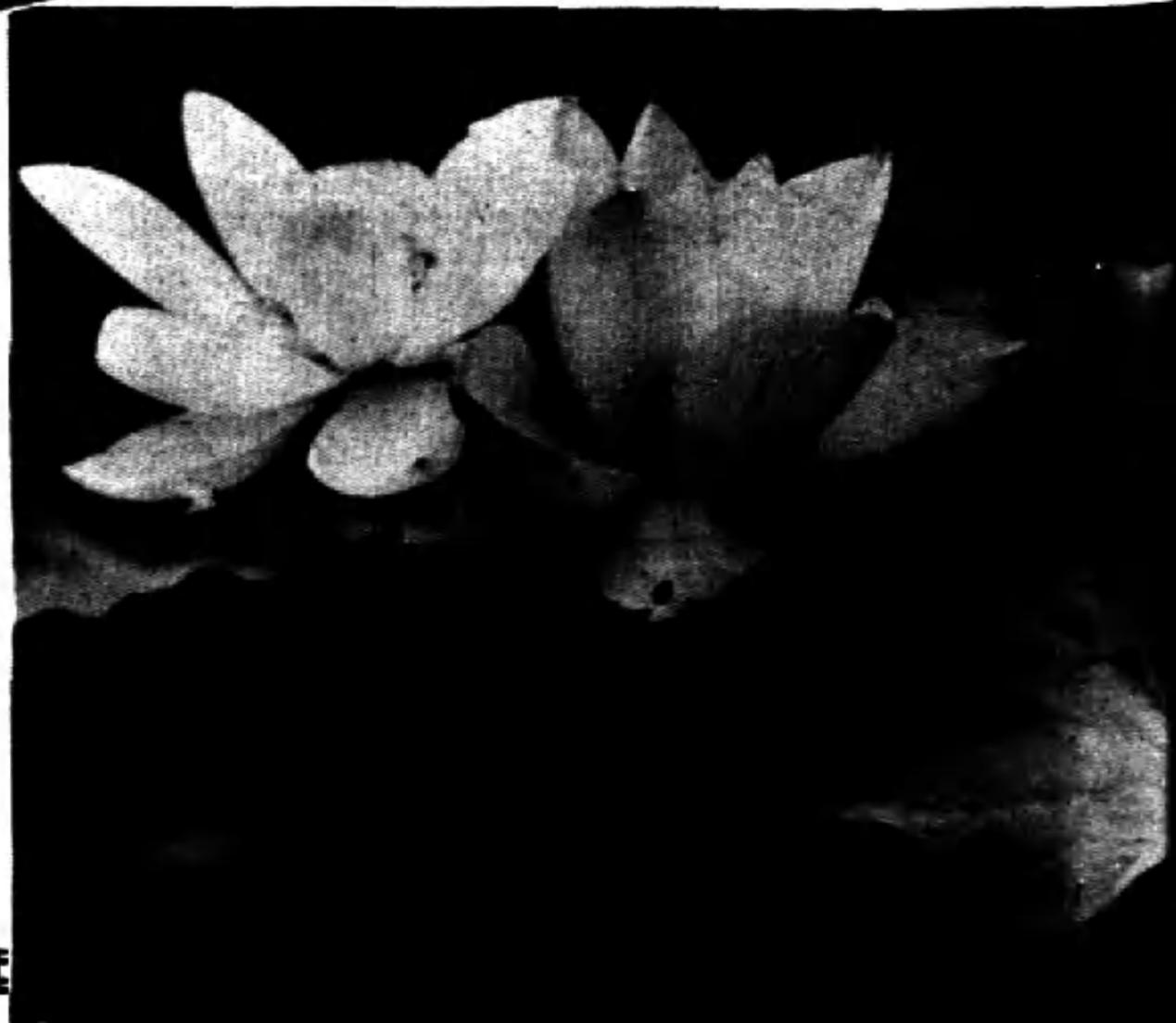
一、目前的出版界，能夠適合少年們的讀物可說是太少了，在這種貧乏的少年出版界中，提倡新少年讀物是非常必要的，暫時的補救方法便是使少年多讀一些關於偉人傳記一類書籍，以激勵少年向上，教育當局應當盡可能地將偉人的生活，歷史介紹給少年們。

由於世界的現勢及未來的社會推斷，新少年是未來社會之主人公，其所負之使命至大，如果這種少年讀書運動普遍化，新少年才能擔當未來社會建設的任務。



荷新後雨

攝影



# 對於讀書的一點意見

余 璠 作

要想提倡讀書運動，必須先由培植讀書興趣養成讀書習慣做起，習慣的養成，興趣的培植，須先由小處着手，以引導中小學生多讀有興趣相適合而有益處的書。

我國一般學校教科書的教育，是很平淡的，不但小學是這樣，甚至中學再延至到大學，也不過是如此，培植讀書興趣養成讀書習慣，可以說並沒有做到；然而反背道而馳，學生總是守着幾本教科書，不在課外找點材料以補不足。教科書不但內容含的材料太少，而且都死板板的綱要式的，枯燥得太無味了，不用說閱讀的能力不能增進，更談不到興趣與習慣了。

一本幾十頁薄的教科書，能力高的學生數星期內就可把它讀完，然而硬要延長至一學期，結果讀了又讀，講了又講，背了又背，不但背誦而且還要默寫，難怪學生在書本上尋不着樂趣，以讀書為苦事，拿起書本本來就頭疼，以至不能發生興趣而更乏味了。

試看各國的小學生，坐在圖書室內翻閱着各種書籍，他們小學生閱讀書籍比起我國小學生不知要高出多少倍，以致他們讀書的程度比我國為高，對各方面的見識也比我國學生為廣。

要想養成讀書有興趣及養成讀書的習慣，必須由學校起始，學校該購置多量的讀物，且要負責指導，告訴兒童該讀些甚麼樣的書籍為適當有益，更要適合其興趣，要依年歲性別及智力的不同，代為他們選擇及調查。

為促進一般少年注意於課外讀物起見，除了上述的以外筆者再貢獻點意見。

一、要想使讀者對課外讀物有興趣，必須用一種獎勵的方法以促成之，各中小校應經常地舉行講演會，在這種會裏，可使少年人發表對讀書之心得，同時，也可使少年將平常所得的知識，見解，彼此相交換，這對於少年是非常有益的，講演會可備一些獎品——對於少年有好處的書籍，以獎勵少年努力向上。

一、目前的出版界，能夠適合少年們的讀物可說是太少了，在這種貧乏的少年出版界中，提倡新少年讀物是非常必要的，暫時的補救方法便是使少年多讀一些關於偉人傳記一類書籍，以激勵少年向上，教育當局應當盡可能地將偉人的生活，歷史介紹給少年們。

由於世界的現勢及未來的社會推斷，新少年是未來社會之主人公，其所負之使命至大，如果這種少年讀書運動普遍化，新少年才能擔當未來社會建設的任務。



雨後新荷

攝影



勝利之途中



選手出手發

始開賽比



衆觀之立橋

## 會大賽比船划

那刹一後最



日本海軍紀念日

# 女生的表情

運動



寫字



工手色染



繡 刺



織 布



打 練 織

大會場各國旗幟



長呼萬歲



勝利身亞利亞  
香大維尼牙利





開始準備工作



編草工作

作工草爬



裝車工作

# 家族制度是國家的基礎

• 每 文 譯 •

## 第一 家族制度的精神

崇拜祖先的精神，是將同一祖先的子孫強固團結，而產生出來家族的制度。換句話說，日本的國家，也就是綜合的家族制度，每個人的生活，不僅是個別的家族制度，從中生出一種特別的精神生活來。

也就是說，在家族制度中，僅以個人為中心，是不可能的，必須以整個家族為中心的。所以家長的精神也就成為家族全部的精神，當發生任何的事情時，使步調一致，可以盡力的發揮出來。

綜合的家族制度是，對個別家族制度的區別來言，日本的天皇就是綜合家族制度裡的家首，所以天皇的精神，也就是全國國民的精神，這也就是所以能使日本強國的唯一原因。

家長是應當尊崇祖先的遺訓，來舉起全力實行，以國家來說，就是天皇，把國體的淵源，來指導全國的國民，以活動國民的精神，而發揮建國的精神，在各家庭裡，成立家憲。日本所謂實學神的澁谷榮一，曾有家憲三則，第一則就是「處世接物的綱領」如

一、忠君愛國，奉公守職。

二、言忠信行篤敬，處世接物以誠。

三、近益友遠損朋。

四、雖一事一物，須充滿全身精神，不稍加苟且。

五、不驕富貴，不忌貧賤，修德近學，以期真誠幸福。

六、口舌為禍福之因，故不可忘言，須謹言慎行。

第二則是「修身齊家的要旨」

一、父母慈以教子弟，子弟孝以待父母，夫唱婦隨各盡天職。

二、勤儉為創學的良圖，守家的基礎，不可以驕怠苟且。

三、從事於正當業務，不可做投機損德的事情。



裝車工作

# 家族制度是國家的基礎

• 每 文 譯 •

## 第一 家族制度的精神

崇拜祖先的精神，是將同一祖先的子孫強固團結，而產生出來家族的制度。換句話說，日本的國家，也就是綜合的家族制度，每個人的生活，不僅是個別的家族制度，從中生出一種特別的精神生活來。

也就是說，在家族制度中，僅以個人為中心，是不可能的，必須以整個家族為中心的。所以家長的精神也就成為家族全部的精神，當發生任何的事情時，使步調一致，可以盡力的發揮出來。

綜合的家族制度是，對個別家族制度的區別來言，日本的天皇就是綜合家族制度裡的家首，所以天皇的精神，也就是全國國民的精神，這也就是所以能使日本強國的唯一原因。

家長是應當尊崇祖先的遺訓，來舉起全力實行，以國家來說，就是天皇，把國體的淵源，來指導全國的國民，以活動國民的精神，而發揮建國的精神，在各家庭裡，成立家憲。日本所謂實學神的澁谷榮一，曾有家憲三則，第一則就是「處世接物的綱領」如

- 一、忠君愛國，奉公守職。
- 二、言忠信行篤敬，處世接物以誠。
- 三、近益友遠損朋。
- 四、雖一事一物，須充滿全身精神，不稍加苟且。
- 五、不驕富貴，不忌貧賤，修德近學，以期真誠幸福。
- 六、口舌為禍福之因，故不可忘言，須謹言慎行。

第二則是「修身齊家的要旨」

- 一、父母慈以教子弟，子弟孝以侍父母，夫唱婦隨各盡天職。
- 二、勤儉為創學的良圖，守家的基礎，不可以驕怠苟且。
- 三、從事於正當業務，不可做投機損德的事情。



高祖父母  
二十日  
二十日  
二十日

二十日  
二十日  
二十日

三十日  
三十日  
三十日

孫  
會  
兄弟  
兄弟  
姊妹  
姊妹

三十日  
三十日  
三十日

七日  
七日  
七日

至子孫甥姪等，在普通忌服中區別為第一期第二期，其第一期叫做忌中，第二期叫做服中，然而自父母，祖父母會祖父母以

的個人主義，實是在是另有一番天倫的樂趣呢，崇拜祖先，孝父母友愛兄弟，的確為日本人家族制度美的存在點，一家協力的精神做起，然後綜合家族的長，為了天皇協力而使國家興隆，所以日本的家族制度精神，無論如何也不能破壞的，也可以說這種精神，是日本人所持有的日本精神，而漸之強固成長起來。

### 第四家族制度的批判

#### 一、家長權的批判

是不自由的，例如子女們，擇學校以及職業，不能按照其個人的性能趣味，而須要尊重家長的主張，因此關於個人的能力是不能十分發揮出來的。

女視為私有物，所以從子女小的時候起，就養成了一種依賴心，不能充分的努力發展自發的精神，而且父母一方面喜愛子

人們的運用，助長好的地方，而矯正抑止短處及壞的地方，使其完善的發展。所以世間萬事，都是有利必定有弊的，在乎慮，而必須順應的。

長而已，所以的做來，東亞的家族制度，自然而然的達到良好的目標，以上所說的，家族制度不能充分個人的發展性能，就是對於婚姻問題，也應當依其個性，境遇，前途而給與同情的解決，雖然家庭環境舒適，也絕對不可以助長伊們的依賴心，而養成自主獨立的精神。

#### 二、家名的問題

再者就是於現在必須注意尊重自己的家名，因此必要花費交際費，或隆重的結婚，祝典，祭典等等這是東亞的所謂缺點，應當加以改革改良。而努力節約的，以現在地方的舊家人們來說，為了家名而犧牲的人很少了，都是要將自家的總而而言之，雖然日本為特別的發達，可是家，族制度的現代化是極為至要的。

# 日本青少年

## 團的組織

·英復·



寫真說明

1. 爲日本少年在教室習字之情形
2. 爲日本少年少女用餐時之情形
3. 爲日本少年少女在雪地操練之情形



日本青少年團，共有團員一千六百萬。以文部省大臣及文部省次官爲團長，副團長於今年一月十六日已經組成。

＊ ＊ ＊

日本青少年團與青年學校，國民學校是立於不可分離的一體上，屬於青年團的男女，並不是包含着中等以上學校中的學生，全部是勤勞男女青年，所以青年團，女子青年團是以勤勞男女青年爲對象，在與青年學校不可分離的一體關係上，實施教養訓練，少年團是由國民學校初等三年以上的兒童組成；與國民學校共同施行少年團員教育。

青年學校對於男子是義務制，國民學校對於男女也都





## 強化治安與和平建國

情報局長 林文龍

強化治安與和平建國的問題，我已談過幾次了，現在不必重新覆述，但自興亞紀念以來，由中日一體協力，在全華北熱烈舉行第二次強化治安運動，我却要乘此機會，再以本問題來促進諸位新的認識和覺悟，友邦日本，對此次事變會提示善隣友好，共同防共，經濟提携三大原則，這不僅為解決事變的原則，實在是最光榮的興亞原則，同時這些原則，也是國府欣然承認的，換言之，中日兩國政府，對於興亞目標，已獲得原則的一致，當然的，日本舉國朝野，現在都對國府抱極大關心，尤其自汪主席訪日以來，中日關係，愈益鞏固，其結果乃成立三萬萬元之借款，與軸心國之承認國府，汪主席在六日通電全國會有以下極警策的一段言論。「兆銘今日以後，和平領域必能逐步發展，以及於全面現在無論從國內情況，或國際形勢，和平反共建國大業之進行，共存共榮之東亞新秩序之建設，決無人能加以阻碍，其必底於成功有斷然者，慰死者未瞑之目，貽子孫百年之安，端在於此，凡我同胞，其共勉之。」

上面一段文字，與我現在所述的事實是一樣的，和平建國，既以南京國府為中心，展開活潑之局面，然則我華北之強化治安運動，與和平建國運動的關係又如何呢，簡單言之，強化治安運動，是和平建國的基礎，治安若不強化，便談不到和平建國，所以華北參加和平建國的第一着手段，亦正在強化治安。

至於華北強化治安運動的目標在於「反共」，是不待言的，這由於華北特殊環境關係，對華北官民全體所賦予之特殊任務，而應努力的，吾人之最大目的，雖在收拾事變與興亞，可是顯有故意妨害這種重大工作的，第一是淪偽政權，第二是英美等援蔣諸國，第三是中共試對這三害加以解剖，偽淪府對華北之影響力，已隨前此中原會戰而完全覆滅，援蔣諸國現在對於華北，並無直接問題可言，這兩種已不足為禍的了惟有中共及共產軍，為我華北惟一的禍源，因為牠們正傾注其全政治力，和全軍事力，向華北竭力擾亂治安所以華北強化治安運動中心目標，也特別置重於「反共」。

中共既傾注其全力，企圖攪亂華北，則以反共勤共爲目標之吾人，亦宜傾注全政治力與全軍事力，以對付牠們，諸位在報紙上，諒必見到，友軍諸部隊，對於殘存在冀中一帶共產軍，連日正加以猛烈果敢之勦滅戰，此爲友軍充分發揮其軍事力，我華北原是藉友軍的軍事力爲樞軸的，現在很覺悟本身責任之重大，所以我們更將華北所有之治安軍，縣警備隊，自衛團，警察等全體力量一齊總動員，徹底勦滅此等華北公敵，吾人於茲，覺猶有一事足述者，即友軍於一百十餘度炎暑中，實行勦匪作戰是也，諸位知道古昔虞舜曾作五絃琴而歌南薰之歌，其詞曰，「南風之薰兮，可以解吾民之愠兮，南風之時兮，可以阜吾民之財兮，」此歌顯然寓有養民之意，歌裡的南風，就是盛夏炎烈之風，舜當時冒此熱風而致天下於太平，所以至今猶爲世人傳誦，今友軍亦在如此酷熱之中，而勦滅共匪，我華北之強化治安運動，亦同在此熱風中展開，撫爲今追昔意義極深，但舜帝無論如何聖王，如果其民缺乏和平信念料亦不能於古代史中造成如此燦爛之黃金時代，同時舜亦不能安心去撫五絃之琴，而歌南風之歌，西諺有云「不能自治者，亦不能受人治」，故當時舜之所以能爲太平天，予而歌南風之歌者實由於當時之人民是和平之人民。

我並非對今日民衆諸位多所責望，同時，亦不願強人以難爲或無理之事，要之只願諸位能具有和平人民資格且能自治而已。

以「反共」爲目標之華北強化治安，軍事方面，自友軍以下有許多機關，負其推行之全責政治，經濟方面，自華北行政機關以下，還有新民會，與各民衆組織等，各分擔其職責，民衆諸位在此等反共陣營之中，首先要認識共產軍破壞工作之可畏，其次爲應理解反共之正當意義，第三要促進確立自衛組織，以應付共產黨之一切無益有害之策動，諸位在華北，如綽然有自治之能力，同時方能受治於政府及指導者，諸位必先完成此等資格，才具有和平人民之典型，須知解諸位之愠阜諸位之財的南風，現正颼颼吹起，至於能否康續唱起南風之歌，重享太平之福，當全視諸位之願力，所以瞻望前途諸君之責任是極爲重大。



# 治安強化運動與教育關係

周 作 人

現在第二次治安強化運動已在全華北各地展開了，因為治安強化運動是和平建國的基礎，是華北反共最重要的工作，同時也是使民衆得以安居樂業的唯一途徑，所以自從開始以後，全華北官民無不努力振奮，同心同德，以期獲得最大的效果，照這種熱烈的情形看來，將來的收穫一定是非常的圓滿。

關於治安強化的意義，大約各位已經明瞭，就是要全華北發展，必須先要確立治安，對於一切治安的障礙，都要盡力剷除，然後社會才得安寧，地方才得穩如磐石，然後一切建設才能發展，在這裏，本人打算將治安強化運動與教育的關係向諸位談一談。

在表面上看來，似乎治安強化運動與教育的關係頗為疎淺，但是若仔細研究一下，二者之間的確有不可分離的關係，因為治安強化運動一切建設的根本而教育又是心理建設最主要的工作，當然是非常密切的了，自從事變以後，華北各省市地方學校，幾乎陷於完全停頓狀態，後來臨時政府成立，努力經營恢復，到現在已經三年多了，逐漸增加，逐漸重設，已經頗具規模，全華北各級學校已達二萬餘處之多，雖然成績不能算壞，但是離我們預期的目的還很遙遠，因為各地方治安尚未確立，以致各鄉村偏僻地方的學校，還不會儘量復興，使得華北教育不能夠充分的發展，本來教育為立國的百年大計，在任何方面說，都是非常重要的，尤其我國，文盲遍地，普及一層也是刻不容緩的工作，而竟不能使教育普及，作教育普及障礙的，也就是治安未曾完全鞏固，所以才有這種現象，現在，治安強化運動已經再度開始，全華北民衆已經完全明瞭這種運動的意義，協力同心，共赴目標，治安確立是不成問題的，治安不成問題，則教育已沒有障礙，自然可以盡力的發展，順利的推進我們的百年大計，也因此可以獲得美滿的結果了，所以治安強化運動對於教育的輔助是有莫大的力量的。

再從另一方面來看，社會不安定的原因，大半都是爲了失業者過多，所以才流爲匪類，滋擾民間，因而使得社會的安寧秩序發生阻碍，換一句話說，就是治安受了影響，但失業者過多的原因又在那裏呢？按說我國地大物博，可以做的事，可以去開發的，非常之多，以華北而論，需要人才的地方也不在少，何以還會有這種現象？那麼，我們可以說，原因雖然很複雜而教育不能普及，職業教育還不會發達，確是其中最重要原因之一，假使教育能以普及，則人人都具有普通知識，對於一切的利害，看得極其清楚，至少可以不去爲非做歹，社會上少了一個害群之馬，便是增加了一個生產者，都不去爲非做歹，社會上的秩序豈不是就因而安寧了麼？再進一步說，如果大部分的人都受了職業教育，學有所長，自然不會有失業的事情了。現在失業者多，其過不在於沒人肯用，而的確是無人才可用，這一點，是要注意的。所以教育如能普及，不僅匪類可以減少，就是在思想方面也可以把以前的錯誤觀念糾正過來，使之趨於正軌，如此，治安自然可以無疑的確立了。

治安強化運動，是與教育相輔而行的，二者互爲因果，關係極爲密切，以後當依此進行，以期教育發展，治安確立，並祝全華北民衆努力！

# 獻給少年朋友

白。

燕。

一般少年朋友們，在這動蕩的國際局面下，大都是彷彿站在十字街頭徘徊着不辨東西，稍有些惡劣環境的壓迫或引誘的少年，最容易走入了歧途。

少年們急待解決的切身問題，大約不外下列的幾種：

1. 政治問題 動蕩的國際政治，烽火連天的祖國，實在令人感覺煩悶——尤其是感情熱烈的少年們，在國際政治方面，我們究竟應該參加軸心乎？民主乎？在祖國方面，我們究竟應該和平乎？抗戰乎？以上兩個問題，恐怕是少年們每日最感苦痛而難解決的課題吧！

2. 經濟問題 在這盲目抗戰焦土焚燒的苛政下，中國除了少數特殊階級的少年以外，大都要受經濟壓迫的，在求學的時代，化幾塊錢，也要受家庭的限制，想做的事，想買的書，全不能達到目的，有極良的資質，也不會發展出來；有了多大的志願，也只好成爲「幻想」，再想起家裏凋落的情況，更是憂多於喜，這樣的環境，惡劣的心情，還能安心求學麼？至於將來的畢業，在這「畢業即失業」的情況下，能否謀生，那更是沒有把握的問題了，經濟困難的少年，因社會所形成的教育不平等，沒有讀書的機會，聰明的資質都給淹沒了，真是「啞子吃黃連」說不出的苦啊。

3. 讀書問題 少年的求知心理是很發達的，有許多人對於這種心理還要比任何心理都來得強烈，差不多是無論什麼慾望，都不容易把牠打破，可是在中國這種情況之下，大多數的少年困于經濟，不能求學不能升學的成了很普遍的現象，就是有的家道小康，不受經濟的約束，得以升學，又因社會環境的不良，能求學亦不得安心，遭受這種苦痛的少年不知要有多少？

4. 戀愛問題 少年的時代，根本不應該糾纏着戀愛的問題，但是以前政綱解紐，百務俱廢，教育一項，當然不能例外，更加西洋自由的思潮傳入中國後，一般少年，對於自由結婚，缺少正確認識與領導，往往憑一時熱烈的情感，由於自由的誤解而犧牲一切，然而在幾千年禮教束縛的殘餘過程中，就是尋着了一個戀愛對象，也許爲了半

封建式的家庭社會或其他的障礙所不容，因而感受諸多的痛苦。

5. 職業問題 在少年時代，血氣方剛，意志堅強，離開書本，來到社會，雖然責任心很大，但是因為教育的基礎不健全，沒有真實的技能，或有真實技能而遭受社會不良習慣所摒棄，沒有施展的機會，這種痛苦要比任何痛苦還要厲害得多。

少年朋友們，感受着上面的種種痛苦，結果必要走到不通的路上去。於是便容易抱有消極厭世的觀念。

消極的厭世是少年的切身問題，因社會的不安，和政治的紛亂，以致不能解決，不是這面碰一個釘子，就是那面給一個失望，山窮水盡，也尋不着出路，於是就懷疑，失望，頹廢，否認，消極起來，弄成一個社會不愛我，我不愛社會，社會雖然有我，我也與社會無關的一種厭世思想。固然，現在已經明白，我們這一代是人類歷史上最不幸的一代，我們是被毒化過的少年，我們在肉體方面得不到健全的發展，我們的腦子也被自私的毒汁浸污過，惡魔——偽政府和共匪，不但侵害我們的身體，同樣牠們也摧殘了我們黃帝子孫固有的精神，在這大動亂的時代，我們的頭腦變成惡魔們的毒矢的標的，牠們要泯滅我們民族固有的道德與精神。

少年朋友們！我們以前是生活在什麼空氣裏？舊的偽府統治下的社會給了我們什麼教育？滅亡前的瘋狂淫樂，崩潰後的勾結英美，卑鄙的諂媚而出賣民族利益，親蘇容共，促成了赤色兇暴的欺凌。但是，我們不要憂慮，現在新的社會已竟健康的顯露出來，我們找不出以上的黑暗時代了，在這裏是，親善的愉快，同情的鼓勵，和善意的協助，因為只有我們現在的社會才是強壯的；協和的社會才是我們黃帝子孫，乃至於黃色民族固有的本性。

朋友，我們，尤其我們這不幸的一代，是在這種爛污的泥土裏生出來的。在過去任何方面，魔鬼都在用種種偏見的毒汁灌注和麻醉長大的！

但是，雖然我們是從那種污穢的泥土裏滋生出來，然而要記住，純潔的蓮花多半是從污泥中培養出來。我們要

在魔鬼籠罩的惡夢中頓然覺醒，覺醒後的一刹那，仍然可以保持我們的純潔的；少年朋友們，不要悲觀，悲觀只能賺得魔鬼的冷笑，我們，尤其是少年們，唯有樂觀的向前邁進！才可以實現我們的理想。

爲什麼樂觀呢？你要問了；少年朋友們，祇要能抬起你們低垂的頭，黑暗的深處，在健全的和平反共建國的政府之下，不是已經燃起光明的火焰麼？！太陽不是已經高升了麼？！你們要得到光明，就必須衝向黑暗去，去與赤魔肉搏；世界的一切，是動的，然而光明只有在動的當中才能被我們把握着。但行動又常常迫我們回到理論的園地去尋

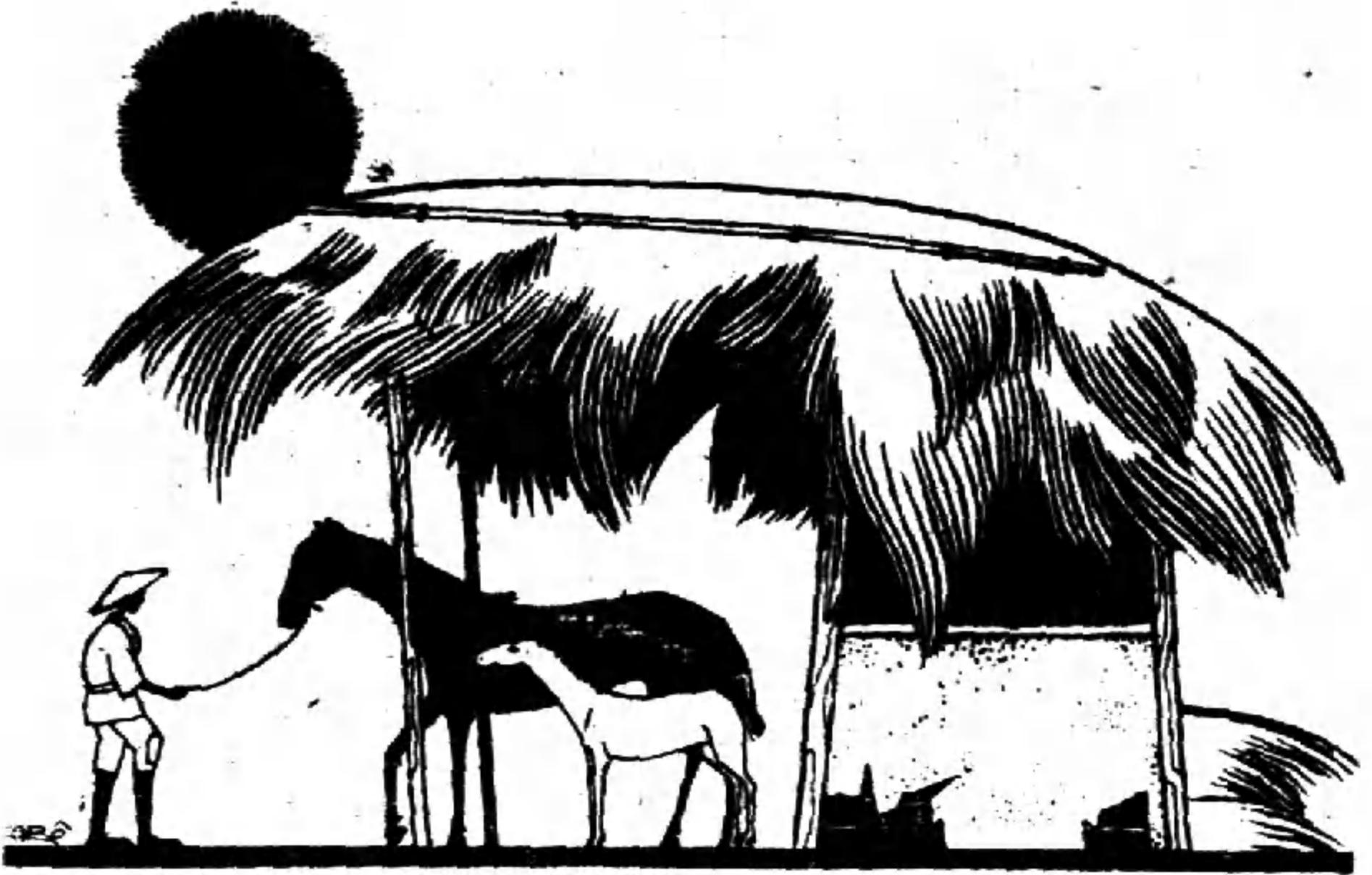
行動的指針。但是理論的園地，像上面所指出的那樣，在赤偽兩黨的籠罩之下，是充滿了有毒的蔓草，並且我們本身也會爲這些蔓草所糾纏。在現在的新中國中，我們要跟隨着新政治的領導與培養的再生，然而如此，我們又必須和過去清算。遂了我們新的感情和新的行動，我們過去有毒的思想也要走進清算的煉獄。從煉獄走出以後，我們變成了新的民族、帶着新的感情——和平親善，新的行動——反共建國，和發揚光大的新的理論。我們的時代是煉獄時代，同時也是新的時代，這二者是同一個過程。朋友們，勇敢點吧，不經過煉獄不能達到天堂，我們何必去悲觀，煩悶，頹廢，痛苦呢？！這是筆者獻給諸位一個政治煩悶的解答！

在政治的方面，既然尋找出正確的解答，可以說已經清掃了少年朋友們一半的痛苦，甚至也尋出了解決其他問題的鑰匙，因爲政治的穩定，就是經濟繁榮唯一的方策，家庭，社會經濟皆爲國民經濟的一環，當然亦能隨之而恢復，因之求學問題亦可得相當的解決；一般聰慧的少年們，苟能安心的懇切的去受適當的教育，在這劫後復興，百廢待舉的情況下，職業何嘗不能求得？！至於所謂戀愛問題，在少年的時代根本不應該去談，縱然迫不得已，也應該循固有文化道德的範疇，得一正當的解決了。

少年朋友們，我們不要愁慮了，總而言之，無論遇了怎樣難決的問題，心裏要風平浪靜，安如泰山，雖有狂風怒濤撲面襲來，我們仍是心境泰然的臨危不亂的想法子解決牠，譬如我們選了一個問題，第一步先要分析這個問題的疑難在那裏，把問題裏的疑難找出以後，第二步就提出幾個可能的辦法來，到了第三步應該把這幾個辦法細加思索考慮，各都是得什麼結果，最後決定一個適當的辦法，辦法決定了，就該用剛斷果決的毅力去實行。

朋友們，我們的疑難在什麼地方，我們若取消極的態度——厭世，一切問題是否能夠解決，國家一日不安，我們的問題是一日不能解決呀，況且我們生在國家裏，一切的事，各人都有一分的責任，孫中山先生會昭示我們「……聰明才力愈大者，當盡其能力，以服千萬人之務，造千萬人之福，聰明才力略小者，當盡其能力，以服千百人之務，造千百人之福，……至於全無聰明才力者，亦當盡一己之能力，以服一人之務，造一人之福」，只顧消極，對於我們的問題，也無濟於事，徒增煩悶啊！

少年朋友們，我們既然尋找出來解決問題的鑰匙，就應該立即放棄了懷疑，怨望，頹廢，消極的態度，整齊了步伐，努力研求高深的學問走向光明的大道！



## 史地

### 新興國哥羅提亞

·浦·

這次歐洲大戰，南斯拉夫被德軍打的落花流水的時候，薩格勒布市長巴貝利克博士突然宣言哥羅提亞獨立（今年四月十日午後）自任主席，並任命庫布泰爾尼克將軍為副主席，二人又連名說明哥羅提亞獨立的原因。懇求希特勒大總統，莫索里尼首相承認；希莫兩巨頭交換意見後，十五日便分別電復承認哥羅提亞的獨立。

哥羅提亞獨立後，更向義皇請求，蒙義皇允許立義皇的從弟斯布列特公爵為哥羅亞國王。於六月十五日新興的哥羅提亞正式加入日德義三國同盟，擔任軸心一翼的任務，參加建設世界新體制的工作。

哥羅提亞民族於紀元九二五年便建為王國，一二〇二年因失去繼承王位的人，便歸屬匈牙利國王治下。第一次大戰起，與塞爾維亞，孟德尼哥羅兩王國同被編入南斯拉夫王國。

哥羅提亞便組織農民黨，反對中央，一九二八年黨首拉長齊被暗殺，哥羅提亞人大憤，便以馬傑克博士為領袖，幾欲樹立獨立政府，但因當時的南斯拉夫國王亞歷山大一世對哥羅提亞民衆運動大加彈壓，所以哥羅提亞一時獨立不能實現，可是其運動始終並未停止。

一九三四年亞歷山大一世被暗殺後，彼得二世即位。請馬傑克博士，以及獨立運動巨頭彼羅維克博士代表哥羅提亞就任攝政。

其後德義向東南歐伸張勢力，哥羅提亞問題又成爲南斯拉夫政治上的大問題，一九三九年八月斯多耶諾威奇內閣締結的塞爾夫哥羅特協定，容納少數民族的要求，馬傑克博士入閣任副首相，這樣的以至於今年四月被德軍所撲滅，國王彼得二世遂出奔，求庇於英人。

今日獨立的哥羅提亞其面積爲十一萬五千一百三十三萬平方公里。人口有七百零八萬零六百二十九人。其中純哥羅提亞人約有五百萬，塞爾維亞人一百五十萬，德意志人十四萬五千，斯洛貝奴人三萬七千，波希米亞人，斯洛巴奇亞人四萬四千，其他民族有三萬五千人。

(註) 哥羅提亞爲農業國，居東北多惱河流域，產麥甚富，西南山地多玉蜀黍，此外馬鈴薯，甜菜，葡萄，煙草等亦產。

其森林地帶，約占全土的二分之一，鑛業以斯洛瓦尼亞的水銀最有名，年產約十三萬噸，其所出產之麥類，多輸出於德義。由此看來，哥羅提亞之經濟與德義之關係甚爲縝密無疑。





# 莫索里尼首相的私

## 生活

· 甫 練 ·

莫索里尼首相現年五十八歲，較希特勒總統大五歲，他的精神也是很好，於競技運動上也是個多藝多能的人物。在新聞上常有莫首相在某地雪地裡，作上半身裸體運動的記載，莫首相體力怎麼樣，從這點便可見。另一方面更不可忘却的是莫首相的生活是很有規律的。

莫首相時常有這樣的笑談，他說：

自古羅馬以來，便是頰鬚流行，國便衰弱了。頰鬚剃去國便強，所以莫首相自己勵行剃鬚，更叫「黑衫團」（義



大利國極有力量的團體名)的青年也務必將鬚子剃淨。

莫首相有規律

的日常生活，每天必自剃鬚，每天午前六時半起床，起床以後便入浴，至

於入浴的方法也很特別，最初是用熱水摩擦，摩擦後便進冰水澡盆裡，洗澡後穿乘馬的衣服，騎上他的愛馬（各蘇來爾），和當過二十年馬師的某中佐，馳驅於維拉特尼尼亞馬場上，早點吃的是鮮果和一杯牛乳，吃完早點後，便去威尼斯宮，由自己司機，發揮他那汽車競走的手腕，到了威尼斯宮後，便開始其忙碌他的首相事務。

午飯只要不在政務繁忙的時候，必要回其私宅去吃。莫首相食後唯一的習慣，是嫌午飯後的晝寢，雖在盛夏的夏天，也必於飯後立往威尼斯宮再開始辦公。莫索里尼自任首相後，曾患胃病，後來以素食主義又加以少食主義，才能數年間的痼疾纔得痊愈，從此便遵守這習慣。雖在正式的盛大宴會上，也不接觸到魚肉類的器皿和酒杯上。更嚴禁吸煙，最討厭聞到煙味。這次大戰開始以後，義大利便決定一星期內只允許吃肉一次，可是莫首相已經有十餘年來便沒嚐過肉味了。

公餘的晚間，在私宅和家人團聚的時候，常由他的幼子羅馬納君和女公子安娜瑪麗芽小姐爲助手，奏他得意的鋼琴，家人都就寢後，他纔開始讀書，所以莫首相就寢常在晚上十二點。

莫首相入寢以後，便嚴命禁止往起叫，聽說他於此次大戰前，僅有三次破這禁令。第一次是羅馬電信局發生火警，第二次是馬凱利達皇太后薨去，第三次是各學事件的交涉。莫首相這種精神，實爲我們少年們的模範。



# 日德青少年的科學教育

· 尤 烈 ·

今年五月德軍攻擊克里特島的時候，使用滑翔機，獲得偉大的戰果，於是這滑翔機的價值更為世人所注目。

友邦日本小學兒童近來也汲汲製作飛行機模型，更提倡青年練習滑翔機，以普及航空知識。

德國國民學校學生製作飛機模型



今年六月間，日本「朝日新聞社」航空部會派滑空指導團一行七人，搭乘飛行機飛往泰義首都盤谷，在那裡指導泰義青少年練習滑空，「朝日新聞社」並贈與泰義青少年以日本製的初步練習滑翔機，中級滑翔機，高性能滑翔機三種。此外還有紙製的滑翔機模型玩具五百個。

當人類初欲飛舞於天空時，首先使用的便是輕汽球和這種滑翔機，後來飛行機出現，因為飛行機上附有發動機，推進機等重要機械，能夠上空自由飛舞，且發作

德國少年製作之紙飛機



巨響，勇敢的氣派十足，絕不像滑翔機上昇後，僅能向下安詳的斜降，可是在外表上滑翔機和航空機相似的很，所以有人把航空機譬做弟之滑翔機譬做姊之。

希特勒大總統治下的德意志，對小國民的科學教育，

頗為努力，對於航空方面知識的普及和技術修養，更為注意。國民學校必修課的手工時間，便開始製作紙飛行

由於飛機與滑翔機在外表上像得很所以飛機便當為弟，滑翔機是姐姐

機，最後更製正格的模型飛行機。

國民學校滿十歲的學生便須入

德意志少年團，不問將來是否入航空界，都叫他們製作大型模型飛行機，作航空遊戲，到十四年便須入希特勒青年團，並叫他們製作近似真正飛行機的滑翔機以練習滑空。



## 最新航空兵器

博 柱 譯

此處所說航空兵器，乃航空機所裝備之機關槍砲以外之炸彈燒夷彈，降落傘部隊及防空所用的諸兵器等之總稱。

此次歐州大戰勃發以來，航空兵器已顯示出顯明之進步，特別是在今年，因為航空機之速力非常增大，而且所搭載之火器的効力及利用法，也非常發達，所以相對的防空兵器也因之有了劃期的進步。但是戰爭中的各國，因對此種發達是

保持着嚴重秘密主義，故新航空兵器實際上能用否，我們不得而知，然而從防空兵器方面觀之，以前敵機的發見法，全賴視覺同聽覺之故。所以若有霧與雲，則可視距離極狹，以至於聽覺最敏感的聽音器，也不能達八哩。因而在航空機速力特別增大之今日，不容追擊機上昇及高射砲射擊準備完成之餘暇，為補此種缺陷，現又有一種新的發明，即短波探知器。

此器是美國工兵隊所完成，並且今後在防空組織革命化上的一大騷動；此新探知器對雲霧有無障礙關係，在夜間亦能發見五十哩前方之敵機，不僅只此，即敵機位置之發見，大約在百米以內，便能正確探知如果此新探知器射擊司令器連合應用，雖然沒看見敵機亦能非常行正確射擊。

此新探知器乃為發射長距離之短波電波之裝置，此短波如遇金屬，並有同樣反射之性質。故探知器所發射之電波，遇敵機立即反射，由其往返之時間，及往返之方向角度而能正確判明敵機之位置及速力等。又，美國又發明一種新探知器，不但敵機之位置，前進上昇之速度，可自動檢出。其裝置恰像無線電真空管作用之方向探知器，用之於戰鬥機上很快速度追及敵機。由以上新探知器之應用理由，以前防空上不可缺之聽音機及照燈，則或成無用之物。關於高射砲

我國高射砲制式，雖然尚未窺知，可是在美國的砲，可分三類，最大之四·二吋。高射砲普通重要都市重要工場火藥庫等周圍完全設置之，三十三磅之砲彈，

一分鐘可放射二十五發，其正確射程，可達一萬米左右，相對的更有可動性之三吋高射砲，十八磅之砲彈，可散張高二萬呎（六千米）之彈幕，此等高射砲比以上之射程為大，但其正確度則較減退。又一〇五吋之高射砲，一分鐘可發射一百二十發，而且前述三吋高射砲並付以載重汽車作牽引車一小時五十哩之速度，可以輸送至任意地，射擊位置到達後，至發射第一彈之間，僅有十分鐘之時間。

今日之高射砲用於射擊恰似軍艦之主砲裝置有射程測定器，射擊司令器之複雜機械，即射程（及高度）由測定器測出之諸元傳至射擊司令器，在此行自動之複雜計算，砲之射擊方向及射擊時期決定外，甚至因砲彈爆發之時期之點火裝置亦自動能調節。故此一連複雜裝置之基本射程測定器為全部視覺之主管機關。以下所述則為轟炸機之攻擊武器——炸彈

落下傘炸彈，名之為榴霰炸彈，如對密集部隊投下以百磅量之炸彈，在半徑五十米之圓形內，爆發時，其彈片如雨降落，並且因其上附有降落傘之故，在空中經過相當時間，才爆炸，故對戰壕內之兵員使用時，效果甚大。

又有一種叫破壞炸彈，乃具有一種較輕外殼，其中裝置非常強烈之火藥，此彈有穿通建築物之房頂以及樓房之上層機能，故爆發時由非常恐怖之爆發力，可使建築物完全破壞。更有謂摩爾多夫氏麵包形炸彈，乃是破壞炸彈及燒夷彈之結合物。從二十個至三十個小鉛筆型之燒夷彈及破壞炸彈組合而成。投下時至某高度則其外

殼破裂，破壞炸彈向周圍散炸，而且由破壞炸彈之高性能炸力，使燒夷彈四散，家具及其他可燃性物立刻被燃燒。

又有「時間炸彈」乃有一種遲發炸彈。我國以為是帶有時計之炸彈，此乃誤解。此時間炸彈決非裝有時計之炸彈，乃此炸彈落地後，其中裝置之玻璃管，因衝擊而破碎，其中所包之藥品，因而流出，把其外之金屬包皮侵蝕透破，此時方能引起點火裝置發火而爆炸，因其金屬包皮之厚薄變化，可決定其發火時間之長短，亦即遲發炸彈命名之由來。

今日之戰鬥機翼內備內有機關鎗八門（美國最新式者十門）如按其操縱桿上附有之按鈕，則能一齊自動射擊，並且其彈丸在射擊機百米內外，可在前方集中一點射擊之，此乃為以前所不知者。

更有從轟炸機砲塔（其分尾部腹部上部前部各完全為電動裝置之砲塔）所發射之彈丸，每五發中雜以描跡彈。所謂描跡彈，乃彈中填滿以磷之化合物，若在白天則發煙，夜中則發火，而明示出彈道。

描跡彈發出後，按消防員所放射龍頭水之目的物，而加以集中射擊。關於此種，乃由於航空機速度非常進步，同時為移動操縱快速起見，而只賴機關鎗附屬之照準器，則射擊非常不正確而發明。

再有以前航空所裝置之標識燈，以標識燈之點滅為信號與地上航空機間加以連絡，因之夜間空中戰而盛行此裝置最近也有很新之進步。

其他關於地上防空設施，如新式掩蔽術，最新氏攻擊兵器世界各國認為必要之降落傘部隊之發達等等，航空兵器之發達在一年間實在有驚人之躍進。

## 魚的異奇

明羅

你會聽說過魚會唱歌嗎。

真的，連我都不大相信世上竟有這等事！但是有些魚實在會唱歌。所說的歌也不是牠浮在水面呼吸時偶然所發的嘈音；的確是歌，是唱給小魚聽的妙曼的催眠曲。

這種魚，學名叫Porichthy notatus，是太平洋沿岸的住民。當小魚孵化的時候，母魚就伏在旁邊哼她美妙的歌。那種剛柔相合的調子，有時在水面也能聽得很清楚。

脊骨旁的浮膠就是這種音樂的發源地，當它一縮一伸時，就奏出了悅耳的聲音。看了這種魚很使我們相信是上帝弄錯了！大約他在做魚時忽然忘了是做魚，半不截兒又做起蛙來了！

更令人難信的，是非洲的那種肺魚，這類魚一到旱季來臨時，就鑽進河床去，把自己埋在汙泥裡。非洲的太陽多麼的熱啊！一晒就把那些汙泥晒得如陶器那麼堅硬。然而，當第二年雨季時，雨水把乾土沖化了，而那些肺魚又得到自由，重新複活了！這種現象我們祇好叫它「夏眠」了！

還有南美海中的電鰻，牠知道放電去擊斃他的仇敵。我們在解剖桌旁可以看見一組活電池在牠體內，但我們不能知牠如何將電氣發放出來，以及如何再將用盡的電池重新充電。

## 化用實之機見發言謊

· 譚 桂 ·

所謂「謊言發見機」，在我國現在不能應用，於實驗室以外。反之在美國則從十年前已實用化。銀行，百貨店，飯館等都利用之。此種「謊言發見機中」，雖有各種式樣，而其原理則一。即在人說謊言時，用電氣可檢出體內生出一種緊張感覺，而在紙上記錄出一種波動之機械，此記錄如經專門家調查之，被驗者謊言與否能立刻判明之。謊言發見機為檢出被驗者之呼吸脈搏及發汗之變化，故分胸腕掌之記錄電力計裝置，至現在如依此記錄，此謊言發見機之正確度為百分之九十（除去精神病者低能者及老練之犯罪人無效）陷無罪者於罪之事，絕對沒有。

依此機械之調查，銀行，百貨店，商店等之使用人十分之六七，對於盜大小商品及金錢或盜用公款等完全可以明白。並且設備此謊言發見機後此等犯罪人可激減百分之三。又英國有名保險公司曾發表應用此機械試驗保險外交員之故，保險金額因而減少，外交員之公金消費亦激減。

依此，美國現在出多額金置此以替偵探員而防止公金消費商品之紛失及在庫品減少，並且此機械不僅有以上完全絕對之效力，事實如果設備一具以後，對於用人之不正豫防而能見到更大之心理效果。

但是所有犯人層出不窮，所謂應用機械而去監視之進步，雖機械文明美國，亦不能預測之。

# 名人傳記 電氣大王愛迪生

Thomas Alva Edison



實座了。

現在世界上的發明家，發明事物最多的，恐怕莫過於愛迪生了，他是專門研究電氣的，他的發明，也關於電學方面的居多，所以世人稱他爲「電氣大王」。

愛迪生是美國人，一千八百四十七年生於休倫地方，小的時候，家裏很窮困，然而性好讀書，雪案螢窗，四時不休，以後因爲家庭經濟關係便在火車上販賣報紙和零星物品，以維生活。有一天有一個鐵路站長的小孩，遭到很大的危險，愛迪生拚命去救他，得免於禍，站長非常感激他，很願意做他的教師，教他學習電氣。愛氏學起來，感到很有趣，那時他不過十三四歲呢。他於是在火車上租了一間空廂，佈置一間小小的電氣試驗室，得了空便去試驗，不久便得一種新法，爲一個大公司中購去，每年給他六千美金，從此以後愛氏便得專心研究，從事發明，漸進而登「電氣大王」的

愛氏發明的東西多至數百種，最著名的是白熾電燈，留聲機器，多重電報，有聲活動電影戲……等等現在大略說明如下：

(一) 白熾電燈，就是我們現在所用的電燈，一千八百八十年發明。其法以竹絲或棉紗所製成的炭質細絲，入真空的玻璃球中，通以電流，炭絲起強大的抵抗力，就發出白光，這種光線和尋常的燄不同，並不是由化學變化而起的，所以見不到空氣，炭絲也不容易切斷。

(二) 留聲機是一千八百七十八年發明的，其法以螺旋軸貫圓筒，筒的外面有螺旋的凹線，塗以錫泊或蠟，別裝漏斗形之管，管底裝一薄金屬板；管的裏面有針，切於圓筒面的凹線，倘使旋轉其軸，向漏斗口發聲，那麼傳振動於金屬板針隨之刻凹凸痕於錫泊或蠟上，把聲即留下，要聽的時候，把圓筒退到原處，再旋其軸。金屬板如前振動，就可以發出原音，這是愛氏發明時的情形，後來幾經改良，才製成今日留聲機。

(三) 多重電報，以前的電報，每一根電線之上，同時只能發一個電信，愛氏以爲不便，悉心研究，結果發明了多重電報法，即在一根電線上，同時能通過幾經幾來的電信，並行不悖，這樣一來，以省去許多電線，世界統計起來，每年不知要節省多少資本呢！

櫻 南 (四) 有聲的活動影戲，自一千八百九十三年影戲發明後，以後改良影戲的人，也叫愛迪生，也是美國人，不過是另一愛迪生。歐美人士，對之表狂熱的歡迎，不過只有影而無聲，未免缺憾，愛迪生於是設把他所發明的留聲機，與影戲配合起來，便變成有聲的影戲了。這是多麼有趣呀！

其他發明，如：會話機，自動電報，電紙等；總共有幾百種之多。他的腦力，真是驚人呀！

## 自 動 學 習 的 富 蘭 克 林

卜 居 名

富蘭克林學問的淵博，只有很少數的人能趕得上他，人家都很奇怪，他怎樣得的如此豐富的知識？因為他自幼就是必須靠工作來維持生活的一個窮孩子。雖然已經十多歲了，可是他也不能到學校裏去。

他的父親是肥皂和蠟燭的製造者。小富蘭克林必須得幫助他父親切燭心。他也幫助把蠟液倒入模型裏去。他又得幫助賣肥皂，洋燭，又得出外辦事。可是當他閒暇的時候，就讀一些有用的書籍。他每日所得的少許的錢也都留爲買書之用。

他讀了「天路歷程」那本舊故事書後非常喜歡，所以他就買了這本書的著者著的所有的別的書，可是當他又買別的更多的書時，因為沒有錢，所以又得把他剛買的這些書再賣出去。隨後他又買了些小的歷史書。這些小本書是特爲廉價出售而印的，並且它們全都是爲一般小販所賣的。他於是買了四五十本這樣廉價的小歷史書。

他的另一個學習方法，就是以眼睛直接觀察事物。他父親帶了他去看木匠用鋸和鉋子去作工。他也看瓦匠磚造。他也去看銅匠作銅壺。他又看人用轉刀削圓了椅子腿，別的人作着刀子，有的東西人可以從書中學習，有的東西人必須實地觀察才能學會它們。

因爲他這樣喜歡書籍，所以他父親想若是叫他學會印書一定是個很好的主意，所以這孩子就去在他哥哥的印刷局中工作。在那裏他利用閒暇來讀書。他從書店裏借了許多書看。他也常利用夜間的大部時間去看書。他願意在書店早上開門時就把書送回。有一個人常常借給富蘭克林許多書看。

他在他哥哥的印刷局作工的酬勞，就是他哥哥供給他的膳食。他要求哥哥將他的膳的一半給他，好用這些錢自己在外面吃飯。哥哥也喜歡這樣辦，於是他在這少數錢中可以節省點錢以供買書之用。他是個很結實的孩子，所以只吃些麵包和黃油來維持健康，對於他並沒有什麼害處，有些時候也買一個小餡餅或一把葡萄乾。

在他還很年青的時候，人家就說「這孩子怎麼知道這些事情！」這是因爲他不耗費光陰。他親自觀察事物。

譯自 *Stories of Great Americans* by Edward Eggleston

通俗醫學



# 霍亂之症狀及其預防

· 虹 · 依 ·

霍亂——亞細亞霍亂——是英文名——Cholera 的譯音 Cholera 語。原為希臘字其含意即為吐瀉的意思。發現此症時期是在 1883 年為 (Koch) 氏所發現，其症狀因了霍亂菌所誘起。此病最初發生於印度，故又有印度霍亂之名。

常見病人於症候期內，潛伏期約一日至四日。往往

在病得初期，疑似為赤痢，腹鳴口渴。食慾不進，倦怠疲勞，手足厥冷的病象，一二日後，即發霍亂症狀。大約每日大便為一二十回，並有劇烈之嘔吐，大便始呈膽汁色，繼則如水狀，其中混有無數菌於腸上皮，甚似米泔，腹鳴而不感痛，因飲食不如正常且發生嘔吐及體中水分排泄太多，不能補足，故面容改變，胖者變瘦，而瘦者則其鼻梁現隆突，眼球塌陷，皮膚乾燥，失彈性，體溫往往有降至三十度者。(普通人為三十七度半)

病重時則脈細而微沈，聲音嘶啞，眼淚垂汗，均不分泌物，排尿幾乎無有，並昏迷囈語。此病期再過一二日，而其手足觸之若冰，絕類假死，昏睡愈愈深，知覺已失，則此病已不能再治。

霍亂病菌傳染甚速，須時時豫防之，但此菌容易速死，假若防備適宜，便不易得此症。

其傳染路徑，甚為廣汎，如將病人之排泄物，投於水中，或在河濱與井邊洗濯病者衣服，鞋襪等，或者接近廁所井戶之傍邊，則其水中常常混有霍亂菌，一旦汲飲或洗滌食物器具時，極易感染，更與水極有關係之牛乳生魚等類，亦往往為本病傳送之媒介，又在夏秋兩季時蒼蠅很多，亦極易傳染病菌，因蒼蠅最喜接觸污物，而又喜愛圍集食品周圍，飛此落彼，所以借蒼蠅之媒介亦極廣，據 Grossi 氏之研究，蒼蠅足部，羽翼，腹部，皆有此菌窠穴。此外病人之衣服，布片，手巾，飯碗，筷子，亦有間接傳染的媒介者。

穢物過多，飲不潔的水，為促進本病蔓延之一因，故我們須注意飲食之衛生，現下本市自來水對於水的消

毒，特別注意，就是爲的預防。這種病而實行的，築陰溝，檢查所販賣的食品，使各種病毒，不得棲止發生，則得這種疾病者漸可減少，其效著者，亦能絕其跡。本病在夏季最爲流行，秋季亦盛，天氣漸寒，則其數驟減少，殆有不發生的狀態，又個人對於本病之感染性不同，雖在流引之際或竟然無恙，只不過發輕度之下痢，但不過極爲少數而已。

望一般少年們，勿輕視本病，因其危險性頗大，僥倖免掉死亡者甚少，在流行期內其死亡率，平均在百分之五十以上。不過感到得初期之霍亂，應即速到醫院檢查，是否有無，已免危險的來到並對別人可以防止傳染。

如得輕症時，宜於靜臥，宜食流動食品：如牛乳：茶，粉汁，鷄子，葡萄酒等，口渴可飲冷水或冰塊，欲使下痢減輕。最注意的是以利尿爲主。

病重時，醫院以醫藥，血清，鹽水，注射治療。不過最注意的是在預防，如預防得法，則病菌根本不得進入身體之內。預防亦有直接，間接兩種。

一，直接 目前在華北各地所舉辦之霍亂預防注射，是預防霍亂最有效的方法，所以注射是對於每一個人都好有好處的，注射此藥劑，可使身體加強本身的抵抗效率。設若病進入體內，但本人因已注射，有此抗毒劑，故不能發生霍亂。但一般市民往往不明瞭這種好處，而避免注射，這是不對的，希望我等少年要明瞭注射的原因，而勇往注射，以防萬一。

二，間接 除了直接的預防方法外，我等少年仍須注意飲水，以熱水爲佳，各種食物必須是熱的才可吃，

對病人之衣服，碗筷應以開水煮沸，以使病菌消滅。但如爲衣服蒸之亦可，此外對於交通船舶要檢查，井水之消毒，消滅蒼蠅亦爲最要預防方法。

總之霍亂是極帶有危險性的傳染病，我們不可以忽略，不可輕視，更希望少年朋友們，對於要注意自己衛生，必須要注射，才可以避免這種病的發生。

### 痲子治法一束

端莊

當此溽暑炎熱的時候汗出如抖水，最易生痲子，屬害的，痲毒成瘡，甚爲妨害健康，今擇出我所知道的幾種治法介紹給大家，手續簡便，功效甚佳，大家不妨試試看：

一、用中藥敗醬一兩，用布包裹，放在平臉盆水中煮之，煮至水變紫色爲止，俟稍溫用此水洗之即愈。

二、西藥養化鈣一份，滑石粉一份，調勻細羅過之，用此粉敷之即愈。

三、痲子或已成痲瘡者可用養化鈣廿份，石炭酸二份，水一千份，調勻塗之。

四、用生石灰一份，水一百份，泡三日澄清後，用此水加蘆肝石粉五份調勻洗之。

# 我的學校 女一中介紹



(一)

「女一中」這三個字在腦中一迴繞之時，那是像疾雷般的迅速，立即顯映在眼前的是一片天真活潑的孩子在踴躍着，短短的頭髮，樸素的衣裝，精神鏗鏘，「純樸」；「忠誠」；「肯用功」；「能耐勞吃苦」；「能勉力向善」；……這是「女一中」的校風！而「真誠」二字是「女一中」的校訓！

在這京市女中裏歷史最悠久，負有鼎鼎盛名的學校中，走讀的學生佔有全數的十之八九，這些同學間，感情是極其融洽，有若親姊妹般的，携起手來，互勉互勵，向前推進，是決無一些崇尚浮華，以服裝來說，都有規定的制服，夏季除了淺藍小褂，青裙子之外，絕對找不出一件帶色的衣服，冬季則完全一律是藍大褂，「整潔」；「純樸」，充溢着學生精神的神聖宏偉！

而該校唯有的特點，就是先生與學生間之感情總是融洽的，沒有一點階級，沒有一點隔閡，例如先生們組織的球隊，常常和同學比賽球，在那黃平的操場上，朶々悠閑的白雲，陣々輕飄的微風，形成了這一幅藝術的賽球圖！活潑的健捷的精神，使人感到黃金的孩子時代的重臨！



在每年的年終時，總要舉一次新年師生同學遊藝會，先生也同樣的參加遊藝，在先生的遊藝中，最受同學們歡迎的，就是謝先生的唱詞，黃鐘大呂聲音洪壯，表現着氣魄雄偉的精神。

在冬季大雪飄搖之際，溜冰是一個最好的運動，先生和同學們競自出資，組織冰場，每當課餘及星期或假日，刀光鞋影，融之喜氣，充滿全校，再說到體育，每班都有班隊，每週都有班際比賽，更由班隊中選拔精銳者為校隊，每與校外比賽，十次總有七八次是奏凱而歸。

自今年教育局方面敦請現任校長王喬恆先生以來，校中一切更形突飛猛進！王校長不但注重學生的品學，更極端的注意學生之精神修養身體健強！

每日都有清晨鍛鍊，跑步作新民操，王校長每日必臨，精神飽滿，朝氣盈霄，和各位先生在前領導着，每個同學都活躍強壯的，在體育主任朱啓明先生的令下，發出渣渣……的齊整的步伐，似清幽的音樂般的悅耳！

在教務方面，由教務課規定每週都有考試，至少有兩三科目，更有隨堂考試，臨時抽考等，學生的筆記本等每月教務課都要看一次，教務主任趙師仲先生對於學生的用功是鼓勵與催促並行，在這種形式下，加以先生的循々導引，學生的用功，故在學生課程方面，是列於京市中學中之優等，即以上次市公署舉辦之本市高中國文觀覽會為例，本校參加之學生僅十人，而錄取者竟過半數為六人之多，此亦可見一般矣！



在訓育方面，訓育主任陳仲澤先生，被同學們恭送給的尊稱是「媽」！啊！「媽」這是神聖的字！誰能沒有母親呢？母親是如瀨瀾際天的甘露，誰飲一口都可得到沁心的涼爽。母親是慈愛之光，毫無偏私的普照各々角落，媽對他的孩子們永是摯愛的，即使他的孩子有過錯之時，她只是用藹然的態度告訴給他們，警告他們，使得他的孩子感激零涕：頓時改惡向善！這便是我們的訓育主任！

在事務方面，事務主任趙景賢先，和藹可欽，事無巨細，皆謹慎辦理言諧兼有，雅俗並存，同學皆喜聆其

在教師方面，多為舊日之師大畢中享有盛名的師資！如王秀江先生，先生，張鐵珍先生，樁子霽先生，……如春風風人，春雨雨人，以感化之人才之意志，自然的驅使着每一個每綫的女性，人類的中堅份子，先生們動的趨向於善！

這富享盛名，社會上最重視的之下，它正帶着許多許多顆策勵希望。

(二)

現在說一說女一中之校史：



生，為年逾五旬長者，彬々有禮，尤擅長文學有口才，每講演時，莊論。

業生，是教育界之名宿，多為古城陳叔華先生，謝寵澤先生，徐代棠……皆循循善誘，不厭不倦，力，本着真誠的精神，和社會造就一個學生，都成為未來的時代最前是純以感，不以「迫」，使學生自「女一中」！在校長先生們的領導的摯誠心猛然的向前邁進！

x x x x

在北京市女中裏歷史最悠久者，即公立第一女子中學校，當時京師學務家街第六小學舊址爲校舍，於民國二算學館舊址爲校舍，改校門於西交民長街，原爲會計司南花園之舊址，十門大街十七號及西苑門一號內官房爲爲現在之形式之基礎。

該校成立迄今，將三十年，曾任隱先生，朱啓明先生，李英瑜先生，力振作，圖書的加購，管理的設計，夜策劃，以期前途之光明；

惟近一年俞大酉先生，因事終於了該校，同學們沒有一個人不熱望渴生究竟是拋棄了我們！教育局乃敦請運，同學們的幸運！更是社會的幸福！我們繼續的得到賢師策引我們前進！以後，女一中之展望實有如旭日般的，旺盛的向上昇！「女一中」是永遠永遠的在每個人心中有深刻的，不可磨滅的印象！



女一中，創辦於民國二年始名京師局委李啓元先生爲校長，以宣內鮑年七月局搬正陽門內鞏兒胡同天文巷，於十五年始移至現在之校址北八年搬爲校產，廿四年局撥內西華宿舍，原校內宿舍，改爲教室，即在同學的熱淚摯誠挽留中，而辭去慕着俞先生別離開此校，然而俞先王裔恒先生繼任！我們女一中的幸

# 盆 姑 娘



童 話

從前有夫婦倆口子，心眼兒都很老實，他們倆會生過七個孩子，可是都在很小的時候就死掉了，倆口子心裡很煩悶，便去深山裡求送子觀音，誠心誠意的說：

「求給個孩子，平平安安的長大起來。」

他倆口子這樣的哀求三年，送子觀音覺着他倆十分誠心，便給他倆一個盆兒，告訴他倆說：

「這回生出小孩來，把這盆兒給戴在頭上就好了，不論是起來的時候，也不論是睡下的時候，絕不要給脫下來。」

倆口子歡天喜地的拿着盆兒回家來，不多日子便生出個可愛的女孩，倆口子馬上把盆兒戴在小孩子的頭上，起來的時候，睡下的時候都不脫下來，這女孩子這樣很精神的長大起來，可是因為戴着的這個盆兒，走起路來滴溜溜的在頭上轉動，看着很可笑，附近的小孩們便把她叫做盆姑娘。

盆姑娘十三歲的時候，她母親死去，繼母進門，繼母對盆姑娘很虐待，一天到晚的罵她，支使着她做活計，盆姑娘悲傷的受不了，偷偷的跑到她死去的母親墓前哭着說：

「媽媽，媽媽爲什麼死了，請再回來一跑，痛愛痛愛您的盆姑娘。」

她回來，她繼母便知道了這事，對盆姑娘說：

「你一定是到坟墓上去咒罵我，真是個可惡的東西，把這盆打碎，大概你便不得活了。」

說着便把盆姑娘拉的騎倒，用力的往下摘盆兒，可是盆兒吸在盆姑娘頭上，怎麼摘也沒摘下來，她繼母更恨，便拿來棒子用力的打盆兒，只听得盆兒噹噹的響，怎麼也打不破，怒氣沖沖的去找馬夫，對馬夫說：

「等那孩子睡着的時候，悄悄的把她抱出去扔在人不去的地方。」

馬夫答應了她繼母這樣的吩咐，一天晚上，馬夫趁着盆姑娘睡覺的時候，便悄悄的把盆姑娘抱着出去，扔到人不去的廣大的野地裡。

天亮了，盆姑娘醒來，睜開眼睛一瞧，纔知道自己臥在望不着邊的大野地裡，連個人影也見不着，盆姑娘大吃一驚，想了想便任着脚步一直的走，走到了一條大河岸上，河上沒有橋，河的那邊也是大野地，盆姑娘不知走到什麼地方纔有人家，心裡愁悶，便坐在河岸上嗚嗚的哭起來，不留神滑的掉到河裡去，可是因爲戴着盆兒，從脖子以上浮出水面，順流漂下去。

在河水下流打魚的漁夫看見這個，覺着是件希奇東西，趕快的打撈上來一看，是盆兒底下蓋着個美麗的姑娘，驚異着往下取盆兒，可是怎麼也取不下來，便帶着盆姑娘回家去。

附近的人都認爲珍奇，隨着有從這裡從那裡來參觀的人，這些參觀的都拿錢給漁夫，作爲見面禮，這漁夫不久便成了富翁。

燕老  
父禾  
文圖

盆姑娘的繼母聽得這個傳說，心裡非常的不痛快，便懷着惡意往訪漁夫，看見盆姑娘比較從前更美麗，可是覺

着更可惡，就背着盆姑娘對漁夫說：

「我要跟您說幾句話」

漁夫覺着奇異，便說：

「您是什麼人」

「我是女巫」

「您來這裡幹什麼」

「我來這裡本來沒有什麼事，您可是有了不得了的事，您以為那個女孩子不過是個有殘疾的女孩子嗎？她實在



——她罵的晚到天一侍慮很她對母繼——

是妖物。」

「唔，是妖物……」

「噯，的確是妖物，不留神您便被吃啦！」

漁夫聽了這語，很是恐慌，想着把盆姑娘拋到海裡去，第二天就帶着盆姑娘，乘着船往海裡去。恰巧那天王爺到海上遊玩，見着漁夫帶着盆姑娘乘船海面，向漁夫問道：

「你帶的是什麼？」

漁夫答：

「是個戴着盆兒有殘疾的女孩子。」

「那麼，你帶着她來海上幹什麼？」

「女巫說這女孩子是妖物，因此打算把她扔到海裡去。」

「胆子真小，你要是怕她，把她給我吧？」

漁夫大喜，把盆姑娘送到王爺船上，溜着便逃走了：

王爺听盆姑娘說出從前的事，覺着很是可憐，把她帶回王府，交給家臣，家臣派盆姑娘在洗澡室服務。

盆姑娘天天在洗澡室工作，打水，燒洗澡水：

王爺有四個公子，大公子，二公子，三公子，都有了媳婦，只有四公子沒結婚。

四公子看見洗澡室的盆姑娘很好，和盆姑娘談話，盆姑娘什麼都明白，四公子很愛盆姑娘，便對他父親說：

「請把洗澡室的丫頭給我當媳婦吧？」

王爺听着吃驚，對四公子說：

「那不是個有殘疾的麼？」

四公子說：

「有殘疾也可以。」

「這麼說，就給你吧，可是明日你哥四個在銀安殿前比較一下你們的媳婦！行麼？」

「噯呀，到是可以……」

四公子這樣說着，馬上去找盆姑娘，告她明天比美的話。

盆姑娘聽了四公子的話，哭着說：

「王爺不喜歡我，要叫我丟人，戴着這樣的盆兒，到衆人面前，於您太沒面子，如果有這樣的事，我就不活着了。」

了。

四公子覺着她很可憐，跟她提議說：

「那麼，今天晚上我們倆逃出去吧，到別的地方去過快樂的日子！」

當天晚上兩人便準備好行李，偷的逃出了王府，可是走不多遠，盆姑娘頭上的盆兒忽然的掉下來，掉到石頭上摔的粉碎，盆姑娘臉上發光，頭頂上長出長髮來，四公子看着如同做夢的喜歡，帶着盆姑娘返回王府，預備出美麗的衣服專等候天亮。

等到了第二天，大公子，二公子，三公子都叫自己的媳婦穿上最美麗的衣服到了銀安殿，可是四公子還遲遲的



未到，王爺微笑着說：  
「戴盆兒的還沒來」  
三個公子說：  
「還沒來，不是那個有殘疾的姑娘，沒勇氣來吧！」  
正說着話的時候，銀安殿裡突然氣象明朗，衆人看見不戴着盆兒的盆姑娘和四公子攜手走進來了，  
王爺和他的公子們因爲看見盆姑娘太美麗了，都驚的目瞪口呆出了神。

盆姑娘頭上盆兒忽然掉下來時即出生許許多多髮來



# 神藥

· 葉 毓 席 ·

從前有一個國王，他有三個兒子，都很美麗和聰明，沒有人不羨慕他們，所以國王更加的喜愛。

有一天忽然國內流行可怕的熱病，並且國王也被傳染而且病勢很重。

國內的名醫都請來診治了，但是誰也不能救活國王，最後一個外來的醫生到國王的宮門來，於是請了進去。

他向國王悲傷的點着他那灰斑的頭。

「僅有一個機會了」，他伶俐的說「到那安靜的湖邊向綠矮人去要神藥，可以救活國王，假使不能得到，那麼國王僅有一死」。

「你去吧，可愛的孩子，」國王說：「給我帶回神藥來。」

「唔！是，是，親愛的父親」，小王子喊起來：「我們馬上就去。」他們轉身去問醫生他們將去何處可以得到，但是他們很驚奇，醫生却不見了。

「多麼奇怪啊，大臣們却在低聲說：『多麼的奇怪啊！不過這個艱難的工作，可以讓我們知道王子中誰是優秀的』。」

三個王子準備近日出發，預備了自己的食物，並且每人都帶了一根手杖。



# 小紅帽兒

· 明 ·

一片大海的那一邊，有一個小小的鄉村，這鄉村裏，住着一個小姑娘，她的性情，非常仁慈，態度非常和氣。

因為，她是這樣的和氣，這樣的仁慈，所以，她的媽媽，給她製了一頂新的帽子，預備在出門的時候來帶，這個帽子是紅色的，紅得像夏天將落西山的太陽。

她長得是那樣的好看，又襯着這樣美麗的紅頭巾，所以人人都稱她叫「小紅帽兒」，漸漸的也就叫得普遍成爲她的字了。有些人說那頭巾是魔術的，可以拯救她的危難的。

有一天，她的母親對她說：「妳能不能到外婆家裡去一趟我願意送給妳一些點心爲她禮拜日的午膳！」這小姑娘回答了：「好吧！媽

「我們不怕矮人」，他們笑了，「我們槍很利害，行動迅速，我們單獨的預備弓箭和手杖——那一定可以趕走一切的野獸。」

太陽升起的時候，他們起身出了宮門，一同走得很遠，首先穿過城市走去，鎮上的人擁擠在舖店門口站在窗上，歡送他們。

最後走過這快樂鎮市，於是兄弟們來到一條大道，孤單的而且很冷靜，他們僅穿過一半路看見一個公告牌，下面坐着一個矮小的老嫗，枯乾的鬢臉向那食盆。

「仁慈的先生，給我些食物——我非常饑餓」，她喊着說。

「假使你願意可以給我們把食物做熟」，大王子說：「因為我們也一樣的餓着，可是我們不能給你。」

「不能仁慈別人，就得不到仁慈」，矮老嫗說，從地上坐起來，用顫抖的手指着王子。

「她站直了，但是王子們看見，他的面孔非常古老，她的身材僅有兩尺高，她的灰白頭髮痛苦的顫動。」

「站直了身體，王子嚴厲極了，我們連麪包皮都不給你！」

當大王子說話的時候，身子變僵了，手合了起來，整個的身體變成了一棵樹，他的兩臂成了樹枝，身體成了樹幹。

王子很驚異，前面的矮人伸出打抖的手指，向着王子們，王子拔起來腳來走上大道，背後像有可怕的幽魂跟着一樣。

「噢，哥哥，多麼奇怪的事啊！」三王子說時，臉色蒼白渾身無力，最後倒在地上，「誰想到小矮人會有這樣大的魔力！我們必要尋一條小道逃跑」。

王子的恐怖眼睛左右直轉，就像矮人還在後面追着一樣。

「讓我們繼續趕路，我們最好相隔幾里遠，啊！我告訴你我很是害怕。」

「唔，可憐的弟弟」三王子說，我們將怎樣對付這可怕的事件。」

「唉！真的怎麼辦呢，」他們悲傷的搖着頭又繼續的走着。

當他們到牧場的時候，天色已晚了，前面橫着一座吊橋，一個老人站在橋上，問道誰要過橋。

「兩個辨士（英國的錢幣）——兩個辨士——每人兩個辨士」，他用尖銳的聲音喊

媽！我想我能去的，我認識那條路，因為我媽媽已經走過好幾次了，並且，希望媽媽不要想到我有什麼不能去。

母親回答着說：「好極了！妳去吧！戴好妳的帽子，提好籃子，問妳外婆好，並且告訴她妳是給她送禮拜日的糕點來的！」

「我可以在那裡玩會嗎？小紅帽兒問了。」

當然可以，妳可以多休息一會，直到妳的疲乏能完全恢復過來的時候！但是在天黑以前一定要回來的。」

媽媽回答。

「謝謝！媽媽！再見：小紅帽兒說：

「再見！寶寶！再見！」母親回答。

小紅帽兒快樂

得像一支百靈鳥，

一邊唱着

歌，一邊

走出。她是獨身走在路上，

心中還不





# 神藥

· 葉 毓 席 ·

從前有一個國王，他有三個兒子，都很美麗和聰明，沒有人不羨慕他們，所以國王更加的喜愛。

有一天忽然國內流行可怕的熱病，並且國王也被傳染而且病勢很重。

國內的名醫都請來診治了，但是誰也不能救活國王，最後一個外來的醫生到國王的宮門來，於是請了進去。

他向國王悲傷的點着他那灰斑的頭。

「僅有一個機會了」，他伶俐的說「到那安靜的湖邊向綠矮人去要神藥，可以救活國王，假使不能得到，那麼國王僅有一死」。

「你去吧，可愛的孩子，」國王說：「給我帶回神藥來。」

「唔！是，是，親愛的

父親」，小王子喊起來：「我們馬上就去」。他們轉身去問醫生他們將去何處可以得到，但是他們很驚奇，醫生却不見了。

「多麼奇怪啊，大臣們却在低聲說：『多麼的奇怪啊！不過這個艱難的工作，可以讓我們知道王子中誰是優秀的』」。

三個王子準備近日出發，預備了自己的食物，並且每人都帶了一根手杖。



# 小紅帽兒

· 明 ·

一片大海的那一邊，有一個小小的鄉村，這鄉村裏，住着一個小姑娘，她的性情，非常仁慈，態度非常和氣。

因為，她是這樣的和氣，這樣的仁慈，所以，她的媽媽，給她製了一頂新的帽子，預備在出門的時候來帶，這個帽子是紅色的，紅得像夏天將落西山的太陽。

她長得是那樣的好看，又襯着這樣美麗的紅頭巾，所以人人都稱她叫「小紅帽兒」，漸漸的也就叫得普遍成爲她的字了。有些人說那頭巾是魔術的，可以拯救她的危難的。

她的母親對她說：「你不能到禁外婆家裡去一趟我願意送給她一些點心爲她禮拜日的午膳！」

這小姑娘回答了：「好吧！媽

「我們不怕矮人」，他們笑了，「我們槍很利害，行動迅很速，我們單獨的預備弓箭和手杖——那一定可以趕走一切的野獸。」

太陽升起的時候，他們起身出了宮門，一同走得很遠，首先穿過城市走去，鎮上的人擁擠在舖店門口站在窗上，歡送他們。

最後走過這快樂鎮市，於是兄弟們來到一條大道，孤單的而且很冷靜，他們僅穿過一半路看見一個公告牌，下面坐着一個矮小的老嫗，枯乾的鬢臉向那食盆。

「仁慈的先生，給我些食物——我非常饑餓」，她喊着說。

「假使你願意可以給我們把食物做熟」，大王子說：「因為我們也一樣的餓着，可是我們不能給你。」

「不能仁慈別人，就得不到仁慈」，矮老嫗說，從地上坐起來，用顫抖的手指着王子。

「她站直了，但是王子們看見，他的面孔非常古老，她的身材僅有兩尺高，她的灰白頭髮痛苦的顫動。」

「站直了身體，王子嚴厲極了，我們連麪包皮都不給你！」  
當大王子說話的時候，身子變僵了，手合了起來，整個的身體變成了一棵樹，他的兩臂成了樹枝，身體成了樹幹。

王子很驚異，前面的矮人伸出打抖的手指，向着王子們，王子拔起來腳來走上大道，背後像有可怕的幽魂跟着一樣。

「噢，哥哥，多麼奇怪的事啊！」三王子說時，臉色蒼白渾身無力，最後倒在地上，「誰想到小矮人會有這樣大的魔力！我們必要尋一條小道逃跑。」

王子的恐怖眼睛左右直轉，就像矮人還在後面追着一樣。  
「讓我們繼續趕路，我們最好相隔幾里遠，啊！我告訴你我很是害怕。」

「唔，可憐的弟弟」三王子說，我們將怎樣對付這可怕的事件。」  
「唉！真的怎麼辦呢，」他們悲傷的搖着頭又繼續的走着。

當他們到牧場的時候，天色已晚了，前面橫着一座吊橋，一個老人站在橋上，問道誰要過橋。

「兩個辨士（英國的錢幣）——兩個辨士——每人兩個辨士」，他用尖銳的聲音喊

媽！我想我能去的，我認識那條路，因為我——媽媽已經走過好幾次了，並且，希——媽媽不要想到我有什麼不能去。

母 回答着說：「好極了！妳去吧！戴——妳的帽子，提好籃子，問妳外婆好，並且告訴她妳是給她送禮拜日的糕點來的！」

「我可以在那裡玩會嗎？小紅帽兒問了。」

當然可以，妳可以多休息一會，直到妳的疲乏能完全恢復過來的時候！但是在天黑以前一定要回來的。」  
媽媽回答。

「謝謝！媽媽！再見：小紅帽兒說：

「再見！寶寶！再見！」母親回答。

小紅

帽兒快樂得像一支百靈鳥，一邊唱着歌，一邊走出。她是獨身走在路上，心中還不



着，「給吧——給吧！」

「噢，不管，老東西」，二王子說時，他們已經走到橋邊了，「我們是國王的兒子，我們去前面的城市」，他們指着前面閃爍，可愛的光明，看起來像一座大城市一樣。

「除非你們付四個辨士是不能過去的」，老人說時，很動氣，我是一個老人，並且知道我自己的職務」。

「不要分辯了——我們是國王的兒子，我們不能像別的人民一樣。來，讓我們過去」，二王子怒着喊道，把老人一把推開。

「先生」，他說，「不要和我爲難；這是我的職務。並不知你是王子」。

「我什麼也不給你，你這老東西」，二王子說，看我的！於是他用力去打老人，老人却落到河裏去了。

他像一塊石頭沉了下去，又浮了起來，臉色極難看，並且用兩手打着水，他指着二王子說：

「惡行惡報，我就是安靜湖的矮人！你的哥哥曾經虐待我，現在輪到你了」。

王子急得喊了一聲，向前跑去，終於倒在橋頭了，變成一個和橋樑的木頭一樣。

「唉！哥哥，哥哥，」小王子跪着喊到，唉！分離了我們弟兄——唉！」

對着河流去哭泣，是一點用也沒有，並且矮人也不見了，王子的哭泣，一些沒用，他等到日暮，



住的想，能給外婆送糕點這是多麼體面的事情啊！

她聽到小鳥在樹枝上唱，看到路傍的野花不住的向她點頭，她想到它們一定是在說着：「我們的小紅帽兒是多麼體面的大姑娘啊！她能給她外婆送糕點去。」

不久，她走到一個樹林裡了，那裏有許多荊枝亂草，而且那多年的老樹長得非常的高大，但是她並不害怕，因爲她知道世界上沒有任何的東西能夠來傷害體面的姑娘的，並且她知道這條路向來是很平安，而且在這大樹林裡走絕不會迷路的。

啊，一隻狐狸，住在這樹林裡已經好多日子了，它很遠的便瞥見小紅帽兒了。它看見她長得是這樣的好看，這樣的仁慈，它決定要將她背到洞裡來。所以狸狐便跑上前去遇見她並且說：「早安：小紅帽兒姑娘！」

小紅帽兒也很親愛的看了他一眼，隨着說道：「先生：早安：可惜我實在不知道你的名字啊！」

「——！我的名字便叫狐狸先生，我和妳的母親已是老朋友了，她知道我很清楚的！」狐狸說：

「我很喜歡看見你，狐狸先生：但是我不能停住和你說會兒話的！」

想着矮人把他的哥哥再還生，但是那是一點沒用的。於是他偷看了一下，穿過橋逃跑了，直向着前面的光明城市，途中遇見的人，都是些闊綽的裝束，年青的人都穿着白色的衣服，快樂的臉色，他很快的跑着就像矮人在後面追趕一樣——但是他知道過去前面的城市就是安靜湖，這個神湖有許多可怕的綠矮人把守，他們的魔法超於世人，噢！看起來多麼遠啊！

在城門外有許多美麗的小孩在那遊戲，他們的母親帶給他們一些甘美的食物：像菓子，餅乾和牛乳等。

王子看得很眼饞，於是釘着孩子們，看他們手拉手的跳舞，其中有一個孩子跳在草地上，鋪上一張大菓子，就和桌布一樣。

「請你們給我些餅乾吃吧」，王子說着，伸出手來，向他們彎腰鞠躬，「我走了一條長路，肚子很餓了」。

「是的，我可以這樣」，和善的孩子說道，「這是我們分給你的——拿去吧，」他們拿出三塊餅乾送給王子。

王子回答說：「不夠，我還想再要多一些：因為我是十分的餓餓了，」這時王子一邊把大塊的餅乾往嘴裏送，一邊粗暴的推開孩子們。

忽然他看見美麗的小孩變成一個枯乾的矮人，生着一個綠色的臉，灰色的頭髮。

王子害怕起來，大叫一聲，但是沒有用；他的手脚僵硬了，變成了一根柱子立在道旁。

「矮人伸出枯乾的手指說：『王子，不能對別人仁慈自己就得不到別人的恩惠。人們將把你用來栓馬和栓驢，但是你這樣爲他們服務，是沒有人來感謝你的。再見！他把帽子脫下致敬，就不見了。』

此時國王在宮中，病勢更壞了，但是他還不住的向門外看，是否他的兒子回來了。大臣和醫生也不停的向窗戶和門外張望，可是國王的病勢就愈加惡劣了。

忽然在國王的有嬰房的窗上發現一個稀奇的小臉。

「保姆，保姆，我的哥哥們還沒有回來？如果再晚一點，父親是定要死的。」

小紅帽兒說：

這隻狐狸本來預備馬上就要把她背走，但他又聽到有些樵夫向這裡走來的聲音，心裡很害怕他的舉動被他們發現，所以改變了態度，笑容可親的說：「小寶寶：妳提着籃子往那裡去呢？」

「噯！我正預備去我外婆家裡，給她送一些禮拜日的午餚糕點！」體面的小姑娘說：

「妳的外婆住在哪裡呢？」狐狸又問：

「她就住在河那傍的小紅房子裡，穿過樹林馬上便可以看到的！」小紅帽兒說：

「噯！那裡，我知道，將來我可以同妳一起去的，我也要看看妳的外婆，可惜現在我沒有工夫，再見吧！」狐狸說：

這時狐狸的一切舉動都被樵夫看到了，因為樵夫們已經將走入樹林裡，狐狸也知道樵夫們來了，便很快的從另一條外道道路逃走，但是心中還自言自語的說：「這小姑娘我仍然還不能放過她的！」

不久，樵夫們已經走去了，那隻狐狸很快的從另一條較近的路穿過小河，走向那小紅房子裡，自語的說：

公主說話的時候是極不滿意她那些美麗的哥哥們，她又小又是殘疾，她的頭髮很長的搭在她的駝背上；總之，公主是極醜陋的。

老保姆坐在燈下做針線，一針針的很整齊，公主時常顯出很驚異的樣子。

「不能再遲延了，保姆，上安靜湖去。」公主說道：「你不要想王子們會回來的。」

「我！我能去嗎？」公主掉轉頭向着保姆，「或許我能救活父親的生命！因為哥哥們也許是死去了，把我的長衫拿來，嘔！親愛的保姆，讓我去吧。」

保姆說道：「看你這樣小，可是你的心多麼大呀！」她拿了厚的外衣出來，「噢，小公主不要害怕，努力前進！」

公主走下樓梯，幾分鐘就看不見了，最後她到了城門，站住了——氣喘喘的。城門是關着的。

沒有守衛的，和平時一樣，守門人的小屋是空着的。公主啓開門門，但是弄不動，「我必須爬過城牆，」公主喊着說，「噫！一定要過去，什麼也不能阻擋我，唔！我一定去。」

忽然後面有人低聲的說道：「幫助我吧！」小公主驚異的回過頭去。

「幫助我——解救我——我被束縛的要死，他們要餓死我。」

「你是誰？說，說啊，我很急促——我不能等待你。」

「我是貓頭鷹被關在籠子裏，」又是那低微的聲音，「噫，救我吧，我餓極了，我將死在籠子裡。」

「可以的；但是，親愛的，我必須去了安靜湖再回來的時候，因為我的父親，病得很危險。」

貓頭鷹又說道：「放我出去罷，讓我恢復自由。」

「她的外婆不會在家嗎？」

門是關着的！牠敲了幾下，屋中一切都靜靜的，敲了再敲，始終也沒有一個人從門裡走出來。

於是牠將鎖掙開了，進了門，外婆果然沒有在家，因為她在早晨很早的就出門了，她的床被還沒有收拾起來，睡帽還在一個襪子上放着。

「好！現在我可以捉住她們兩個人了！」狐狸說：牠走進門，將門仍然關好，於是牠戴上睡帽，躡進被窩裡，並且用氈子將臉蓋上，現在牠安靜的躺在床上。

不久。狐狸聽到有腳步的聲音牠知道是小紅帽兒來到了，接着就有敲門的聲音。「誰？」狐狸試着用外婆的話聲來問！

「我啊！外婆：是妳的外孫女小紅帽兒來了！」

「噫！我可愛的外孫女啊！妳知道我是多麼高興妳來，拉開門紐，門就會開了！狐狸又說：

小紅帽兒開門走進，牠看見有人躺在床上，牠想一定是她的外婆了！接着就說：「外婆，您怎麼啦？我今天特地給您送來一些糕點做您的禮拜日午餚。」

「妳太好了，來吧！快讓我看

最後公主費了許多力量，尋到了籠子把他放了出來。

「噢！親愛的，籠外真是自由極了我是——」

「請你原諒我是不能再和你閒談了，我必需去安靜湖畔去取神藥，不然就來不及救治父親的病了。」

「走嗎——去拿什麼東西？」

「神藥。」

「你要得到它嗎？」

「是的，」

「爲什麼，公主，神藥不是在你的手裡了嗎？」

公主覺得手裡有東西，果然是一瓶神藥——綠色的瓶子——裏面是金色的液體。她轉過臉去看貓頭鷹。

那人伸出手指着譏笑他

「請你告訴我我不明白這是怎麼一回事。」  
「公主因爲你救了一隻貓頭鷹，現在，你再看看，我。」

公主注意着籠「怎麼？我知道你是一隻貓頭鷹怎麼會變一個小老人了呢！噢！好奇怪啊！」

以前低微的聲音變成响亮了：「實在，是一個小老人。我是安靜湖的一個矮人。我已變成一個貓頭鷹，關在一隻籠子裏，你釋放了我，我立刻能使你得到了神藥。」

「唔，矮人，親愛的矮人，把我送到國王的面前吧！」

妳的美麗面孔吧！」狐狸說：小紅帽兒接着走進床頭，她現在害怕了，但是她不明白她的祖母爲了什麼這樣。那狐狸騎得很安靜，緩緩的說：「小寶貝：給我妳的手，讓我來看看！」

「噢！外婆爲什麼妳的聲音變得這樣粗老？」

「傷風了！小寶貝！僅是傷了一些風。」

「但是：外婆：妳的眼爲什麼變得這樣亮？」

「當然是爲看妳的方便了，小寶貝：當然是爲看妳！」

「爲什麼妳的臂這樣長？」  
「小寶貝：當然是爲喜歡妳啊！爲喜歡妳！」

這時，小紅帽兒不住的往床上看，「噫！外婆，妳的耳朵看起來好像那位狐狸先生，爲什麼變得這樣長？」

「小寶貝：這是我喜歡聽妳說話的。」

「噫！外婆：那末：妳的牙齒爲什麼變得這樣尖利，這樣巨大？」

「這是爲了吃妳！爲了吃妳！」狐狸馬上變了面孔，從床上一躍跳起，張開大口，撲過來就要吃她！

但是那頂小紅帽子本來是魔術的，所以使那狐狸不能碰着她，狐狸沒有辦法，只是不住的張開大口露着鋒利的牙，不住的咆哮。狐狸只有大喊：「脫下帽子來！脫下帽子來！」那

「脫下帽子來！脫下帽子來！」那

「脫下帽子來！脫下帽子來！」那

「脫下帽子來！脫下帽子來！」那

當公主說着的時候，她發現了自己已經站在國王的旁邊，拿着金色的神藥給國王喝。

國王立刻恢復了健康，歡喜得跳起來了。

公主得到贊許，她逃跑到樓上，保姆正在燈下做活。

「寶貝你回來的好快啊，國王的病治好了嗎？」

「你怎麼知道，保姆？」

保姆瞪着眼睛笑了，她的銀白色的頭髮變得枯乾了。手合攏了，全身生出了羽毛。

「保姆，你是貓頭鷹！啊，保姆，你——哦！多麼奇怪啊！貓頭鷹——不，你不是，你又變成了小矮人了。保姆，你是魔師！」

公主站起來。現在小矮人穿着綠衣裳坐在椅子上，一會兒看着他又變回了保姆。公主揉着眼睛，是，是保姆，她仍在做活。

「唔，我喜歡你變回來，但是我不明白你是怎麼回事。我想你是安靜湖的矮人，我很喜歡你的智慧。而且希望你和你一樣熱心。」

「我也是這樣想，小寶貝！唔！我知道——你長起來會像一棵很直的小樹，美麗得像一朵好花。」

「是的，我也這樣的希望。但是我還有一個別個需求，我希望我的哥哥們能再回來。」公主說着，把那紅的臉投到保姆的懷裏了。

一會你走到樓上你一定就滿意的看見你的哥哥們。不過我要你看見一個客人，立刻要和你分別的客人，因為我馬上就要到安靜湖去了。那是一個很高而且很美的人，孩子就像你一樣的賢慧和忠實。」老保姆念着咒語。「哈——看啊！多美麗！就像百合花一樣可愛，像柳枝一樣婀娜！快來和你的老保姆接吻吧！給人幸福的終會得到幸福。你的生活定是快樂的。現在——我很對不住的要和你分別了，但是我會再回來的。再見！」



小姑娘被嚇得早失了知覺，不知道怎樣才好！

正在這個時候，外婆回來了，並且還同來那幾位樵夫，狐狸這時試着要逃跑，可是也趕不上那些樵夫來得這樣快！

樵夫忿怒的喊着：「打死牠！打死牠！打死牠！」狐狸的生命便在亂棍亂斧下結果了。

小紅帽兒喊着跑到她外婆的身邊，斷續的說道：「哦！外婆——我是怎樣的盼望妳的回來——看我——給外婆——送來糕點——爲妳的午膳……」

外婆的眼淚流出來了，撫着小紅帽兒說：「我真高興！好！如果妳的頭上沒有這頂紅帽，恐怕我的回來也是太晚了。」

於是這位老龍鍾的外婆給她外孫女沖了一杯牛乳，讓安靜的休息一小會，然後執着她的小手親自送她回到家去。

小朋友：你們想想，當她回家後她的母親心中怎樣呢？要對她說什麼話呢？

# 漫 画 之 页



白明不史歷考天明：生先  
問質以可方地的  
呢題出兒那從：生先：生學

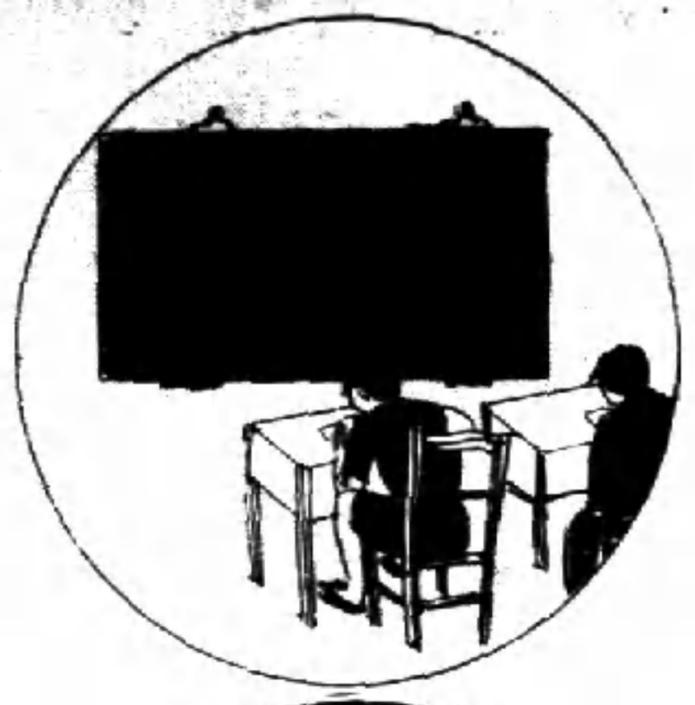
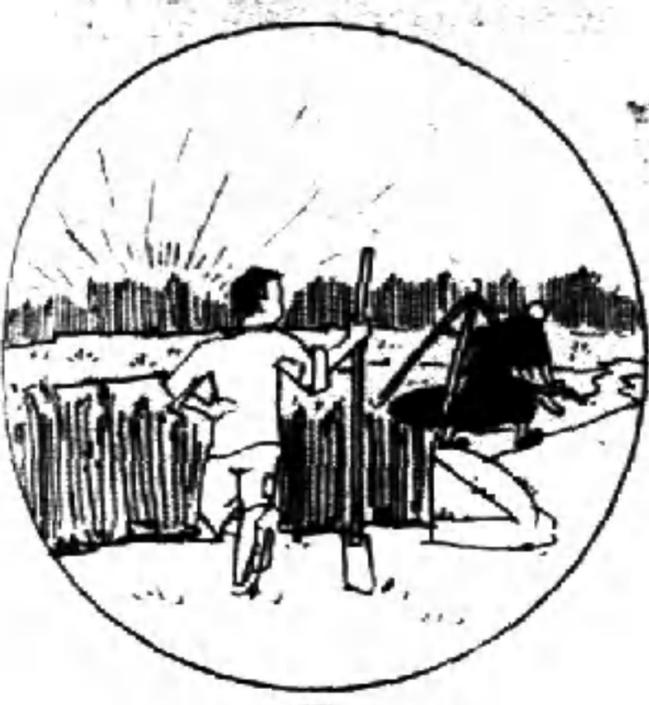


銘書

自己有多高的學問，亦應聽從父母的教訓。



# 鄉間與城市



韻清

圖 勤 勵 旋 迴



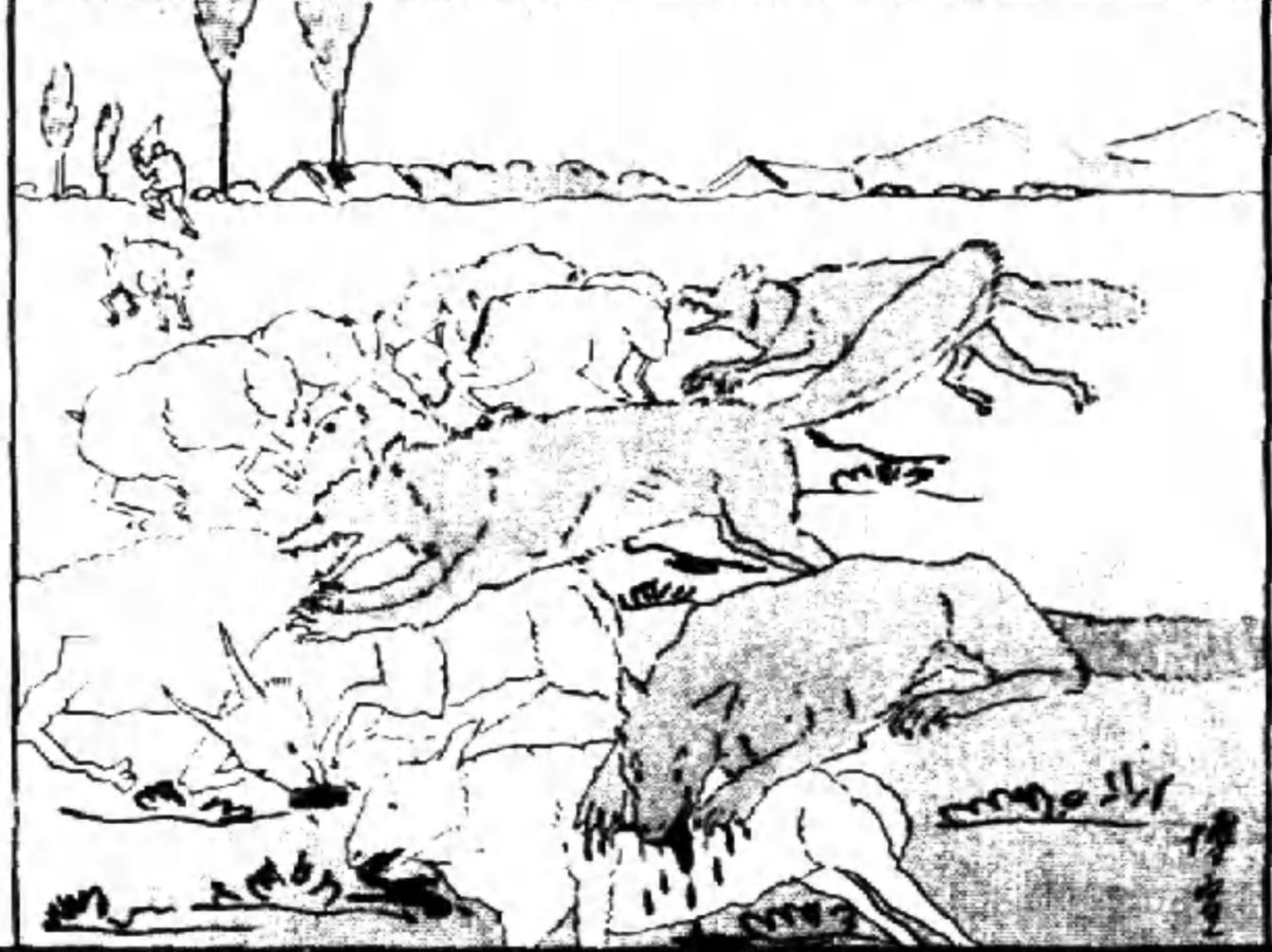
字 據

# 說明 (一)

前山中有個孩子放羊爲生，一天他把羊放到山中，忽然喊起來「救命呀！狼吃了我的羊了一，於是有許多鄉民來救，結果跑來一看，那個小孩很安閒的來看吃草，那些人就不約而同的去了，第二天他又如是此許多鄉民騙了來，他很高興的就把羊趕回家去了。

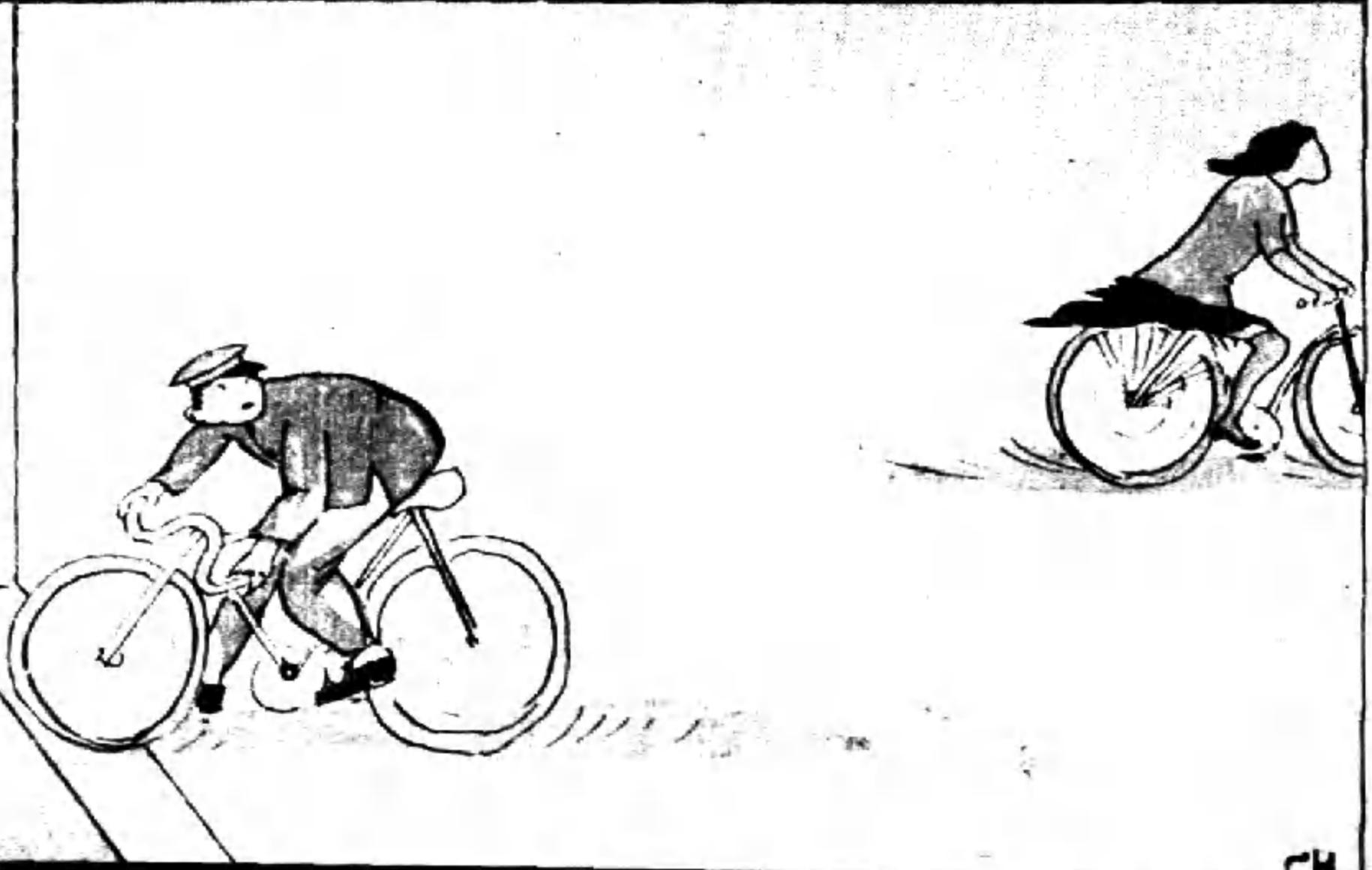


民間故事曲



# 說明 (二)

第三天他也覺得騙人是不對的，可是結果由山中跑來幾隻惡狼，他看見了狼，就恨命的又喊起來，然而這次鄉民一個也沒有來救，他一看狼來也就不顧羊而逃命去了。



無是

我們研究研究  
雞的問題，  
你說先  
有小雞子  
呢，還是  
是先有  
雞蛋？



請問那  
隻小雞  
是從那  
裡生出  
來的？



容我想  
一想這  
個問題



上古洪  
荒時代  
就有  
那時的  
傳說的



我說  
先有  
小雞，  
後有  
雞蛋



你說的  
不對，我  
想那時  
候先有  
雞蛋，  
後有小  
雞



五

二

六

三

請讀者們解答此問題

這... 我請問你，那雞蛋是怎麼來的？



不明不白的糊塗蛋！



由於我所推斷，那雞蛋是從很多以前傳下來的！



你混蛋！不講理！



究竟是什麼呢？我問你呢，可惡！你為何竟反問我！



請讀者們解答這個問題，究竟是先有雞，先有蛋？要詳確的證明出來，不要靠幻想。來稿請寄王府井一一七號新少年編輯部，書明「問題漫問解答」。稿於九月二十日截止，請讀者於本月十一月號發表。



孔乙己



只要努力，我相信將來是會實現新大陸的。

兩天了！還沒有遇見陸地！

坐穩了，還不會



我的氣力不弱，永遠不會快遠！



新大陸！



自知不是美，要為人類謀幸福。



5

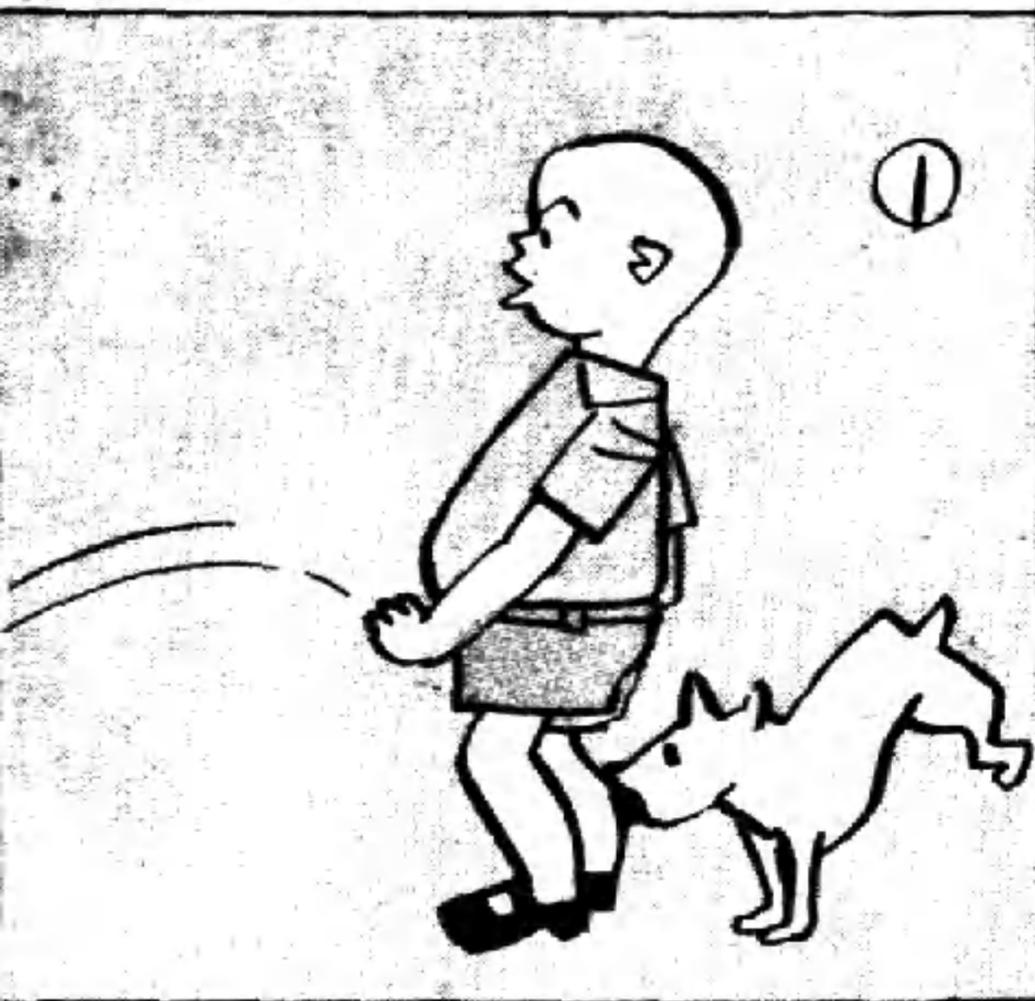


6

# 棟樑之材

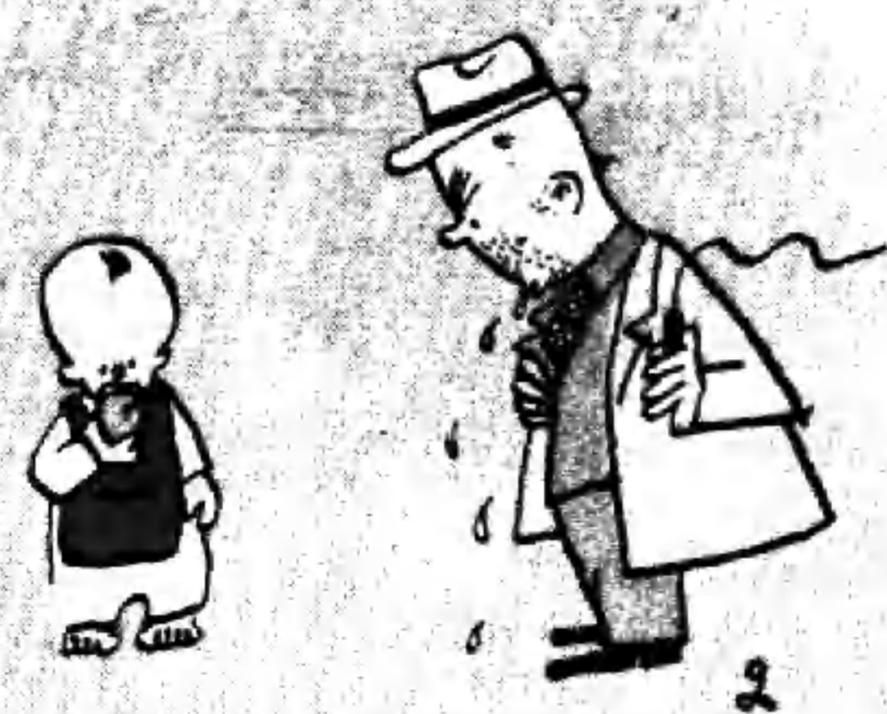
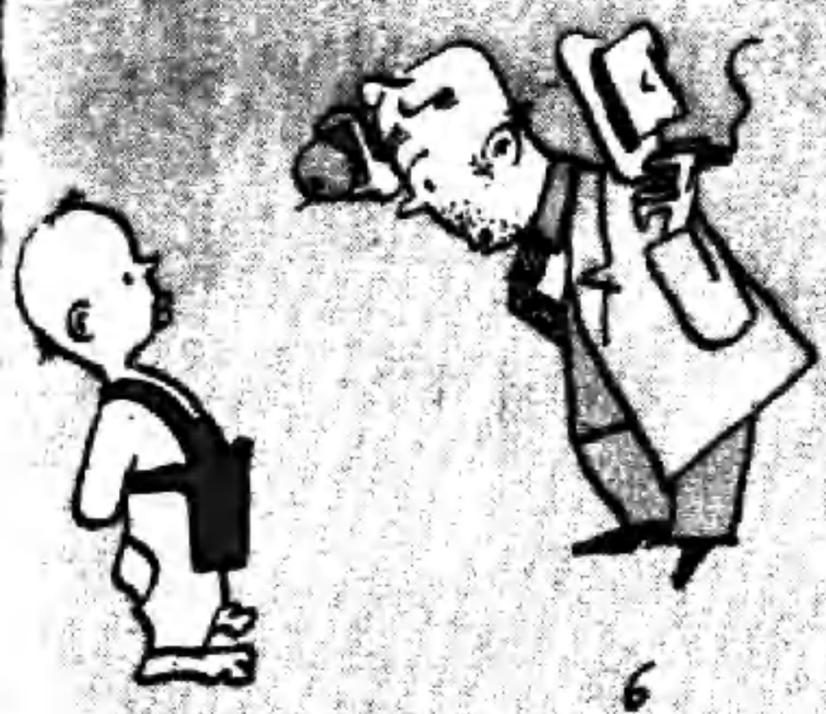
上官紅作

宗淦作

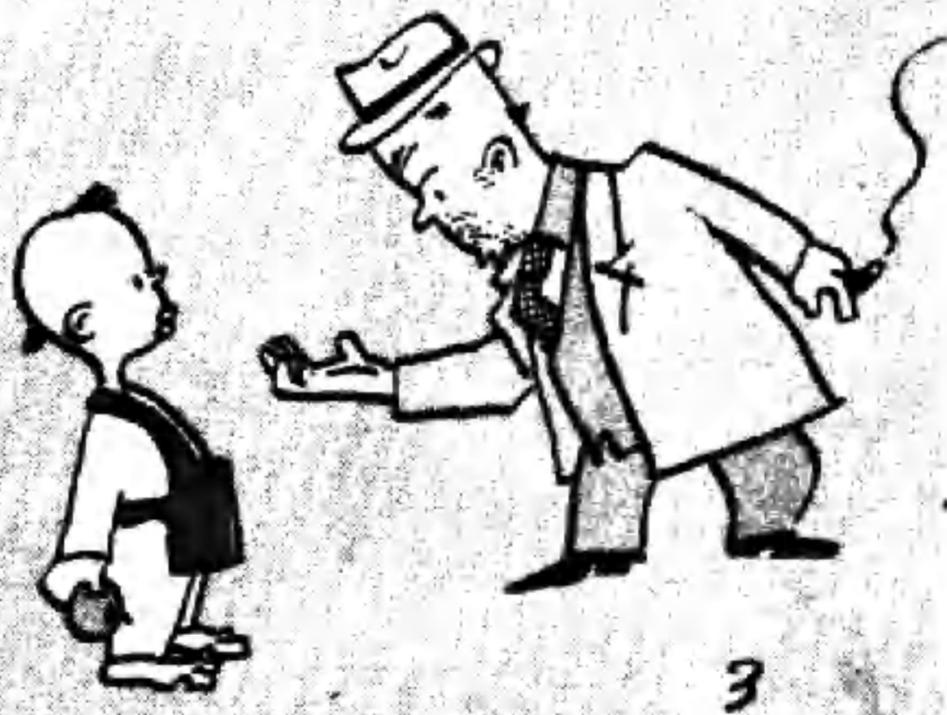
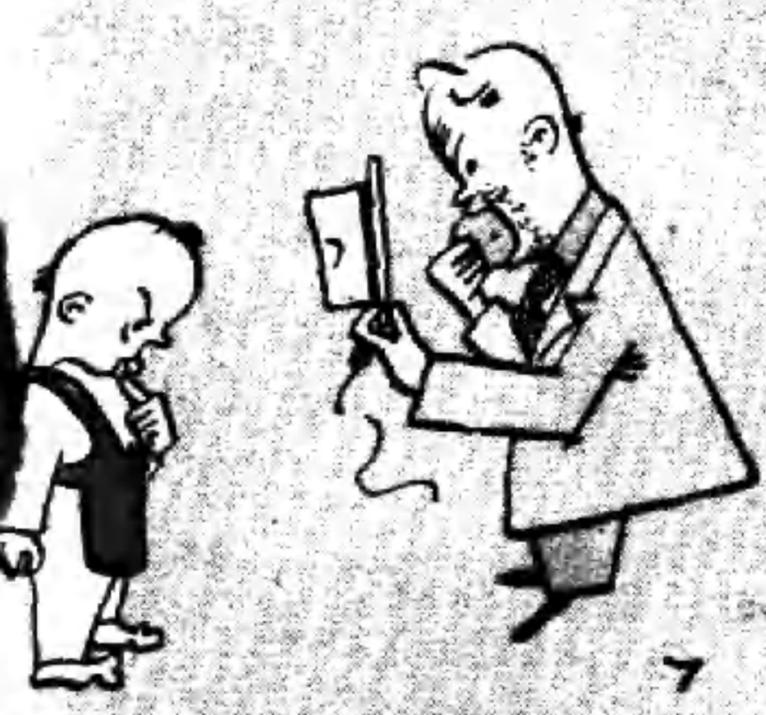




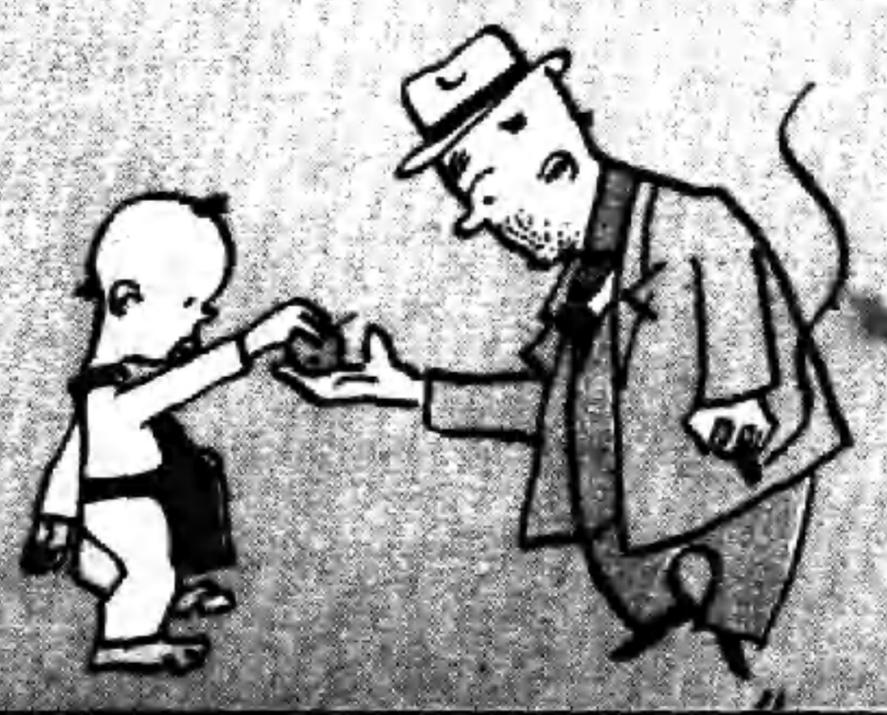
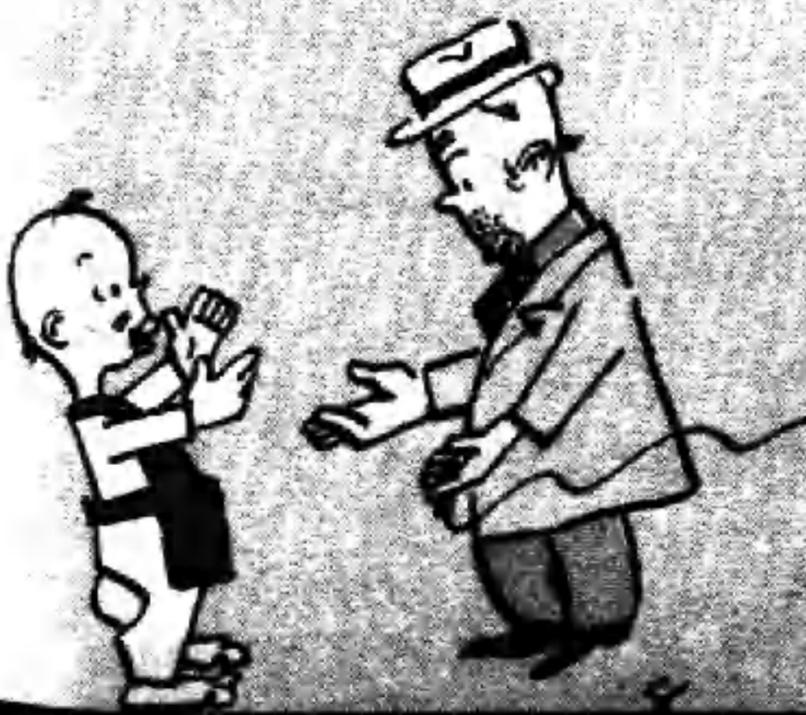
戲



法



法



破廟存身



歷史圖說

清光緒年間。山東抑  
邑縣。有個不到十歲  
的窮孩子。名叫武訓。  
他因父母雙亡。只沿  
街乞討。夜晚在一個破  
廟存身。

聞歌—悲痛



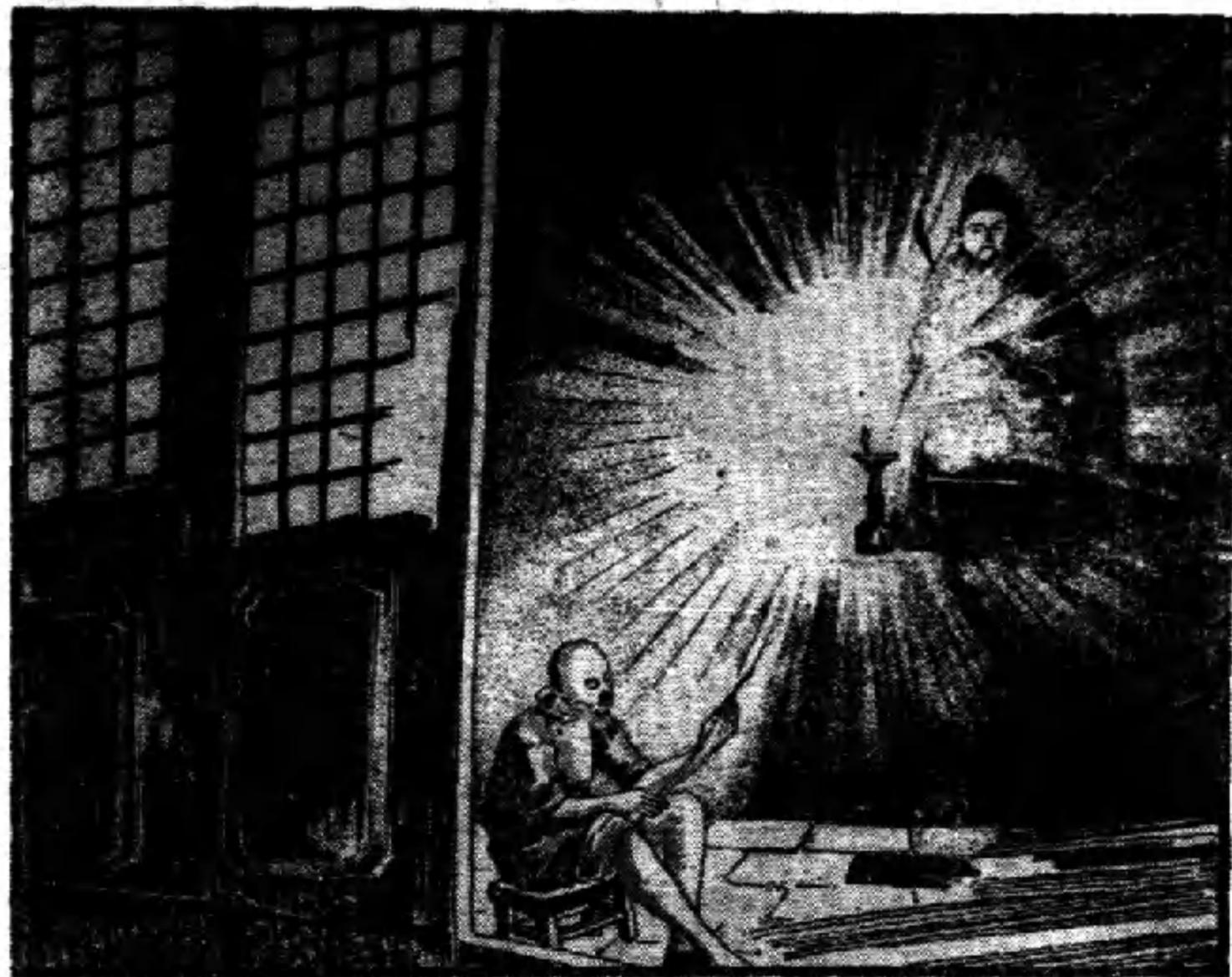
武訓乞討。路經一個  
小學校。聽着一羣小  
孩的唱歌聲。他受了  
非常的感動。羨慕那  
些小孩們有福讀書。  
爲自己乞討境遇十分  
悲痛。

發願興學



武訓自從聞歌以後。  
回到破廟中。自悲自  
想。天下與我同樣悲  
慘的小孩們不知有多  
少。我將來要是有了  
能力。一定要為那些  
可憐的小孩們辦學校。

續麻儲款



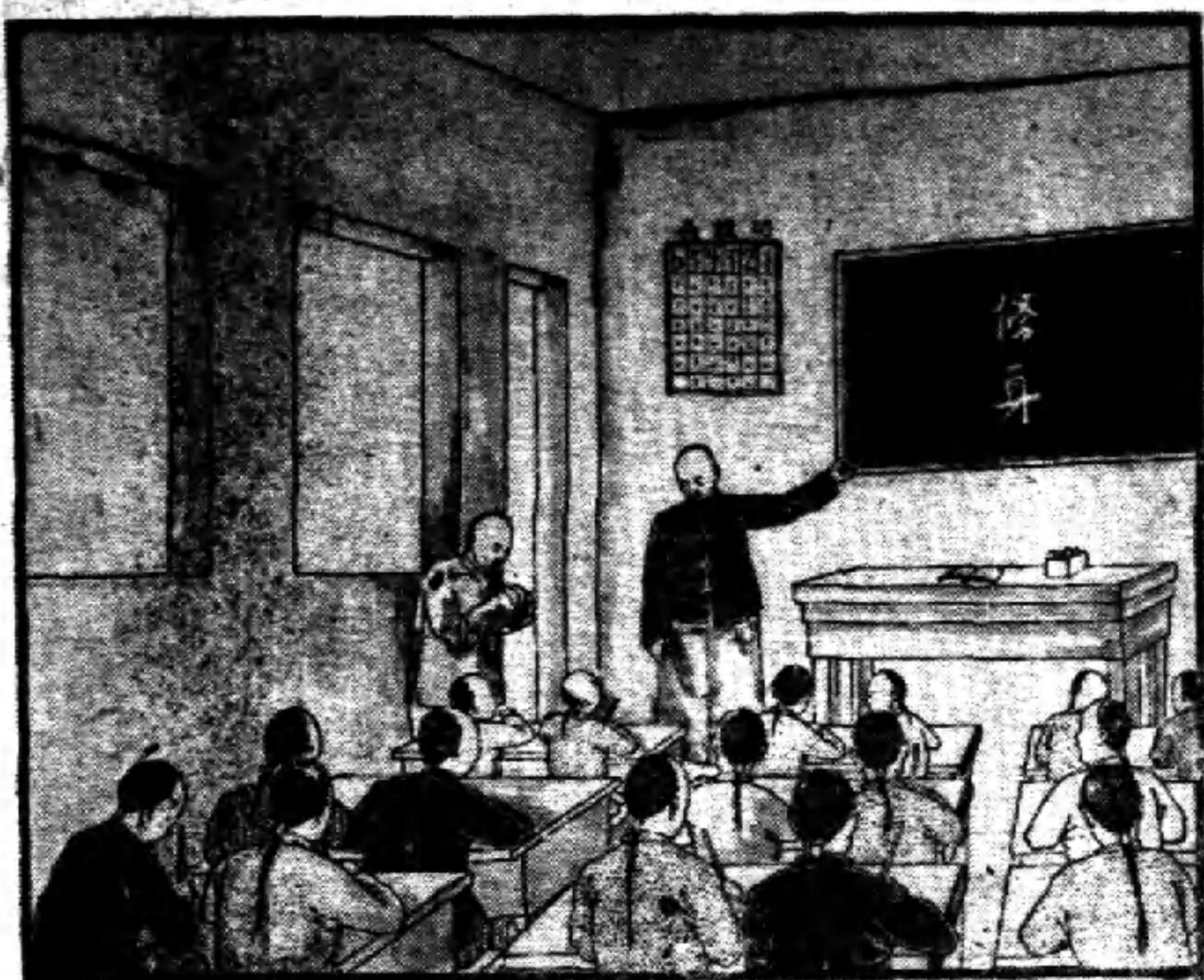
武訓身爲乞丐。怎能達到辦學的志願呢。他白日沿街乞討。順便拾些爛麻破布。夜晚把爛麻作成繩子。把破布打成布殼。賣給人家。他把賣得的錢。儲蓄到錢店裏生息預備積少成多。作將來興學之用。

買地興學



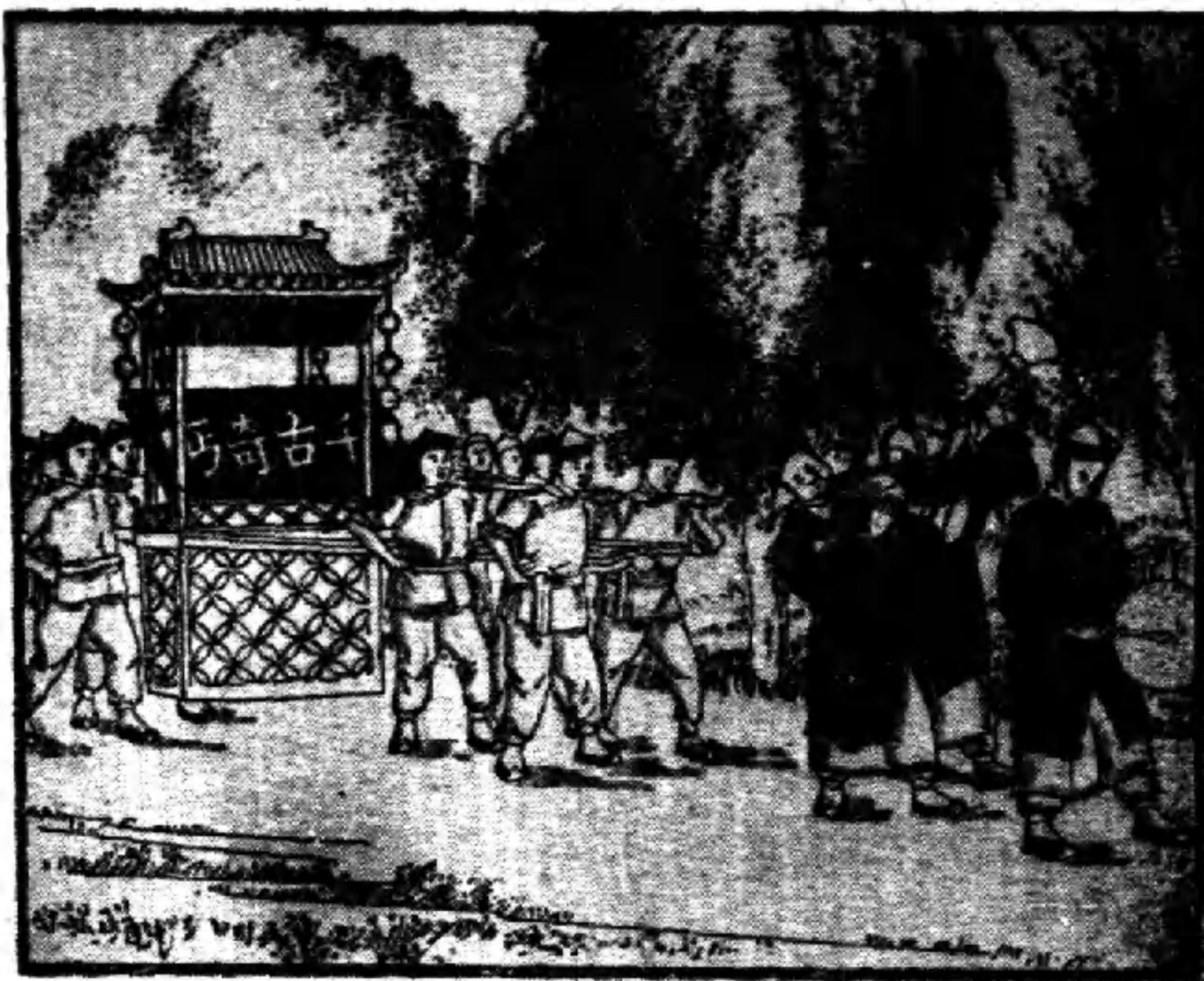
武訓一面行乞。一面  
績麻繩，打布殼，不  
斷地作了三十年，存  
款一萬多串，他覺得  
這時可以實現他的志  
願了，便在堂邑縣柳  
林集地方，買了十幾  
間房子，一百多畝地  
作辦義學的基礎。

求 人 辦 學



武訓從來沒有讀過書，他雖然買了房地，自己却不能辦學，所以把房地交與堂邑縣的紳士們。求他們在本地辦了一個學校。遇見先生不勤教，或是學生不勤學，他就跪下給他們磕頭。

千古奇丐



義學成立之後。富人紳士們都受了武訓的感動。捐錢捐米的很多。他將那些捐款收集起來。又在館陶縣求人辦了一處義學。後來有人送了他一方『千古奇丐』的匾額。

武 訓 歌

武  
訓  
歌

5 | 1 1 3 3 | 5 5 0 1 | 2 2 2 1 2 | 3 - - 3 |  
 千 古 奇 丐 有 武 訓 沿 街 乞 討 聞 歌 興 殘

4 4 3 2 | 5 3 0 1 | 2 2 1 2 3 | 2 - - 5 |  
 義 破 廟 發 宏 願 爛 麻 破 布 儲 多 金 買

1 1 3 3 | 5 5 0 1 | 6 6 1 7 6 | 5 - - 5 |  
 地 興 學 豈 奢 望 意 志 堅 強 事 竟 成 何

1 1 7 6 | 5 3 0 3 | 5 5 4 3 2 | 1 - - 0 ||  
 人 敢 富 乞 丐 頭 有 識 須 感 聖 人 心

本刊漫畫懸賞  
 展期啓事

本刊舉辦之第一次漫  
 畫懸賞，「好學生」或  
 「壞學生」的生活動態」  
 原定入選作品自本刊  
 九月號依次發表，茲  
 因故特定十月號開始  
 揭載，特此奉告。



## 報紙上常見的新名詞

燕 甫 譯

### 「東亞共榮圈」

這是以中日滿作爲一環，再包括安南、荷印、泰義等國，「叫做大東亞民族群」，這話初見於去年八月一日第二次近衛組閣，以基本國策對中外的聲明中，在國防外交上，極端主張建設大東亞新秩序。前外相松岡談話裡也曾有過這樣的說明：「日本目前的外交方針，一本於皇道的大精神，必須先行確立以中日滿爲一環的大亞共榮圈」。可是這理想早已包括在去年七月二十二日近衛文齋公拜受大命組閣親任式終了後所發表的談話中。其中有一節說：「……日本建設東亞新秩序，乃爲推進世界上未曾有過的轉換……。」又，前有田外相廣播講演（也叫有田聲明）裡也曾說過：「爲實現確立世界和平的大理想，由地理上、人種上、文化上、經濟上有密切關係的諸民族，作成共存共榮的分野，首先確立這範圍內的和平和秩序」的話。這已經表示出東亞諸國與南洋諸國在歷史上，民族上，及經濟上有着密切的關係，當實行共存共榮，更應增進和平與繁榮的自然命運」的意思來了。

### 「軸心」

軸心是英語 *Axis* 的譯文。原來是車軸的意義。也可用做活動中心的意義。現在國際關係上叫做的

「軸心」，是爲對抗民主主義陣營的日德義三國的強力提携，這話最初是用於一九三六年阿比西尼亞戰爭的時候，德義政治的聯繫從這時候便已開始。一九三七年因義大利參加「防共協定」，政治聯繫更爲強化。前年又締結軍事同盟，兩國更成爲渾然一體。去年九月成立日德義三國同盟。日本也成爲這軸心的一員。此後匈牙利，斯洛伐克，羅馬尼亞，保加利亞，哥羅提亞諸國，亦參加軸心陣營中。

### 「第五部隊」

又稱「第五列」。是間諜，內應者等的意思；當西班牙內亂的時候，佛郎哥將軍佔領了馬德里，於用四個部隊外，更把相當於第五部的間諜團，潛入於馬德里市內。然後進兵使內外相呼應。美國作家海明威愛氏將這在馬德里城內應的間諜戲曲化，名爲「第五部隊」，從此這話便成爲流行語了。

### 「第六部隊」

這是對監視摘發第五部隊上，有組織新秘密機關必要而設的。稱爲「第六部隊」，美國爲摘發國內那共斯及共產黨等策動而設的「泰布委員會」等；便可以說是有第六部隊的意思。

### 「遠東」

是英文(The Far East)的譯語，是指位於亞洲最東方的諸國，即中國，日本等，當十六世紀從歐洲向西航行以達東洋的航路，還沒有發現時，爲收買中國的生絲，南洋的香料，印度的寶石等，不得不循向東航行的路線。中國、日本在這路線上的東端，所以便叫做爲「遠東」，今日東西交通大開，中國和日本到底是歐洲的「遠東」呢，還是「遠西」呢，今已成爲疑問，我們今更不當自稱做「遠東」，稱做「東亞」較爲合理。

### 「近東」

是英文(The Near East)的譯語，是對「遠東」而言。歐洲人所叫的近東諸國，是指巴爾幹半島，以及伊蘭，土耳其等國。可是居於我們東亞的立場上，對伊蘭，土耳其等國，可叫做「西南亞」，或「西亞」。不當跟着歐洲人也用「近東」的名稱。

### 「爐邊談話」

是英文(Fireside Chat)的譯語，是美國大總統發表政見的一種得意的形式。和講演政見的「獅子吼」不同，這種談話是由無線電廣播傳達到一般的家庭，從容的談起來，務必使大眾容易明白，於抓住良心上，有極大的效果。羅斯福大總統第一就任時，(一九三三年)，便通過這種形式的談話，羅斯福大總統的雄辯已有定評，在美國各大學的雄辯部，還用羅斯福大總統的演講稿做講義，談話的地點，是在白宮或在私宅，在白宮的時候，常招待少數的閣員。

# 窗下閑筆

蕭菱文

博宣圖

## 一、落雨

鉛色的天，被飛鳥刺破着。低暗的氣壓，空氣像是一面烏暗的鏡子，給熱氣塗抹了一層濕霧，不知什麼時候，悄悄地雨落着。一面網，霏雨瀟瀟，恰像一幕珠簾，細的絲交織着。遠處樹枝，被雨風吹為沉沉下垂，漸漸屋簷下，就响着寂寞的嗚咽……

一絲雨，攔腰吹過一陣風，像是一股輕烟，地下是一串串雨泡。

一雙雙鳥，叫着斷續的嗚聲，呼喚

着雨。陰沉的天，陰沉的氣壓，雜着一聲聲纏綿的哀曲。

匆匆走過一個人，支着油布傘，於是驚地响着刷刷地雨點聲。

哪兒一聲嬌弱的哭泣，在雨天中撞破着寂寞。雨是唯一的悲哀的吶喊，抑鬱的最好的弛鬆。鞭子落在一股淒涼的悲咽里，合着雨，已經無可辦出：是雨水？還是淚水？但可能滲入地土，而滋養成一整人情的繁榮嗎？

雨落着，沙沙地，但牠浸不減小屋裏一盞昏暗的燈光，滿地一片雨滴，一窪水凹。昏暗中浮着一濛濛雪白色的水泡，隨着風，幻滅與漂泊，雨撞破着黑暗。

一隻溫存的手伸過來，拭擦着淚珠，但若沒有西北風，怕吹不跑陰沉的雨意了，燈下的淒涼的淚珠，過分的纏綿，過分的陰濕，怕也隨不了季節的變化，而藉以溫暖或明霽了。

雨落着，滋養着悲哀的種子。

## 二、夜行

蕭風往來在樹林裏。

風吹浮着臉，一座古舊破廟，驚

破着急匆的歸客行脚。荒草野塚，一隻仙狐的故事，裝飾着荒涼的心，飛來一聲恐怖的苦笑。古廟裏像是有兩聲沉重的軒聲。

燈在近處，燈在遠處，點綴着，像是一塊兩塊紅寶石。

明亮的月，斜掛在天角，照耀在彩闌箭樓，像一灣清涼池水。

天角，有銀色的小花朵，殞落在芦葦叢裏。

一股寂寞的山林……

沿途上沒有住戶的房屋，長長地一條湖窪，沼澤內，閃灼着月光的光亮。密密地松樹中，一股清香的氣息，冷靜孤獨。幻想着鬼怪的故事。呱呱地蛙鳴，沙啞的聲音，唯一的在鎖靜着一張恐怖的心。

我用耳朵尋找着寂寞之外的音響，漸漸在藕花悄悄睡在翠葉的河裏，一座小山上，找來一股擦擦地聲音，這聲音漸漸近了，月光下，走着的是三隻梅花斑點的長項鹿，微妙與幽靜。緩緩躡着詩人的腳步，驀地又四周狂奔着。長長的鹿角，在月光下恍動着，一遍碧綠的小草萍，响着歌



肉蹄。

嗚呼……

一隻黑白色小牝鹿，落在三隻大鹿的後邊，小牝鹿失了羣，狂奔着，長項左右恍動，狼狽的恐怖嗷叫。大鹿四外各處亂嗅，一時又聚集在一處，小鹿躊躇若不勝依戀與哀怨的低嗚，大鹿應和着，沙沙地腳步，踏着溫柔愛撫的腳步，是幾股淚珠呢？

月光中，綠茫茫的一片，一股濃烈的泥土味，風吹撫着麥穗，低微的响聲，悄伏着夏的氣息。一身之外，那繁星歷歷的蒼穹，一身之外，那倫理的法則，宇宙中唯一的兩大奇跡。自然與宇宙唱合，神明對話，那怕是虫鳥的歌聲，底宿的瑰麗，禾麥的長生，湖水翻着浪花，陸地上的風沙，都不如午夜中的幫子聲，叩問迷津的陋巷中的獨行人，一聲嘆息隨着一聲犬吠，經驚破了冷露的降落了。走着，走着，一家，兩家，……這麼多睡熟了的靈魂。

### 三、蒔花

小小地花粒，微細如鵝鈴，埋在一窪泥土中，瞬間小院裏就花園錦簇，如繪如畫了。

三棵油汪汪葫蘆藤，已經疊疊掛着。牽牛花也已開放了。

不久也許就秋天，落花滿地，預備葬埋悵惘吧！不久也許有了吟唱孤



獨的蟋蟀，鷄冠花上，鋪滿了秋，淡淡翠色的黃鴨梨，珍珠的老玉米，淡淡地哀愁呵。人生直是一股輕烟，我閉着眼睛：薄暮，蟬聲漸哀嘶，雲在天上，繪出魚鱗片片，愛花心情，無端荒涼起來。花落濃香，在冷氣流中，漸有凋殘的感應。牆角有新成綠苔，早熟的匆匆。走過一個人支着油布傘

蟋蟀，嘶啞的嗚叫着早秋哀鳴，在牆角磚堆裏，捆藏着寂寞的曲子。蒔花心情，已經淡漠了。醒來，兀自吹蕩着六月槐花的香風，天空裏，斜睨着星星的微笑。各處流飛着金色的全甲虫。葡萄藤，時時結成一穗穗小小的珠粒，一股熱，驅走了涼爽的小夢。

花窪裏，幾株新植夜來香，將將攢攢着碧綠的嫩芽。

### 四、傍晚

靠牆，幾株白芍藥，掛着中午的陽光，悄悄已經又繪滿了黃昏。散下陰影，天上已有成羣的烏鴉了。咪咪地抖落着翅膀。氣流中散蕩着仲夏的輕逸的小夢。

屋外，又響着一隻小鴨鴨兒嗚兒的蹄聲，踏着小巷中的沉默。騎驢人還不住的哼着孟姜女，伊伊呀呀地……

天上繁華極了，掛滿了一盞盞金黃色朦朧的小燈籠。

「唔，那兒哪片白濛濛地是天河，河東邊是牛郎，西南邊是織女，有一家人，有個僕兄弟……」

哄地聲孩子們都笑了。待那個為孩子們聽得爛熟了的故事，已不能滿足那些操



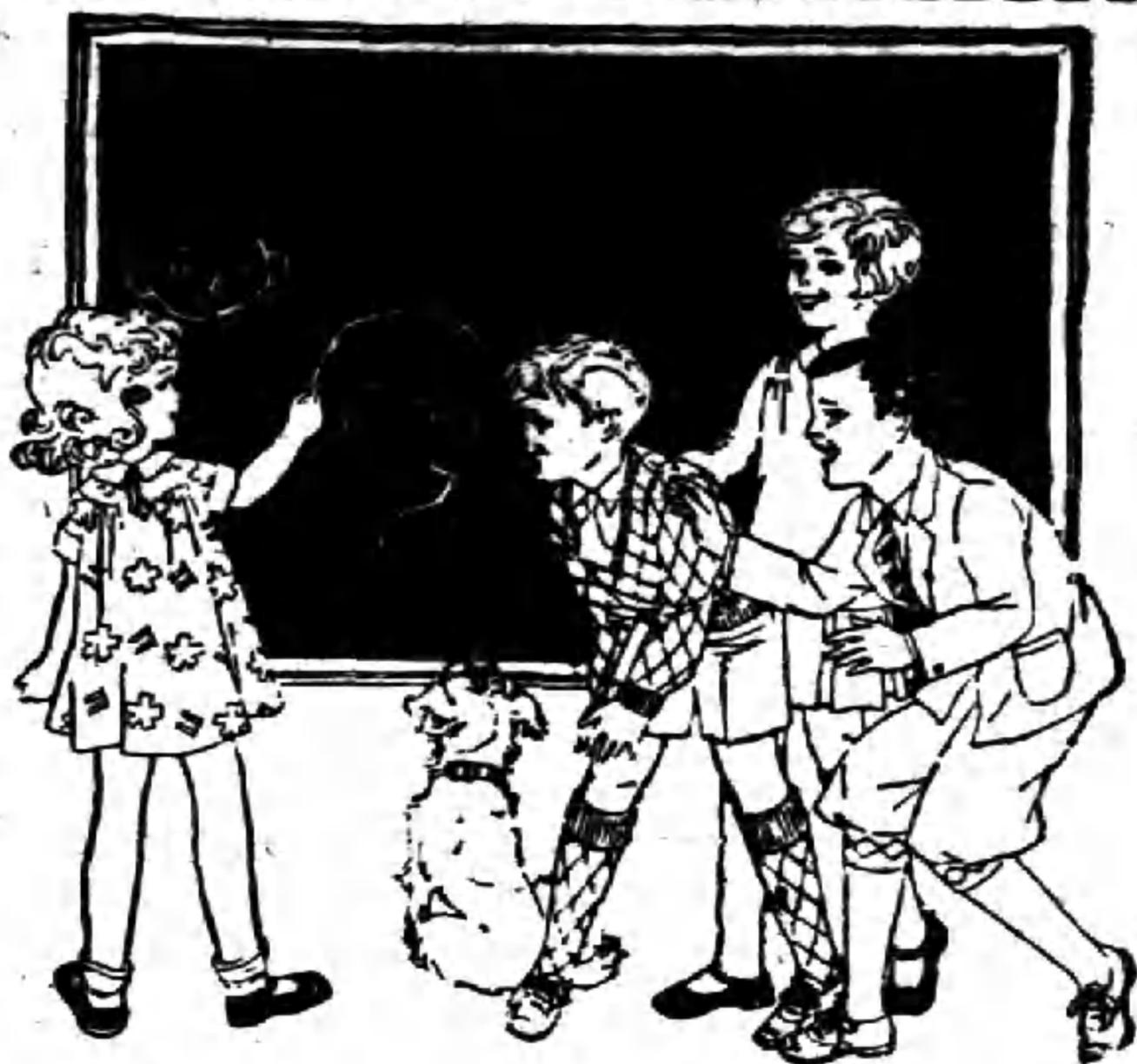
找尋涼爽的孩子們的小心窩時，就——  
 星的真面目……  
 一古的時候，有一個人爲了找尋  
 味……  
 一棟流星如一條金線，  
 墜落在天角的遙遠地方，孩子們都在  
 伸直着驚奇的眼光，我微微的嘆息  
 着：  
 「心情，多像一頁退了顏色的素  
 箋呢！天真的微笑，掛在軟軟的小嘴  
 唇外又帶着一隻小賊」  
 嗎兒嗎兒的啼聲

把上，彷彿在古老的陳迹中，一隻螢  
 火的，閃閃舊夢的孱弱的光亮。歲  
 月的重呵！  
 但是依稀中，我瞧見了一羣孩子  
 高舉着彩繪蓮花燈，在漸暗燈蕊，結了  
 個金黃色的花朵，在黑暗中，又劃  
 了個小圓圈，孩子們也就爲黑暗消逝  
 了。

五、斷章

輕雲，天空上，一團團白色如絮  
 風下，吹撞着屋脊與遠處樹  
 枝，清脆的鶯鶯聲，在凝靜的  
 白雲，畫着圓圈，間適的塗抹着  
 上，有人用竹竿挑着淺藍色  
 衣褲，迎風飄舞。盲者敲着  
 地，入幾許對命運失去措  
 頭，入人的心裏，做夢吧！  
 符，迷離與輕飄，給沉重的音  
 舊變，去把算命的叫進來！  
 呢，一張削瘦的影子，恍動在  
 廂巷中，身體何像，耳目失  
 靈，一張刻滿雷雨浸蝕成風霜  
 的皺紋臉，斑斑分明。是那麼  
 使人哀憐與壓惡呵！爲了喜悅  
 他的四弦琴的弦聲與鑼聲，且  
 藉着一個故事中的深人，去如何

弦聲，彈一彈難挨的岑寂與惆悵吧。  
 小編聲。  
 兒人生禍福曲吧！  
 門，「先生！這兒是大門，二門，屏  
 手指上，子丑寅卯，都在那隻粗糙的  
 抑聲，使人懶懶若睡，不勝惆悵與抑  
 在上，湧起屋中，像江潮是的一股四弦約  
 沉悶，蒼老的我已靜地聽着這算命人的吉  
 凶禍福的推測。來給我算一算，孤兒寡  
 母怎麼生活呢？  
 送着盲人，又在懷抱了莫大的信仰，眼  
 別的小道，堂堂地算命，永遠敲不破  
 的，路，夢，走着高一步低一步的夢中  
 股無可磨滅的感動，總是習慣的貪婪  
 聽聽算命了。  
 跡，如果恰好這兒也有一聲那麼熱稔  
 的，算命人的鑼聲呢，就宛如初由亂夢  
 中醒來，懶懶地回味着人生的長長地  
 睡眠了。  
 於是，我酷愛着憂悵。



畫 像 捷 魯 克 納 拉 達 著 文 譯

著者 Zofka 爲十九世紀捷克最卓越作家之一，一身兼爲詩人，劇作家，編者，批評家，小說作者，作品簡短雋永，本篇堪稱其代表作。

遊覽船把我們從君士坦丁堡載到普麟契柏島海岸來，我們下了船。乘客並不多，一個波蘭家屬——父親，母親，一個女兒同她的新郎——以及我們倆。哦，是了！我不該忘記，當我們正在架過金角到君士坦丁堡的木橋

上時，有一個希臘人，一個頗年輕的男人，加入了我們。從他臂下所挾的紙夾看來，他多半是個畫家。黑長的髮霧在肩頭浮蕩，臉色蒼白，他的黑眼珠深深地坎在眼眶裡。最初他很使我喜歡，特別是因爲他那種「親切」與熟悉當地的情形；不過他說話太多了，於是我躲避他。

最可意的是那波蘭人家屬。父親同母親都是好性格的風雅人，那情郎是一位漂亮的年輕傢伙，儀表爽直而高雅。他們來普麟契柏度夏爲了害病的女兒。這位美麗蒼白的姑娘不是大病初愈就是重症方捉住她。走路時倚靠着她的情郎。當一陣輕微的乾欬阻撓了，她的低語時，她常歇下來休息。每當她欬時，她的侍衛就會關懷地停止了他們的緩步，他總投以同情苦痛的眼光，她回看着他，好如在說：「沒有什麼，我快樂！」他們相信健康與幸福。

由於那個希臘人，（他在碼頭上就立刻離開了我們了）的推荐，這波蘭人一家在高原上旅館裡租到了房間。旅舍主人是法蘭西人，他全身都依照法國的體式舒適而藝術地裝飾着。

我們一起用的早餐。在午間的威熱相當減退時，我們就都到山頂上去。在那西伯利亞石松小林中，美景會令我們精神一爽。我們剛剛找到一塊適當的地方要坐下來，那希臘人又出現了。他欣悅地招呼了我們，向四週一看，就在離我們幾步遠的地

方便了下來，打開畫夾來起始作畫。

「我想他是故意背向着岩石坐的，好叫我們不能去看他的圖畫」我說。

「我們無須去看啊！」年輕的波蘭人說：「這當前的有的是夠我們看的。」過了一會兒他又接上說：「我猜他在把我們當做一種背景哩！好吧！——讓他畫去。」

我們真有足夠可觀看的。世界上沒有一處再比普麟基柏更美麗，更愉快的角落了！愛里尼（查理上帝同時代的烈士）會因流放而到那兒居住了一個月。如果我能在那兒度一個月的生活，我該會因回憶而快活一輩子哩！甚至就是在普麟契柏的那一天，我永生也忘不了！

空氣潔淨得如一顆鑽石，而又像是柔媚，憐愛，使人的靈魂都跳出來飄搖到遠方去。海中右邊伸展着棕色的亞洲峯嶽，左邊遠處染繪着紫色的歐洲峻岸。附近的察爾基島（普麟斯群島之一）如一個憂鬱的夢似的連同着它的葛羅林升入了平靜的高岡，上面還冠着一所雄偉的建築物——為一些心智不健者設的瘋人院。

馬摩勒海祇是些微的波皺着，如一塊光潔的瑪瑙似的閃放着各色的光芒。遠處的海水如牛乳般潔白，於是又放紅了，兩島之間是橘色，我們的足下則是美麗的藍綠，宛如一塊透明的青玉。那兒也沒有大船——僅是兩隻飄揚着英國旗的小船在沿着海岸急馳。一隻是看守者小艇般的小汽船，第二隻大約有十二名禁手，當他們的禁

同時伸起時，融化了了的銀子就從上面流滴下來。信實的海豚在他們間穿了出去，時時有沉默的老鷹飛過藍天，度量着兩大陸間的空間距離。

我們下面的斜坡整個地佈滿了盛開中的玫瑰，空氣中充滿了那種芳香。近傍咖啡店中的音樂——雖然因距離而相當沉寂了——從潔淨的空氣中傳到我們這兒來。

這景色是迷人的。我們全靜悄悄地坐着，將我們的靈魂整個浸浴在這樂園的圖照裡。年輕的波蘭姑娘躺在草地上，把頭枕在她情郎的懷中。那張蒼白長圓的俊臉稍帶透露着柔和的顏色。淚珠突然從她的藍眼中湧出來。那情郎懂得，便彎了腰把她的淚水一粒一粒地吻去。她母親也感動得下淚了。我——甚至於我——都覺着有一陣

外面是一片整個的黑暗

### 宵音靈 柏

寂靜昏暗的夜裏。  
聽！只有那徐徐的涼風溜過。  
野村的犬吠；鄉村的更聲——  
看！太空明媚的宵月繞着晶瑩的繁  
星！  
照耀着淡泊的大地是如何的冷清。  
看！那漫漫的大地如同死般的冷  
落。  
星光和明月的眼睛閃爍的向人間視  
窺醜惡。  
聽！那被風送過來的宵音。  
好像是對於人間在加速力的吶喊唉  
！只有那徐徐的涼風  
在這寂靜昏暗的夜裏溜過。  
可惜——仍舊狂迷尋慾樂的人們，在  
做着黃梁夢！

異常的刺痛。

「在這裡身與心都會好的」那姑娘低語着「多麼快樂的園地啊！」

「上帝知道我有沒有仇敵，如果有，在這兒我都會原宥他們！」那位父親顫聲地說。

我們復歸沉默了。我們全都有這麼一種奇異的心情——一切全是說不出的甜蜜。每人都覺得他自己有一個幸福的福的世界，而且每人都願意同全世界的人同享他的幸福。大家感到的都相同——所以誰也不攪擾誰。我們甚至不大注意到那希臘人，約在一小時後立起身，摺攏了他的畫夾，輕一點頭就走開了。我們仍留着。

最後，過了幾小時，當遠處逐漸佈滿了深紫，南方

## 不知是何處的歌聲

百 蓮

呵！不知是何處的歌聲，  
在這午夜的時分裏引我生動。  
由黑漆的可怖的夜景下，  
傳出他那種悽慘而哀婉的聲調，  
不知是誰唱的——

使我的心絃上

添了一陣冷慄的感傷；  
一直到歌聲的停止——

呵！歌聲的激勵  
已經幻成生命的歡愉。

如今我的心智靈感……  
積成幾滴慨嘆的流淚，

但！不知誰唱的歌聲？。

起勁的唱出悲哀而淒逸的音啊！

由黑漆的可怖的夜景下傳過來了，  
呵！不知是何處的歌聲。

成爲幻術般地美麗時，那母親提醒我們該是歸去的時刻了。我們起身用那種無憂慮孩子所特有的閒適自在的步子下山回旅館去。在旅館中漂亮的廊道裡坐下來剛坐下

下來。就聽見下面有爭吵與賭咒的聲音。我們的希臘人正在同旅舍主人爭論。覺得挺好玩，我們就聽着。

這娛樂並不延長到多久。「要是沒有旁的客人的話——」旅舍主人咕嚕着走上來。

「請你告訴我，先生」波蘭青年問走近來的旅舍主人「那位紳士是誰？他叫什麼名字？」

「啊！——誰知那傢伙叫什麼？」旅舍主人怨謗着，惡毒地望下面看，「我們都叫他吸血鬼。」

「是一位畫家？」

「好行業！他祇畫死屍。君子到了堡或這兒附近若有某人死了，他當天就把死者的像畫得了。那傢伙總先期畫他們——而且從來沒錯誤過——正像一隻兀鷹似的！」

老波蘭婦人恐怖地尖叫。她懷抱中躺着她的女兒蒼白得如石膏。她昏暈了！

那情郎一躍就跳下臺階。一隻手捉住了希那人，一隻手去搶畫夾。我們跟着趕將下去。他們兩個人在地上打滾。夾子裡的東西散落了一地有一張紙上，用鉛筆繪的，是那青年波蘭姑娘的頭像。她眼睛閉着眉毛上有一個桃金鏤的花環。(完)

# 賣冰棍的孩子

謝文

天氣燥熱的悶人。獨自坐在屋子裡。像是被關在一個不透氣的大蒸籠裡。蒸一般難受。這情形對於我這像一個衰弱的人，似乎是不大容易忍受的吧！……心裡想，無論如何須鑽出蒸籠，遂放下書，蹣跚的步出屋外！……

屋外雖是曠怡！但不見得涼適！……用眼望去，一切似乎全在熱的威力之下呻吟！空氣像是被封固了，再也不會流動！看樣子似乎要窒息了人們的呼吸！……

但心裡覺得仍有在屋外多站一會之必要！……

「賣冰棍！……一毛兩根！」一個孩子，至多也不過有十一，二歲。拖着嘶啞的嗓子，高聲的喊着！……冰箱斜壓在他的肩膀上，他彎着腰用力托住！……高聲喊着：

「冰棍，冰棍！一毛兩根！」

我像是被一種特殊的慾望所誘動，想到袋內還僅有的幾角錢。擺一擺手，叫過他來。

「小孩子！我買你兩根！」一毛錢遞給他，等他放下箱子，我拿出兩根，我接過來，一面說：

「小孩子！歇一歇吧！天太熱，跑累了！」

「不累！」小孩子堅決的說，但却真蹲下了。開開冰箱邊的小孔放出裡面化了的冰水！……

我看他動作敏捷有趣；又重複的問他一句：

「今天天氣太熱，該很累了！」

「累！天氣熱！」小孩子被這重複的問，問驚奇了！「若天氣熱，還好了呢！累點算什麼！昨兒天到涼快，一天只賣了三十根；賺三毛錢；去一毛冰棍，還賺兩毛！他媽：賣了十多天，連鈴鐺錢還沒賺回來呢！就盼望天熱就好了！孩子說了這一套，真令我有些慚愧了！我起始知道，我和小孩子原有着兩個不同的奢求啊！天熱？有人需要天熱？小孩子用眼看着我，我感到窘的慌，支吾着說：

「那麼，你們賣一根冰棍，只賺一分錢嗎？」

「可不是！」孩子又有感慨：「就這樣東跑西叫，叫到一個主顧，賺一分錢！一天賺幾毛錢，還要去冰錢！……就是這個箱子，還是花三元錢租的呢，你說！……這不是一天第一熱天，還算不錯，從早晨賣了四十多根了！也許往後天熱，會好點的！……誰知道呢？」

孩子說完了！我知道此時自己應該說什麼話，安慰他了！微笑

着說：

「是的：往後天熱就好了！今年不是有兩個六月（陰曆閏六月）嗎！長長的夏天，一定會好的！」

孩子似乎明白了我的意思，笑一笑，看我手中的冰棍吃完了：

「我不是再需要兩根！我告訴他不要！他就重新用力的背起箱子：

告辭！一聲，搖着鈴鐺走了！

我看他遠去的背影！憂愁的想到：

「這小孩子是要背着笨重的冰箱，在炎日底下，跑一整天的暑季啊！但他確是需要天熱呢！」

七，十，一九四〇



溪

流

中 育

溪水又靜靜的流進來了

羅家祠的一帶，又漸漸地比較熱鬧起來。

三月的陽光，

他挑着空擔子，慢慢的走着，經

了幾晃，嘴裏噴了幾聲，真是表示他的報復。摸摸那被打着肩膊，又挑起空擔子向前走着。

照在那永不會枯謝的松針上，南國的

過集金橋，沿着溪邊的軟的泥徑輕步的走。一雙大的眼睛有時望望那藍的

實在的，這有什麼辦法呢？像他這樣被小孩子欺負了，在他已經不算

溫暖使那些還未枯盡的楊柳樹上，又

天，有時是看那對溪的桑枝的小麻雀，一隻手擱在扁擔上面，另外一隻閒散

是怎麼了不得的一回事。

長滿了嫩綠的新芽，楊桃的軟枝低

地一邊走一邊扯着沿路的綠葉，沒有意義的把扯下來的樹葉塞在嘴裏嚼

從母胎裏出來的他，受了上天的欺負，在他應當說話的時候，還不會

低地垂在溪邊，長的

着，永遠似在沉思着。

對他過份的刻薄，他雖然口不能言，可是耳能聽——從那時候起，他的真

的葉子輕輕地拂在水面，彷彿長髮的

到那極狹窄的堤邊上的時候，他的脚突然的頓了一頓，一塊小石子從他的

名字，便被人忘記，不帶半點憐憫的意思，給他換上「啞吧」的新號；自

少女，在對着鏡整理她的晨粧。一朵

左肩滑了下來，他稍為帶着一些憤怒似的，聳聳肩膊，兩隻又紅又大的眼

那時候起，他被譏蔑而不能為自己聲辯，被嘲笑而不能為自己報復；從那時候起，他便被鄙棄，被搶奪了許多

兩朵的銀菊，一瓣

睛向後面飛掠了一下，他立刻發現那羅家祠前的一株大樹下面，露出來的

他應得的機會和權利……

些扔棄的，老了的

半個小屁股，他放下了空擔，裝做要追趕過去的模樣，那邊的半個小屁股，

靜靜的溪水流進來又流了出去，啞吧現在是二十歲了。陪着唯一的母

白菜葉，隨着軟軟

把整個的小身體移動出來，然後笑聲夾着嘲弄的聲音，跳跳跑跑的閃到祠

後去了。

的溪水，沉默地被

回來了。

淘米、闖的時候，一個人坐在樹根歇

都陸續地轉回來了

趕集的賣花人

歇。手頭有兩個小錢，便偷偷地瞞了

母親，跑到市上的賭館裏押寶，但總要輸得光光的，乾乾淨淨的，才着手，抓著頭袋回來。

東家失了一隻雞，如果遇着他會經打這家門口經過，那他便被懷疑是長著三隻手的。西家的孩子摔在地上，如果他剛巧站在附近，孩子的母親又得罵他，故意把他推倒，婦人們詛咒，落在他的頭上，男人們心地對他說話，小孩子們却把他當作一頭小鳥，一隻小鼠似的玩耍。

總而言之，每個人好像忘記他也是同樣的人類……

太陽躲到貨船的下面去了。

已經是吃過晚飯的時候了。啞吧提起了他的一雙粗布鞋子，身上仍舊是穿着白天穿着的藍布衣裳，下面的一條粗布褲，一隻捲了起來，像動也沒動過似的，他蹲在一列五龍爪藤前面的石板上，兩隻紅的眼睛望着對溪的堤上，正走着剛從藥廠的年輕女工人們。

在這女工群裏，啞吧是全認得的。

那是金寶，那是三妹，那是阿英，那是阿順姐……這還有剛換給大巴的阿巧，他認得的，他全認得的。

他帶著微笑，望着他們點點頭。那些女人們三三兩兩的走着，談笑着，雖然對溪相隔不過一丈多遠，可是她們好像都瞧不見他似的，誰也沒把臉抬起來看他一下。笑靨漸漸地遠去，他臉上的微笑也消失了。望着那牛尾似的搖曳着的黑鬍子，他咬了一下嘴唇。

來到溪這邊的阿全，種番石榴的兒子，又走到他身邊來了。

「啞吧，你在想什麼哪？」他搖搖頭，紅的眼睛朝他翻了一翻。

「不想什麼嗎？你幾時請我們吃喜酒呢？」

他笑了。雖然這個問話，已經從阿全和許多人的口邊，幾千幾百遍地鑽進過他的耳朵，他永遠不會覺得討厭的。

他拍拍阿全的肩，朝着那些女人指了一指，把手指縮回鞠着圓圈，然

後把右手掌面在左手背的上面，再把雙手提起拍動着手指，鼓起兩腮像吹什麼似的，然後兩個手掌合着放在肩

上，把頭斜伏在牠們上面……於是又笑了，又拍拍阿全的肩。曾經做過了記不清的許多次數的這種手勢，阿全早就懂得的，他知道他的意思；說他要有了一條一直疊到背上面，那麼長的許多銀子，然後吹着八音笛子迎他的新娘回來陪他睡覺罷了。

「但是你什麼時候才有許多錢呢？」

他指着那些太陽的餘暉，手指畫了許多次圈子，再豎起三個指頭，再

向自己指了一指，又在左臂上劃着。

「三年後就能弄到這許多錢了，可是三年後如果要弄不到這許多錢呢？」阿全裝作老成人的腔調問。

啞吧向自己指了一指，兩隻空掌朝天的擺着，聳了聳肩頭。

於是阿全又笑着跳着的走了。留下了啞吧在後面，望着這昏黯

的天色，心裏彷彿又跟着沉重起來。他記得很清楚的。

x x x

柳桃的菓實漸漸地長大起來，啞

天氣漸漸地熱了。楊桃柳樹開花，吧心上的煩惱也隨着長大起來了。柳桃的菓實給人家摘去了。啞吧的心上石頭有誰給他摘呢？

後想起來那隻倒像手臂一般長的銀子，才記起明天早晨又是集日，他才猛然的跳了起來。

全村裏，依舊每天安靜地過活着，

沒有人要記憶，昨天的事，也沒有人

傍晚，他又照舊蹲在柳桃樹下面，

要預想着明天要作什麼。大家每天清

看着那些從城裏進來的有錢公子們和

早起來，忙了一天，吃過了晚飯，洗

放着水果，手裏拿着水果，嚼着。唱着歌兒，姑娘的粉香夾着夜來香的濃

回來，一切都像極其恬靜地。

烈香氣飄過來，啞吧雖然不懂他唱的是什麼，可是他心裏反應出一種感想，

更多做了幾個園子的主人，而且還當了父親了。但這些事情都是較比淡薄的。而使他最難忘的是，已離掉他很久而長眠的母親和一年不如一年的花

天氣太熱了，他常常這樣地在心

他幻想着假若自己是船中的一份子。那麼阿順姐恐怕早

那些女人三三兩兩走着

裏兜詛着，雖然他嘴裏說不出來。一

一份子。那麼阿順姐恐怕早就嫁給他了。

人早忘記了的事。阿順姐出嫁了，他

沉在這霧一般的夢裏，

是記得的，他還到他家裏吃過她的善酒呢。還有那個小貨船裏面的阿蘭，也嫁給那藥廠的年青工人了。他也記得的，這不過是一月前的事，他親眼看那個黑黑的圓臉的蛋家女，從那掛紅布的小船上，在爆竹的聲音中，送到年青的工人的懷裏去。他記得的，阿全，一直又想起金寶，最



市。在二十五歲青年人的臉上，彷彿染的園子，發起楞來。

母親已然死去，在世上他便連那最後的一個親愛的人也沒有了。每逢到集日桃花到集地的時候，他心裏又忍不住想起了母親來。因為現在的茉莉花，白蘭花，全是自己穿串，而那時呢，只是唯一親愛的母親給穿一串一串的花兒。

現在買賣這樣的徵，不特少作了許多生意，而且旁的花業也是一年不如一年；往年那滿滿一擔的花，可以賣一元二角，現在呢，每擔跌到四角錢，也不見得有人來買。他心裏不大明白；難到城裏的人們，連花也不愛玩了？可是懂不懂是另外事情，更有許多花甚至把價錢就是想賠錢那也賣不出，這却是像蟲子咬心似的一般痛苦的事實。

每一次，當他挑着擔子從集地回來的時候，拿着那非常低微的價錢，回到自己的園地，把空擔拋在園門的角落裏，他又得向着適生滿繁盛的花

這個雖然並不是很大的園子，却是已經養活了他的三代人。父親去世了以後，本來有四畝多地，一直到母親死後便剩了不足一畝的園地。可是現在眼看着更不行了，縱然這花朵依舊是四季生長出來，如換不出錢來又有什麼用呢？難道父親死了，連運氣也給帶走了嗎？

他想大哭一場，但向誰哭訴呢？天依舊是清朗的。黃鸝依舊在唱着，花依舊一般的萬紫千紅，而園門外的溪水也一樣地靜靜流着。

於是有一天的晚上，他感覺到了有生以來的第一次的失眠。結果使他決定了。不能在這裏而離開。

第二天吃過了早飯，他便跑到阿全的家裏。阿全自從他的錦叔死了之後，自己做了主人，而且輪到他的手裏，還多買進了幾個園子。並且還承包了城裏許多處的花業。現在他很難爲情地打手勢把出賣園子的意思比畫出來……經過了三天的討價與還價，

結果以五十二塊錢成交了。央求中人寫了張地契，於是他的祖父的手創出來的地盤，便算完結了。

拿到了五十二塊錢，除了中人的酒錢等等，又還了幾塊錢的舊賬，他把其餘的裝在腰包內，回到園中，跑到自己從小住到大的草屋裏，草草吃過了晚飯，便揀了幾件還可以用的東西都捆紮起來，預備明天清早便叫個擺渡到城裏去，央告舅父的，給他一個吃飯的門路。

昏暮的夜已經又像是薄霧一般的把這園落籠罩着了。

啞吧，獨個兒坐在那短短の木橋頭上，看着那些在暮色沉沉中，彷彿都睡着了的月季，麗春，茉莉，和那些紅的白的花。這都是他自己下的種，現在開出來的。甚至那地上的紫羅蘭，有那一株不會經過他小心的手指灌溉的呢，而現在全都屬於他自己的了。他最後望着那靠西的一株龍眼樹。那樹雖然近幾年來已經不開花了。可是這對於他有深刻的印象。這樹的年紀

要比起啞吧的年紀來，這樹已有五十年頭而啞吧才二十五歲。他記起小的時候，樹樑是母親打罵他的避難所，並且，在那裏是曾經度過了多少童年的快樂時期，在往日暖和平淡的日子裏，吃完了早飯，他慣常和他的姐妹躲在上面拔草，一直到他父親回來時，才溜下來去吃晚飯。現在，這園子裏留下來的只有自己了，明天也得拿了包袱跑出國門外去。

想到這裏，從母親死後便不會流過的眼淚，又忍不住流了出來，滴在腳底下的，在不久以前自己鋪種出來的一堆綠油油的草上。

猛然的自己向大腿拍了一下，跟着跳起身來，彷彿罵自己怯弱似的。跑回自己的園門口，仔細的看了一眼。狠狠的把木門一帶，轉過身來，一直跑到園外，踏着軟軟的泥，經過了木橋，又一直跑到近市的一間小燒鍋舖，打了半斤雙蒸，一整牛肉，一整魚片，痛痛的吃喝了一回，直到天色全黑了，他才向店夥要了木棒把火枝燒着，向歸家的路上走。

青蛙四處咯咯的叫着，連續地音

調，打破這夜的沉寂，啞吧拿着火枝一路上溪水映着火光，把他的面染得紅紅的，忽明忽暗地，彷彿有個頑皮的孩子，在他面上塗上朱紅的顏色，抹了去，又塗上橙色，又抹了去，又塗上去，連續不斷的轉換着。

將近到羅家祠，他正在穿過了那一叢大槐樹，踏上溪邊的石堤的時候，他的半酸的眼睛，突然在這紅紅的火光下面發現一個倒在地上的。把火枝放得近一點，把這個人的臉翻過來看，他嚇了一跳，這不是金寶的爹爹六伯麼？他搖搖他的身軀他却動也不動，手和腳都彎着。他朝四面看了一眼。半個人影也沒有。

現在他的酒竟完全醒了。把火枝放在地上。雙手把六伯抱起來掛在肩膀上，再提起了火枝，經過了羅家祠，望着六伯的家門走去。

從此啞吧又留在六伯的家裏。

因為六伯雖然死了，啞吧熱心的幫忙却是記在別人的心裡。那天夜裡他把六伯抬回來，又忙着請醫生。一直到第二天死了。料理身後，買棺材，掘墳，全是啞吧替六伯婆奔走。那時

候他完全忘掉了自己，全個心思都在幫着六婆的這件事上面，直到喪事過完了，人也葬了。他覺得沒有什麼可幹的時候，便想起找他舅公的事來。

於是正當他疊着行李預備走的時候，六婆顛顛的擦着眼皮，叫喚着把他攔住了。她說金寶的爹死了。放下這個大大的園子。女人們又是不中用的，她求啞吧就住在她的家裡，早晚沒事，給她們澆澆花，挑挑花趁市，吃的穿的雖然是粗粗陋陋的，可是她叫啞吧不必擔心那個，這個，她又說；她現在才看出來啞吧是怎樣好的老實人於是她又提起金寶的爹，她又哭起來。

啞吧本來不願意答應的。可是看見她這哭哭啼啼的樣子，又見金寶也在陪着母親一壁擦着眼淚，一面向他央求的樣子，他的心軟了起來，他索性把紮好的包袱又解開了。

從此啞吧就長久住在六婆家中。

他愛聽六婆的嘮嘮叨叨的話，但他更愛聽金寶的輕聲輕氣的話句——金寶今年十九歲了——頭年的時候本來預備給她說親，可是現在六伯死了又攔了起來。

這些啞吧是不管的，祇要他能跟着金寶，即是遠遠聽見她的聲音，他也高興的。

啞吧從此又轉到另一種生活上。他彷彿覺得又吃以前年青了似的。

金寶淘米，他搶着要替她做，金寶摘菜，他一定把竹籃子搶過來，說他比她摘得快一點，金寶挑水，他立刻做手勢叫他回去看看六婆，讓他自己挑，金寶到了藥廠，他總得借故在藥廠附近來回跑幾趟，心裏惦念着爲什麼她還不放心？

他愛金寶嗎？誰知道！可是，在他自己心裏，却不敢存這念頭，他明白金寶早晚要嫁人的，而且他明白金寶要嫁的決不會是自己，金寶有個大園子，她一定得嫁個有更大更多的園子的婆家。自己根本是個窮光蛋，是夠不上的。

有時候他自己想，要是不留在這裡，到城裏去碰碰運氣，也許要創得好世界來呢？然而這不過是一些幻想而已。金寶早晚嫁給人家，自己的好世界，真不知從那裏說起呢？他什麼都不在想了。祇望六婆不攔住了他，

讓他能多留些日子，多看看金寶幾次。

其實六婆根本沒有攔走他的意思，她喜歡啞吧，正和金寶也喜歡他一樣。當啞吧不在跟前，六婆往往嘆息說：這樣的一個好孩子，却不會說話，真不知上天是什麼道理？金寶呢？他的同情心決不會少於母親的。每當吃過晚飯，大家坐在大槐樹下面談着的時候，金寶看見啞吧那樣吃力地以手勢來表示他的意思時，他眼睛就會漸漸地從喜歡轉到憐憫，一種不知來自何處的又似輕微，又似沉鬱的痛苦，便恰像黃昏色一樣，輕輕的襲進她的心上。

這樣的無言中的同情，這一雙像聖母般的溫婉的凝望的眼睛，往往給啞吧心裏來一個恍惚的打擊。他明白這是什麼意思。他自有生以來，不會經驗過有這樣的一雙眼睛向他注視的。不過他明白這不是一雙惡意的眼睛，於是他心裏又覺得高興起來。可是這種喜悅，好像不容易捉摸的，因爲他不十分敢相信自己的猜度。

這也許以說是他有知覺體味人生以來，第一次所過着的快樂日子。可

是這快樂都不長久的，正如許多年代相傳下來的習慣一樣，金寶終於嫁人了。被那選爲六婆女婿的是一個佔有六大園子的富戶兒子。

在某一個黃昏裏，一輛花轎來到門口，在聒耳爆竹聲中夾雜着八音強大的笛聲中，金寶便算這樣地被扛走了。

現在啞吧好像覺得什麼都完了似的。並不是爲生活問題。關於這層，六婆早就對他說過的。她把園子的大半個給了金寶做牲畜，留下了少半個自己靠着過活，她還對啞吧這樣說過。說她以後用他的時候更多了。可是啞吧沒有把這些話記在心上，他看金寶被人娶走了，便好像再沒有四個月以前的一樣情景，覺得非馬上離去此地不可了，他預備等金寶的喜事，完全過了之後，便立刻到城裡去。

決定了一切，心裏感到好像輕鬆了點。金寶的花轎抬去了。他咬着嘴唇叫自己不要想她，他整天奔走，滿額大汗的幹這個，幹那個，見了人就笑。六婆借了羅家同來擺酒，人家吃酒，喝了許多，啞吧也照樣的吃喝了許多。

這正是六月十三日，天氣熱得還利害，特別是那天，大家都一面揮扇挾汗一壁喝酒。啞吧雖然沒精打彩的，可是總不能不敷衍着替六婆陪陪他們。快到九點鐘時候，外邊忽然刮着風，夾着閃電，和隱隱的雷鳴，預告着大雨要來的樣子。大家吃得半醉了。瞧瞧這樣的天色，都想着趁雨未下前回家，便都抽起了鞋跟走出來。六七個人中，有兩個是用一支手電筒，他便走在後面，把電筒亮着，讓光從別人的腳跟穿過去。啞吧呢？却走在最後，拿着燈籠，預備送他們一程。

大家帶着酒意，一路上說說笑笑的，正過了橋，沿溪邊的泥路走着的時候，忽然有個人高聲，他叫了出來：「啞吧，你什麼時候請我們吃喜酒呢？」

接着大家笑了，於是另外有一個又笑着說：「快了吧，讓我來作媒……」

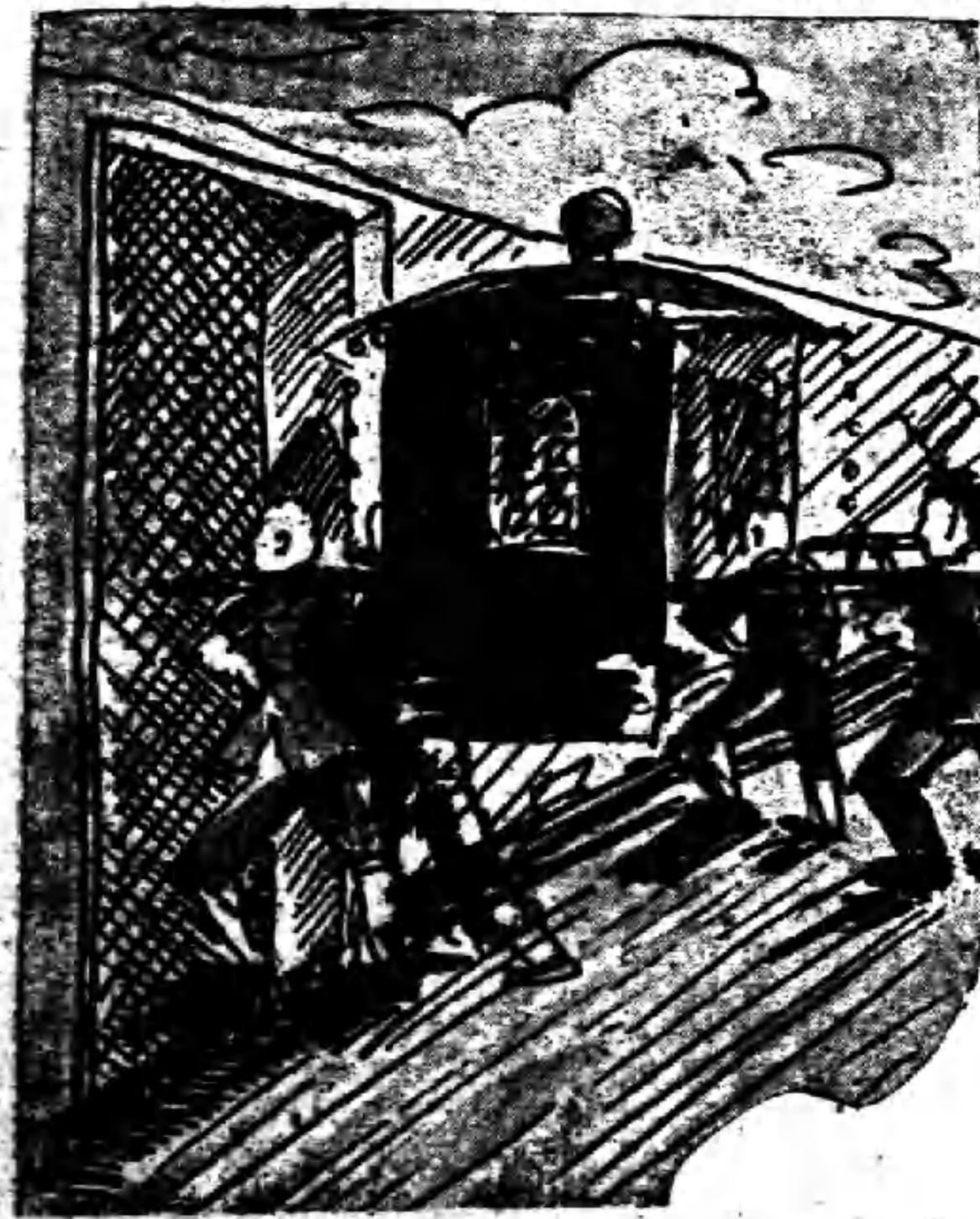
「是呀！」另一個人接着說：「東村裏有個大舌頭的漂亮姑娘——」大家便立刻想起了那個有條大舌頭的舌頭，永遠擺在嘴唇外面，也永遠不能說話的那個姑娘，於是便不約而同地大笑起來。

大雨的兩點已經下了起來。別人

不願在說話，趕忙的跑，趕回家去。忽然又有一個尖聲的喊叫：「啞吧，還能幾時有錢呢？」「是不是還有園子再讓我來買。」別人雖然往前趕，但是聽見這句話可不約而同的笑了起來。啞吧的燈籠拋在地上，紙燈籠的燭燒到紙上，爆火光照在啞吧的臉上顯出一團怒氣。

阿金似乎沒有看見那臉上的氣色，還要叫喊……

啞吧猛的用力的，向阿金頭上打了下來。阿金倒在溪水裡，頭正創在溪水的石頭上，身軀直直的



躺在溪水裡，最後的掙扎只是一聲喊叫：第二天的早上，城裏的警察帶走了啞吧；啞吧被帶走的時候，還打手勢對六婆說：「你不要想我，」又到新郎的家裡對新婦金寶打手勢，說：「再見」金寶六婆眼裡充滿了淚，看着啞吧被兩人帶走；一直走到老遠的。溪水依然靜靜流出來，又依然的流去。

# 堤

郭 璟

村中——

人們像囚犯似

的，懷着一棵憂鬱

的心，戰慄的等待

着宣佈他們的命

運。

灰白色的天

空，沒有放晴的模

樣，雨一直的落下

去。半熟的穀，橫

七豎八的躺在泥

裡，高粱也散亂的從半當腰折到地下，

田中能把人的半截腿陷下去，然而誰

能相信這是初夏曾經晒成繩裂的土地

呢？

范玉頂着麻荳頭草帽，搽着濕透

了的褲腿兒，從堤上歸來。

「范玉哥！水怎麼樣？」老吳問。

「漲的邪！還差一尺來高」。

「啊？咱得快想辦法，您先吃飯

去，我找五爺去」。

老吳披着塊破布，一滑一滑的拐

過牆角，范玉向天舒了一口氣，回到

家去。

屋中，和外面一樣的落着水，只

剩了牆角的一塊好地方，破褥子都立

在那兒，土坑上被水滴成一個個的土

窩，范玉嫂把他所有的尿盆飯碗，通

通攏了一地。

「你！還都攏着幹麼用？」范玉一

進門就劈啪的給搗拉到一堆。「還沒

作飯？」

「飯？叫什麼做？連口水都攪不

熱」。

「那——吃什麼？」

「先吃塊乾糧吧！」范玉嫂從破櫃底下摸出了兩塊乾窩頭。

「實在是是要命！看往後吃什麼吧！」

「水又漲了嗎？」

「漲了？哼！沒有不漲的——這

麼大呀！」

屋中寂靜了一陣，只有水點落在土窩兒裡，發出有節奏的聲音。

「范玉哥！快吃！都在公所裡聚齊。」小黑子沿着牆根兒溜進來：

「嚇！也漏的這麼利害！」

「黑子吃點兒？」

「不！您快點吃吧！我先走了。」

「二塊走！反正是啃乾窩頭！」

范玉拿着半個窩頭，摸了摸帽子，隨着黑子走出來。

一間三間兒通連的屋子，焦黃的牆上，顯露着幾塊掛字畫的痕跡。中間擺着一張黃柳木的六人桌，上面擺着的小粗磁碗——村中最體面的東西——都搬到桌底下，桌面上滿都是水，屋頂上還啪啪的往下落，一點也不亞於外面的雨，只不過是慢點而已。屋中擠滿了人，好像臨陣般的緊張。

「差不多了吧！」五爺——村中的活聖人，睜大了眼，看了看衆人，胸前的鬍子顫動着。

「咱們得想辦法，不能靜等死。」

「求求二虎頭吧！別再下雨了。」小黑子向二虎頭開玩笑，二虎頭最忌這個，二虎頭還有點懼內，所以

最怕人說他，當時瞪着眼要揍小黑子，互相的辱罵着，使五爺氣的臉上發紅，渾身發抖，兩隻眼似乎在冒火。

「得了，五爺別跟他生氣，」老吳勸着五爺，二虎頭的心平氣和了，小黑子沉靜的低下頭。

嚴肅的空氣，侵襲着人們的心。

「五爺，您說怎辦吧！我們沒高明的辦法！」

「穩定的辦法是沒有，不過咱們得先把堤堵住。」

「對，看堤去！」老五提腿就走。

「別忙！要帶着鐵板鐵刀。」

「咱們先去一半人，那一半留着換班。」

「就那麼辦吧！誰先去？」

「老吳！范玉！老五……咱們」

伙先去」。

「不成！」范玉拉住五爺的手：

「您不能去！」

「爲什麼？」五爺揮開范玉的手：

「走吧！其餘的聽着點鑼响！」

「五爺！我也去！」

「用不着你。」

「得了！五爺！您別生氣，下次

絕不再鬧了」。

「好好一塊走，再開往水裡推你」。

「二十多個人，踏着泥濘的土地，

冒着雨，向堤上走去。

河水！野獸般的怒吼，向前衝！

天漸々黑沉下來，繼而黑暗的什

麼都看不見，每隔一會兒，幾個人提

着紙燈巡視一回河岸。

寂靜的黑夜，只有水流的怒吼。

半夜裡雨停了，雨隙中已透出幾

點星的光，人們似乎得了救似的暢快

正值五爺，小黑子，范玉幾個人

沿河巡視，

喉！小黑子把燈吹滅，黑暗振動

了一下人的心。

「啊？……」老吳要嚷。

「別嚷！」

小黑子在黑暗

中擺手，輕微

的說：

「五爺！

有人偷堤！」

「啊？那

裡？」

「南邊」，

范玉順着小黑

范玉嫂由破櫃底下摸出塊窩頭來！

子的手看去，果然有兩隻黑影蠕動。

「五爺怎辦？」

「快追！」

范玉幾個人拔腿就趕。

「有人了！快跑！」

堤旁的樹上，跳下一個人，三隻

黑影，飛一般的往南跑，結果只捉住



了一個。

那傢伙才二十多歲，有范玉兩個粗，因為被樹掛傷了腿，所以被他們趕上。

五爺嘆了口氣，搖着頭鑽進了窩鋪。

「這小子真兇！」小黑子看着那傢伙就害怕。

「你是那村的！」老吳先踢了那傢伙一脚。

「混蛋！你管的着嗎？」那傢伙比他還橫。

啪！啪！幾個嘴吧，打的那傢伙翻滾。

「把他推在河裡就完了」

「不成！那太便宜他了」

「你還發橫快說你是那村的」。

「哼！告訴你們！太爺就沒打算

回去，那兒的你們管不着」。

老吳乾瞪着眼沒辦法了。

「喂！好漢作事好漢擋，爲什麼

連名都不敢說？」

范玉用激將法，然而那傢伙不吃

這一套。

「這小子軟硬不吃，收拾他」。

啪！啪！噁！噁！

鐵板把往那傢伙身上落，然而那

傢伙仍不出一聲。

「好小子！有骨頭！」

啪！啪！

「喂！別打了……」五爺從窩鋪中

出來：

「何必跟他爲難，他也是……」

突然：

南面一聲狂吼，白茫茫的水，像

一條猛蛇似的從外鑽。

「呀！開口子了！」

「敲鑼！」

噹！噹！噹！

「拿鐵板！」

喊聲鑼聲，振動着空間的黑暗。

五爺用了全身的力量，來回的奔

跑，似乎是發了狂。

堤上的人，像夏天的蛆一樣的蠕

動。

東方發着曙光，水往外衝的更兇。

人們漸漸的失掉了能力，堤缺越

來越大。

嘩……

堤完全潰決了。

喧嘩，嘈雜，哭喊，漸漸的寂靜

下來。

白茫茫的水，彌漫了大地。

# 兒

# 韻

· 需 ·

是這樣的一個淒涼的時光！

天空的烏雲愈來愈濃厚，  
風在咆哮，激發發怒的暴雨！

雖然是在這明媚的春日，然而

——却表現了凋零和死滅十鼓  
蕭殺的氣息，把人們包進了沉

鬱的思想的雲霧！惹起靈魂中  
對於人生的隱秘的憂煩！

韻——這個才十八歲的女孩

子，正顛<sup>々</sup>的立在窗前，外面是一片整個的黑暗，她感

到自己彷彿是暗海裏的孤帆，啊！我是孤獨零丁的立在

無涯淒苦的人間！沒有一個關心我，愛護我的人，所有

的是這處<sup>々</sup>羅佈着的利刃機穿！我是緊<sup>々</sup>的被貼在網羅

上的可憐虫！但憑命運的宰割！顛播流浪！……往事

！啊往事怎堪回首呢？！

往事！是粉紅色的甜蜜！是鮮艷美的素描！但……

那是夢！是不可以捉摸的夢！睫毛一瞬，便消逝得無影

蹤了！

x x x x x

是一個寬敞的庭院，幽美的花佈散着，充滿了碧色，

充滿了朝氣，勃發繁茂的花草，正象徵着它的主人，但

是他的背後是藏着陰鬱呢！

到初秋了，陣<sup>々</sup>的風吹來頗有些涼意！枝葉飄搖的

花前，正坐着一對五十餘歲的夫婦，一邊談笑着，一邊

看着他們那惟一的愛兒——一個將十四歲的孩子——他

在天真的玩呢！

「韻兒長大了，一定是又美又聰明而有出息的孩子！  
子！」男子笑說着！充滿了疼愛的眼光望着那孩子！

「是呀！爸爸，媽愛我！爸爸也愛我！」韻跑過來假

倚在母親的懷裏，她天真的纏着母親的頸，仰着頭睜大

了那澄清的大眼，撒嬌的說：「媽，對吧！」父親母親都

惹得笑了！韻也爛漫的笑着！

上帝之嬌子呵！月兒也嫉妬得躲到雲後了！空中顯

得黯澹了！

「但是……」母親忽然憂鬱起來！「千萬別有一天叫

她落在她哥哥<sup>々</sup>嫂<sup>々</sup>的手裡！那就是送掉她一生的日子

呢！」

「真是龍生九種，種<sup>々</sup>各別呵！她哥哥<sup>々</sup>竟然是那樣

的冷苛！」父親皺着眉，煩膩的說！

夜漸<sup>々</sup>的深了！冷森<sup>々</sup>的秋風，吹到人的身上，感

到一些透骨的涼意！韻的母親竟然受寒而得了不治之

疾！往日室中的歡笑，變成了沉悶苦痛的呻吟！使得這

冷靜的家，增加了無限的淒冷悵惘！想盡了辦法求醫調

治，甚至求神問卜，可是她的病乃是有增無減！在另一

個死寂的夜裏，她的呼吸一刻比一刻緊迫，那沒有氣力

的聲音，斷續的呼着韻兒，終於她反抗不過死神的威挾！而永久的歸去了！韻兒看着父親極度的傷心失望，沒有一句話，父親只是大哭，失去了知覺，失去了理性的高聲痛哭！韻兒也哀々的痛哭着，慘愁的哭聲沸騰着，充鬱着傷悲！

極度的哀傷，過猛的打擊，韻的父親也病了！短時期內，他竟也拋棄了愛兒，追隨着妻而永辭了沙漠人間！韻——這可憐的孩子，先去了慈母的愛撫！又失去

——韻兒的父親也病了——



了父親的護愛！她已成了世上的零了孤兒！這時她只有寄託在兄嫂家裏！每天幫着嫂子看孩子的事！牛馬似的勞累着，嫂子天々叨々的罵着，冷嘲熱諷，哥々聽嫂々的讒語，也終日怒目對待她，她挨打挨餓，幸福距離她是太遠太遠了！她忍受着苦痛！在鞭笞非人的生活下消逝了三年的時光！在這樣的一天，她的哥々嫂々竟然在金錢的交換下，把她出賣給一個有錢的人家去做姨太太，佈滿了瘡夷的心又重々的受了一箭，這時她想死！死是多麼的美麗呢？！死！披着淡綠的絞綃！輕步如天使般的將要來臨！我滲化在它的麗光裏，永遠不想再還！我的魂魄也永遠不再還到這鬱鬱不快的狹箱裏！我要找尋父親母親！重新浴在純愛之光裏！

窗前的雨，嘩々的下了起來！一陣轟々的雷聲！驚醒了韻的誤念！我怎麼能夠死呢！我的母親教養了我十幾年，難道我就這樣無聲無嗅的死嗎？我處々忍受着，忍受着苦痛！忍受着打擊；忍受着在這稚弱的心靈上刻劃的不可磨滅的創痕！難道我還忍受着來迎接這欲把我的一生送進墳墓嗎？！

從房簷流下來的大大的雨滴，緩慢沉重的直打透了極度哀痛的心！鮮紅的血怒射出來！不！不！我一定要堅強的追求生活的合理化！我要和他們抗爭！我要努力奮鬥，逃出這陷人的羅網！看！這天色是這樣的陰霾晦暗！可是怎樣能夠知道明天太陽會不能衝出了層々黑暗！吐出焰々的光！

窗外的雨聲，仍在不住的淋淋！夜正淒涼！

# 她永遠的消失了

沈 作

昏暗的天色，是一片廣漠的巨大的重壓！緊壓的壓在大地上，一切都慘澹！一切都在喘息着拼命的掙扎！慘傷！哀痛！這世上永是濃重的塗着這些色彩，是在這樣的一個淒清的空氣中，薇逝去了的噩耗傳來！這時我只感到心在劇烈的抖顫！望了望沉入的天色，我疑心我在作夢！但事實真確的告訴了我，她在這世間是永遠的消失了！丟棄了這生活的幻夢！她帶着滿懷的熱情！滿懷的理想！無限的愛！無限的夢！噙着淚走向永遠的虛無！歸至上帝所給予的永久安息所！她忘記了遺留在後面同情她的人們的摯愛和熱淚！

薇——她是一個理性十分堅強而情感又極其熱烈的女孩子！在生之途中她僅在流連了十七年，但她却嘗遍了人世苦辛的滋味！她是那樣的真誠坦率！對於“生”燃燒着極強烈的愛！她有極大極大的奢望！什麼時候她都把自己創練成一個時代最前綫的女性！黑暗深淵中的拯救者！但是酷虐的主宰之神是不肯稍予的給予這孱弱的女孩子一線生機！處處都在明示着「此路不通」的招牌！不幸的人們永是供給它的殘笑！

薇她有一個半舊式的家庭！可是這家庭是充溢着黑暗的陰霾！她起始想改革家庭！使光明臨於這一隅！但是在她的數度努力之後，她知道了！這是一個幻想！是一個無底的夢！她的心靈開始受了一個冷森森的不可救治的創痕！於是在失望悲憤之中，她只有消極的放棄了！這時她把她的熱情，她的幻夢轉變而託付給他人！她有許許多多的理想！樂觀的預測！然而現實的社會的變革，又豈是像她所想象的那麼單純！於是她的精神趨向幻滅了！

事實和她的思想是各馳極端！矛盾！徬徨！這一切的一切都是促成她自己結束生命的動機！其實和她這種神形相似而消極無代價的犧牲了的原不只薇一個人呵！

她永與世長辭了！遺棄了她遠大的理想！在那渺茫之域，一個孤獨淒涼的靈魂！薇！在不久以前，你會對我說，你要怎樣的奮鬥掙扎！你要怎樣的和命運抗戰！這些話彷彿還在我的耳邊响着！而你竟這樣無聲無嗅的消失了踪影！想到她生前的努力！生命的掙扎！對於人們的摯愛那誠摯聖潔的心靈呵！只要是了解她的人，誰能不淚下沾襟呵！薇！我呼喚你！你是永也不開言了！且讓我祝禱你安靜的長眠！要知比人世的苦辛要超過一籌呵！

# 新兒

·冷風·

新兒他病了！不幸病了！

李娘——新兒的母親——天

天的向着觀音菩薩叩着頭，高香

的煙，淡霧似的縈繞在空中，觀

音坐在蓮台上笑微微的，莊嚴

的儀式

在進行

着，四

圍的空氣，都

顯得緊張了。

「大慈大

悲的菩薩啊，

保佑我的新兒

早一些脫離吧！我準的，在將來重觀你的金身！阿彌陀佛……」李娘跪着訴說

她那老調子。

她呆了一會兒，站起來，又拜了拜，低着頭走向外邊去，「菩薩不會不保佑

的，願是許了，新兒真的還不快好嗎？」李娘想着不由的苦笑了一聲。（滿臉的

皺紋，焦黃的面孔，她爲了新兒每天的心中，都不會安穩過，雖則五十多歲，看





來好像七十了)

坑上躺著的新兒，依舊是無力的呻吟著，蓬鬆的頭髮，蒼白的臉兒，無神的眼，陷進去，嘴唇也乾得可怕，似乎「病」的是很重了！間斷的呼吸，在象徵著死神將要來臨。

「新兒！好些嗎？唉……」李娘看著自己的愛兒，可憐的樣子，不禁由那老眼中掉下幾滴熱淚來。

新兒是並沒有一些好轉，這連李娘都知道，但她總以為菩薩決不會辜負了她的苦心的。

大地一明一暗的變化著，日子也一天一天的過去。

李娘仍是每天燒三次香，許三次願，可是新兒的病更加重了。

這天新兒的厄運到了，迷惘的囁語和嚇人的動作，足以表現出他「決不願」再留戀在這萬惡的世界上了——不——是他「決不能」

李娘只知他病未見好，却不知他病得如何危險？她照例的把新討來的聖水，喂給他吃。

「這一天，又會好些吧！」李娘自慰著。

可是啊！新兒在傾刻間坐起來了，那瘋狂的樣子，看出他是和死神作最後一次的爭鬥了。

「新兒！新……兒！你怎麼啦？」李娘微顫的說，隨即將兩隻手合在一起仰著頭向天空拜了一拜，「善心的菩薩啊！慈悲慈悲吧！」

新兒終於倒在坑上，拼命的只說了一個字「媽……」以後合上眼，垂下兩手，作起死神永久的俘虜。

李娘早已在眼中滿含了淚，她發覺出新兒是無疑的死去，驚訝的回轉頭，看見外間屋點著的高香的烟，還是淡霧似的縈繞在空中，觀看坐在蓮台上還是笑微微的。

她「哇」的一聲哭了！

中學生活的回憶 · 燕 ·

這差不多距今快滿十三個年頭了吧，草色綠遍了大地，春神降到了人間，在這「雞花生樹，群鶯亂飛」的時節，我隨同了姑丈遠從塞外來到這古老的北京城，經過火車一夜的幽囚，終於到達了舅父的寄廬，舅父宦遊燕地，已經十餘年了，一座廣濶宏敞的寄廬，前除有客廳，客廳的耳房是書齋，一半在前院，一半在後院。書齋的窗前は花畦，花畦裏邊的牡丹，趙紫姚黃，正開得像粉面含笑的美人一般，芍藥方含苞未放，榆葉梅，迎春，海棠，也開得十分絢爛了。花畦前邊是一個荷花池，如錢的荷葉，已經像星一般地佈滿了全池，金魚在裏面四面八方的游泳。後院是住房，院落十分寬敞，除了幾闌花畦以外，還有幾列盆景，一座小的假山，一缸金魚，放在假山的前面，每逢春日，前後院的花香，真使人薰薰欲醉。我來了以後，走到上房拜見了舅父和舅母，同時蒙

舅父指定客廳旁邊的書齋，爲我暫時下榻的地方。如此清幽的景色，可使風塵僕僕的疲勞，爲之驟減。

舅父舅母以外尚有一個表兄三個表妹，除了表兄遠在津門求學外，三個表妹皆住在寄廬，大的玉蘭，小學已經畢業了，其餘兩個小的尚未進入小學。所以能與我嬉遊的還是玉蘭。不過在我來的時候，她正在學校上學呢。直到快吃完晚飯的時候，她才一崩一跳的歸來，紅潤而潔白的臉上，好像汪着桃色的微笑，一掃童年的憨態，而變成溫雅少女的風度，雖然見了幼年嬉遊的同伴，因爲了年齡的增進，禮教的束縛，反而生疏起來，逝水的流年，無情的歲月，淘盡了童年的天真，覺察出人類的虛偽。時常於飯後談論些故鄉的情形，和彼此學校的狀況，不知不覺太陽就落山了。

翌晨正是星期日，天氣特別清朗，我同着玉蘭到北海去遊玩，遠遠地看見山光水色，十分清秀，塔影橫臥在蕩漾的湖上，隨波蕩漾。堤上覆着碧桃垂柳，堤上遊人很多，大半是少年翩翩。垂柳的柔絲，時時不離我們的帽沿，碧桃的花片，紛紛落到我們的身畔，遊人皆特別的歡暢，我同玉蘭在湖邊已走了不少的路，畢竟玉蘭還是嬌弱，不免覺着疲倦，我們就坐在湖畔休息，遠遠看見桃柳樹下，一對一對，男女青年，徘徊笑語，玉蘭對着他們出了一回神，不禁低吟着一首春詞：

「春桃一瓣花如海，  
千樹萬樹迎風開。  
花從樹上紛紛下，  
人從樹底双双來。」

我閉目靜聆，漸漸若煙雲似的消失，眼裏看着一雙一雙的男女，像電影似的來去，我們在回想，在痴笑。不知不覺的太陽已落西山了，我們在茶社裏用過了晚膳，趁着初升的月色，又蕩了一回船，如此清幽的園色，伴着秀麗的少女，實在是人生難得的片段，直到午夜，方才一同的回到寄廬。

數日的快遊，無忌諱的暢談，彼此又恢復了童年的情緒，同時更增進了互相鼓勵努力向上的友誼。純潔的嬉遊，終於引起舅父的誤解，迅速的督促我考入××中學校。開始步入最可寶貴的流戀的中學的生活。

××中學校爲北京著名私立中學之一，地址坐落在西郊的護城河畔，一行疏柳，掩映着壯麗的紅樓，校景的優美，設備的完善，在京師堪稱首屈一指。所有教師皆一時的碩彥，如教

務主任爲閩侯林琴甫氏，國學教師爲桐城二姚——永熾，永瑛，化學教師爲北大導師丁緒賢氏，訓育主任爲銅山張仰韓氏，校長則爲徐又鐸將軍。教法優良，校規嚴整，時正值五四運動以後，革命情緒東張，學潮起伏，絃歌屢響，而我們的學校，從來不知學潮爲何物，師道尊嚴，學生更須每日受嚴格的軍事訓練，原校長徐又鐸將軍創辦此校，純仿日本士官學校的規範，育豐富知識於健全的體魄之中，可稱之爲智德體三育並重的教育。

我——流浪半生的我，差堪能立足於社會的，還是這短短四年所植的基礎呵！飲水思源，我不只流戀逝如流水般快樂的生活，同時還敬仰已經亡故去的嚴師。

我們當時的同學，差不多將及六百——內有小學同學二百，全體均住在學校的內部，每逢星期日的早晨九時方准出校，但是在七時——下午——以前必須返校，否則遲到下星期日就不能外出了！我們學校管這樣的懲罰，叫作禁足——其餘的日子是每晨五時起來，點名畢洗漱，然後早操，早膳，八時上課，上午四堂，十二時午膳，下午一時至四時上課，六時晚膳，七時至九時溫課，十時就寢。衛生設備也十分完善，校醫起始是名醫方石珊先生，後繼是在現衛生局的侯局長。軍事教育是士官出身前奉軍第十軍的軍長于珍將軍。我每觀近日的學校，師長則尸位素餐，學生則浪漫遊

物，以莊嚴的學校，作遊嬉叫囂的場所，回憶以往，不禁有隔世之感！

我於民國十二年入學，民國十五年畢業，前後凡四年的中學生活，遭逢三次的巨變，直奉戰爭，郭松齡倒戈反奉，馮李戰爭，雖然均在北京的郊外，然因學校當局應付得法，皆未受意外的騷擾，學校視學生如子女，學生視學校如家庭，教之育之唯恐學生不成材；擁之護之唯恐學校不久存。真是：「親愛精誠；師生合作。非如近日的學校視學生如顧主，學生視學校如旅舍。快如閃電的光陰，業已促迫了我進入中年的階段，所生的子女轉瞬已屆入學校的年齡，然而四顧茫茫，何處去尋如此謹嚴的師長，優良的學校呢？

在這四年的學生生活中，最使我流戀，難忘的享受，就是三層樓頭的登臨，偕同二三知友，閒步遠眺，遙望西山如帶，層巒疊翠，環繞繞繞，雨後的夕雲，白淨如綿，奔騰如浪；盡大地作琉璃海，諸山光出雲上若萍，冬日的雪色，千峰堆雪，如在几案。更加上萬壽山的

崇樓傑閣，玉泉山的危塔蒼松，點綴於萬綠叢中，誠為難得的美景，傳一俯視，則千株蔬柳，夾河而植，逸士垂釣，鴨遊魚泳，景堪入畫。少許溫課鐘響，乃群趨自修室埋首溫課，待逢訓育員不在，則集合天真無猜的同學，南天地北的清談，甚至繼續到就寢以後，娓娓不絕，妙趣環生，直待訓育員以手叩窗，加以警告後，方才互伸舌頭，彼此做會的一笑而鑽入被中去享受靜夜的好夢。

我在當時年歲比較小，面目清秀，精神活潑，我的同班冠以班花的徽號，所以我的朋友最多，每逢在星期日的電影早場，銀幕上時常照射我的名字，所以玉蘭常報以討厭，並且禁止我理他們。「逝水的流年，無情的歲月」，將我可愛少年的時代，早已盡量的淘去，一班的好友早已地北天南的星散了可愛的玉蘭早已羅敷有夫綠陰滿子的寄跡在天涯，所謂面目清秀性情活潑的我，早已滿心創傷，頹廢遲頓的奔走衣食！以往的生活，只有在夢中而求得，然距今已經差不多快滿十三個年頭了，縱然入夢也不會十分清楚！所以我所寫的回憶，當然是模糊不清而僅描述其一鱗半爪。正是：

「彩袖殷勤捧玉鍾，當年拚卻醉紅顏，舞低楊柳樓心月；  
歌罷桃花扇影風。從別後，憶相逢。幾回魂夢與君同？  
今宵勝把銀缸照，猶恐相逢是夢中。」

# 海天綠野

紅 戈

綠萋萋潛伏着丘般的草原，叢叢的樹羣，遠遠的像星星點點。層層疊疊的白雲，幾千層，幾萬重的波逝着濃淡的雲浪。

曠郊上，野花的芳香啊……踏着綿綿的草地，跑跳……舞蹈……歌唱……歡笑，將殘的童心，像烈火般的復燃起衝天的火炬。

……唱啊……在大空氣中，更顯著渺小。跑呵，跳呵！半天也跑不出荒原的半角。妳的跳舞，妳的踊躍，在大自然中，更浮着嫵媚美豔了！

新 少 年  
甜  
像白馬兒奮起蹄子，飛馳過荒野，奔進莽草的林裡，在那密葉下結着燦爛的果子。坐在樹枝上，搖蕩的嚐着甘

x x x  
翠酒的波瀾，漣漪的浪花，星斑斑點綴在灘邊水中的礁石啊！被海水起落衝沒着。

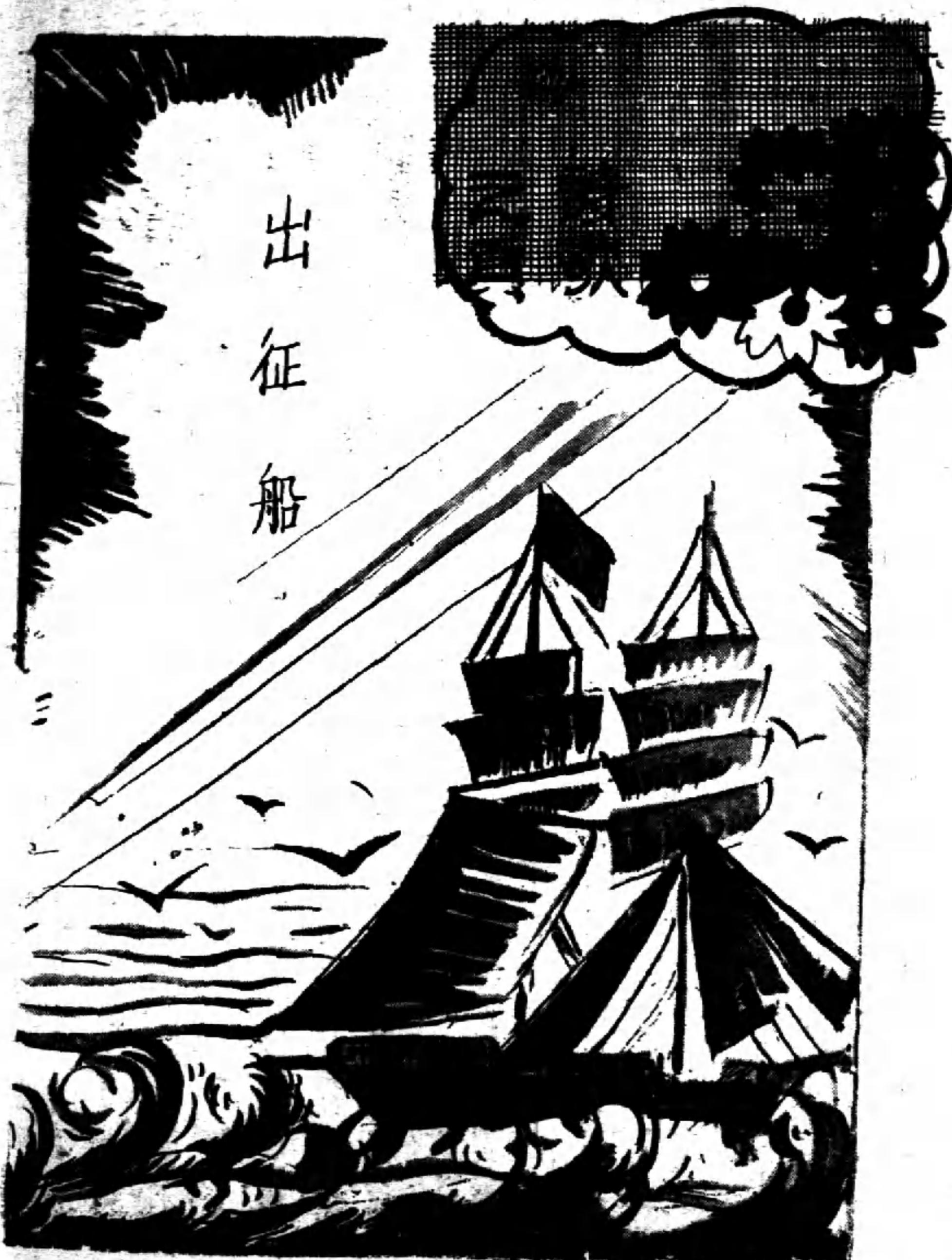
我伏在海邊礁上，長髮啊！隨風散漫的婆娑飄舞，微習習的江風，遊戲着柔縷衣角。白皙的足尖。陽灑着水，濺出似珍珠，一串串的漩渦，震蕩啊！……擴大啊！……  
……一團團的。

天上偶爾有幾隻海鷗或水鳥，叫喚着飛過或徊翔。那紅頸的燕子，掠拂着水面，來去——

這裡只是寂靜。給于我奇異的心情，我高唱，快樂的唱；在日光西斜的時候，我的歌聲更覺美麗。——我在人間？我在天上？我茫然了——

一輪緋紅落日，將淹進海水，那水面，一錢碎金銀織成的極光，照映着海濱與綠原交綜的途上，一個歸途少女，長髮啊！襯着淺黃色的衣裙。疲憊的身姿，被歡笑的笑容，荷負着。漸渺模遠小在波紋的鄉野中。

出征船



在船上

排列着閃爍的眼睛

像彈丸似的

被選了這年青日本人的眼睛

有決意躍在眼匡

在天底下

是爽快整齊了的牙齒

像白梅似的

被召了這勇敢日本人的牙齒

是齊健剛的牙齒

在風裡

舉起了精練的手掌

像旗子似的

勢立着這激烈日本人的手掌

是抓着必勝手掌

呵！集着

日本的莊嚴的出征船

現在是出征五分鐘

沖開雲影的大海

照着你們的眼睛，染齒，穿掌

父親的眼睛在笑中

灌注父親的精力

像鷲似的

爲的是聖上觀覽

預悟到身如鴻毛

母親的手掌在淚下

含在母親的乳房

授禱着慈悲母親世音

戰死的都是爲的鴻肚

做病死的沒有落後

在桅桿上

發出了進擊的搖撼

千人父親呼着叫喚

千人母親搖着手掌

惜二分一分過去

離別開始了

船變大 變高了

生田花世作

白 練 譯

敬禮的勇士 接近雲梢

愛祖母持着戰者的使命出征

直立不動

敬禮的兵士

成了出征船的一部份

方向是徐々的轉回

失去了對象的父母大群

「萬歲」「萬歲」的接連嚷着過去

(六月八日譯成)

譯者介紹：

生田花世，本姓西崎，生於明治二一年，日本德島縣。十六歲既有投稿發表力，廿四歲參加過日本最初的婦女向上運動，和詩人生田春月同居後開始寫作小說。文筆細膩善於感情文字，最近有「後防的純情」(近刊)去年出版。其他有詩，和歌，隨筆甚多。此首詩選錄於去年現代女流詩人集第一篇「中日詩集」裡，以花田爲代表之一。



枕邊

愉

入夏的期  
 隱伏地出沒在片雲里  
 床上的枕邊  
 恍惚地印着睡的光和影

晚上 心忽迫來  
 幾乎拉得長似木  
 近甘 容顏枯瘦  
 幾乎堵得難見誰

臥床不寐  
 尋失蹤的樂音  
 避子的淚  
 迴過了枕邊就斷被

如何回憶？  
 記得家信有語：  
 「村裏平安！」  
 只需要你用過不滑？」



此次世界大戰，由於法國戰敗，大批影界導演明星多半流亡於海外了，他們或她們，都先後加入了美國影界，如名導演約翰·陸諾阿爾已與廿世紀福克斯公司訂約，第一部導演的影片是「震動世界的夜」(The Night the world Shook)。劇

情很是驚異曲折。藝術園地

法國最有名的男星約翰嘉邦，也加入了廿世紀福克斯，首次所主演的脚本是本年最暢銷的小說「汐水月影」(Mootide) 的電影化，是一部以海上為背景的小說，描寫漁人的生活心理，該公



司以一萬一千元取得製片權，該小說原著人為威拉特，羅勃特遜。

法影星密琪爾莫干到美國後，即發奮學習英語四個月，第一回的作品是「巴黎的約翰」，由「西線無戰事」的麥利斯來導演。

法國標準美人姐妮兒，黛尤在法庭上訴訟與其男人安利，多柯安離婚，已告勝利，離婚後仍服務於影界。

(圖為柯爾柏)

銀

壇

印

象

及

其

他

克  
年

最有名的歌唱明星之一——狄安娜杜萍，是任何讀者都對她有深刻的印象吧，她能夠掀動一般觀衆的心坎，完全是由於她那非凡的歌喉，爲了這個關係，她在保險公司爲其歌喉之保險金達百萬金元，合華幣一千萬元，可見她的歌喉之高貴了。

六七年前最紅的歌星有尼諾，馬鐵尼，勞倫斯鐵貝，克羅斯柏，麥唐娜，哥麗絲摩亞，賈克蒲拉，約翰鮑爾斯，格蕾黛等，現在的歌星多屬少年，除麥唐娜還紅外，便是納爾遜愛迪，狄安娜杜萍，菊痕瑪茜（「一代樂聖」女主角）寶貝白玲，格蘿麗珍，桃樂賽拉摩爾，亞倫瓊斯，愛麗絲費。

兩年前最便觀衆觀迎的童星當然是莎麗澄波，現在觀衆則對於「幼年愛迪生」的密凱羅尼與裘蒂蓋蘭，他們合演的「金玉滿堂」「歌聲喧騰」在美國上座極好。

最有趣味的一個消息便是密凱羅尼，裘蒂蓋蘭將與莎麗澄波合演一片，電影劇本現正選擇中。

假使讀者不健忘的話，對於有名的音樂片「歌舞大王齊格飛」還有相當的印象吧，現在米高梅正拍攝一部「齊格飛女兒」，這位「女兒」就是「綠野仙踪」的主任裘蒂蓋蘭，這也是一部大型的歌舞片，蓋蘭小姐在此片內載歌載舞，可說是本年度最轟動影壇的音樂片吧！

麗琳哈蕙是德國最有名的歌舞女星，她可以說是個男子型的歌舞女星，舞姿富有丈夫氣，在歐洲，就是在美國，她的影片也很受觀迎，不久前在國泰公映的「紅裙亂舞」就是她主演的歌舞片。（圖爲狄安娜杜萍）



# 好萊塢兩位少年明星

·史蒂華·

## 一、寶貝白玲

凡是喜歡歌唱的人們，對於好萊塢少年明星寶貝白玲 (Baby Breen) 都有深刻的印象吧，在他九歲的時候，他的大名就已轟動了整個的歐美影壇，因為他雖然年齡這麼的幼小，可是他可以發出如成年人似的歌聲，是那樣的嘹亮動聽，在他所主演「南國鱗兒」，當他唱那「蔚藍色的義國水波」的時候，他的歌聲，伴隨着那種悠然的表情，真使人難以健忘呢。

寶貝白玲現在在美國正受着軍事訓練，沒有疑意的，他的身體更加健壯了，那麼他的歌聲 (Vocal)。當然也就隨着更為動聽了吧。

(上圖為白玲)  
寶貝白玲前後所主演的影片有「虹影歌聲」「梨園思子」「春風如雲」「夏島仙童」和「南國鱗兒」等部，可是他現在因受教育的關係，已好久沒有新片問世了。

## 二、密凱羅尼

年齡只有十幾歲一躍而被選為「影壇皇帝」的少年明星的，從有電影史以來除了密凱羅尼以外，恐怕再沒有別人了吧，因為他的演技較其他少年明星高超，純熟，自然。於一九四〇年時他很榮譽地被選為美國的電影皇帝。

羅尼最成功的電影作品是「孤兒樂園」(又名孤兒城 Orphan's Town) 這是一部最富有教育意義的兒童片，看過這部影片的觀眾不知因他的表情而流了多少的熱淚，就因了這部影片的影響，去年美國已建立「兒童城」，專教養無依無靠的孤兒們。

他所主演的「幼年愛迪生」，更使觀眾對他有了深刻的印象，這部影片可使父母得知一些兒童的教育法，並激勵少年們努力向上，像這種的教育影片是我們應當推薦的。

他與「綠野仙踪」的裘蒂蓋爾很要好，「歌聲喧騰」就是她們兩人合演的影片，不過這部片子已沒有上述的影片有價值，只不過這一部音樂喜劇片罷了。



# 鋼琴聖手帕得勒夫斯基

振 芹

你們知道帕得勒夫斯基是誰嗎？不該不知道吧！說起帕得勒夫斯基就如在說「音樂」似的；好像一提莎士比亞就會令人想到「文學」。因為這個波蘭人，是世界最偉大的鋼琴家，他把畢生的精力都花費在鋼琴上，然而鋼琴畢竟報答了他。他不僅成了名，而且也積得了大量的財富。

去聽一次帕得勒夫斯基的演奏鋼琴。而且從來也沒聽見誰說過：「花得不值當！」真的！每一分鐘都值當的！通常他演奏一次一二小時要賺六萬塊錢，那就是說每分鐘五千塊錢，鐘擺一動就差不多快一百塊錢。你們聽說過誰會得這麼大的薪水哩？

的！但是這成就並不是偶然的。帕得勒夫斯基小時並不是怎才的。他的一切都是時間與動奮換來的。如果我們會像他那麼他那樣的成就。那就是「凝神壹志。」中國有一句話「至誠

以是成功的鎖匙。勒夫斯是多麼聚精會神地工作呀！他每次表演時都不吃晚

必得退入化粧室去休息廿分鐘——鐘照他自己說是集中他的精

能同他說，否則就破壞那「緊張了」。有一晚，他們走在一處

伯爾說了句：「瞧好啊！大師！」帕得勒夫斯基立刻就，扭回

己關上廿分鐘。了，一點也不驕傲，該是多麼難能可貴啊！所以人們說：

鋼琴時，總覺得那琴太小了，他要把它擴張為一個樂隊似的，

後，他埋頭政治選為波蘭總統，和會時他更是最合適的代表。是



後，上面這件小事說明「帕得勒勒夫斯基奏

（註：帕氏已於本年六月初逝世，實為近代音樂界之一大損失也）



## 日語講座

導言

郎恩文

本講座是供獻給初學日語的少年朋友們的，材料側重實用，解釋力求簡明，程序是採取漸進主義，希望對於不能入學校或者喜歡課外自修的人，稍有幫助。關於學習日語的理由，已經有很多人闡明，姑且略而不談，現在我說一說怎麼學習日語。

可以分兩面來說：一面是屬於精神的，一面是屬於方法的。有了這種精神，然後再運用這個方法，管保是無往不利的。以下是在學習精神上應該注意的幾點：

### A 要有毅力

沒有毅力是學習日語的人的通弊，也是學習各種外國語的人的通弊。在剛一起始學習的時候，都是抱著一團高興，恨

不得把基本的書吞到肚子裏去，期望一天能學會多少生字，一年能達到怎麼個程度。購置詳細的字典，預備精緻的算記本子，確有埋頭苦幹不獲得成功不止的樣子。可是，不幸在學習的歷程中，有一種障礙，這種障礙的名字在心理學上叫做高原期，就是一個沒有顯著的進步的時期，在遇到高原期的時候，沒有毅力的人立刻感覺失望，把學習的熱情降低到零度以下，絕不鼓起勇氣再往上爬，於是中道而廢，結果是毫無所得。有毅力的人就不這樣了，愈艱難，愈奮鬥，終久有打破障礙，爬過峰頂的一日。朋友們，你們要知道每爬過一個峰頂，就是走完了一段達到目的地的途程啊。

### B 要有勇氣

有很多人念的書很不少，文法也頗清楚，可是不敢說，一說，臉也紅了，頭也暈了，本來是記得爛熟的話，然而說不出來。這種情形的原因，沒有別的，就是缺乏勇氣。缺乏勇氣，就不能鎮靜；就發生這樣情形了。要知道我們是在說外國話，尤其是正在學習說外國話，即使說錯一句半句的，那與學問的優劣，以及品行的好壞，都沒有甚麼關係；更沒有甚麼可恥。我倒覺得不敢說是一件可恥的事，因為那是懦怯和遮掩。再說，

我們聽見外國人說錯了中國話，覺得可笑或者可恥麼？中國人說外國話不也是一樣麼？朋友們，只管大着膽子去說，就是說錯了，也得着一個改正誤譯的機會。

### C 不可馬虎

好讀書不求甚解，那是葛天氏之民的時代的治學精神，在如今科學時代，大寫意的辦法是行不通了。譬如：「浪人」念「ラウニン」；「老人」念「ラウジン」。若是馬々虎々地把「老人」說成「浪人」，其結果恐怕不是僅僅一個笑話罷！

### D 不求速成

無論作甚麼事情，都是欲速則不達，學日語當然是不能例外了。朋友們，千萬不要受街頭日語速成三月畢業等々廣告的鼓動，而懷着徼倖的心理。那是根本不可能的事情。都是中國人，南方人學北方話，或者北方人學南方話，還不能那麼快，何況學日本話呢？所謂三個月速成，不過是宣傳的字樣，生意經的一種而已。還成按步就班，腳踏實地，日就月將，自有水到渠成的時候。以上幾項，都是華々大者，若是都能作到，足以把你們領到目的地，是不成問題的事。現在要說一說學習方法了。

## 默 讀

在起始一課新書的時候，要聚精會神，逐字逐句、默

讀一二遍。若是有不知道發音的品詞，或者忘了意義的成語，應當仔細想想，不到實在記不起來的時候，不要輕易看附帶的解釋和譯文甚麼的，因為這樣作可以使令印象深刻，幫助記憶。有些人好在字旁行間寫解釋，填發音把書塗得亂七八糟的成了一片黑色，不但難看，而且容易養成依賴性，減低記憶力，最好是寫在筆記本上。

### 朗 讀

在默讀之後，要高聲朗讀，朗讀可以練習發音器官的運用，使令發音正確，作為會話的準備。朗讀的次數是越多越好，總要以能夠背誦了再停止纔好。

### 背 誦

在朗讀之後，應當背誦。完成了這步工夫，纔能算是記住，不然印象終久是模糊的。但是背誦並非僅々限於當時，在可能的情形下，應當重複背誦。至於重複背誦的範圍，倒不必每課如此，可以揀選精萃的，以免去時間的浪費。

### 默 寫

默寫的價值和背誦是屬於一類的，都是加強記憶的。正確性的，不過背誦偏重於語句的音調，而默寫却偏重於字形的構造。因為日語裡使用漢字，所以也有字形和發音不想聯絡的困難，寫別字就是這種困難的產物。況且標點符號等々不能背誦的部分，恰好用默寫來練習，

是最相宜不過的了。

能很忠實地把這四個步驟作到，自然在不知不覺中就進步了。到了相當的程度，就可以試驗用這個新獲得的語言發表思想了。先由造句起始，然後再組句成段，組段成篇，於是學習的勞苦可以得到安慰了。

## 第一章 發音

### 第一節 字母與發音

日本語的字母叫做「假名」，分爲兩種：一種是「片假名」，就是楷寫字母。一種是「平假名」，就是草寫字母。現在把這兩種都列舉出來如左：

(一) 片假名

(二) 平假名

ア a	イ i	ウ u	エ e	オ o	カ ka	キ ki	ク ku	ケ ke	コ ko	サ sa	シ shi	ス su	セ se	ソ so	タ ta	チ chi	ツ tsu	テ ti	ト to	ナ na	ニ ni	ヌ nu	ネ ne	ノ no	
	あ	い	う	え	お	か	き	く	け	こ	さ	し	す	せ	そ	た	ち	つ	て	と	な	に	ぬ	ね	の

ハ ha	ヒ hi	フ fu	ヘ he	ホ ho	マ ma	ミ mi	ム mu	メ me	モ mo	ヤ ya	イ yi	ユ yu	エ ye	ヨ yo	ラ ra	リ ri	ル ru	レ re	ロ ro	ワ wa	キ ki	ウ u	エ e	オ o
は	ひ	ふ	へ	ほ	ま	み	む	め	も	や	い	ゆ	え	よ	ら	り	る	れ	ろ	わ	き	う	え	お

這五十個字母，叫做「五十音圖」。在五十音圖裡，縱念叫做「行」，例如アイウエオ是ア行，カキクケコ是カ行，其餘以此類推；橫念叫做「段」，例如アカサタナハマヤラワ是ア段，イキシチニヒミイリキ是イ段，其餘以此類推。

### 【注意】

(a) 在五十音圖裡ア行的「イ」和ヤ行的「イ」，ア行的「ウ」和ワ行的「ウ」，ア行的「エ」和ヤ行的「エ」都完全相同。

(b) ア行的「イ」「エ」「オ」和ワ行的「キ」「エ」「ヲ」發音相同，可是字的寫法不同。

(c) 五十音圖在文法上和其他方面的用處頗多，讀者不但應當按着行的順序把牠背誦下來，而且還應當按着段的順序把牠背誦下來。



本期是本刊第四次，又以親切的面孔呈獻在讀者的面前了。

我們爲引起一般少年對美術的興趣起見，除了固有的「名畫介紹」以外，又增了「少年美術作品推荐」

「世界名攝影介紹」兩欄，在不久的將來，我們還要擴充前者，一般讀者可將優秀的美術作品提供給我們。

本期論說共有三篇，我們由少年是未來一生的基石這一點來想，便應當鼓起勇氣來，立定志向，對品學的修養加以十分的注意，以擔時代之重任。

「家族制度是國家的基礎」是介紹日本家族制度的特點與其重要，「國家的基礎就立建築在家庭制度上，文字頗可一讀。

第一屆世界大戰後，曾出現了幾個新興的國家，這次大戰，首先出現的新興國便是哥羅提亞，在本期略微的介紹一下，以使少年明白該新國之全貌。

希特勒元首，莫索里尼首相的日常生活，讀者閱完後，當有佩服的感想吧，我們應當學習他的精神努力充實自己，以擔負起我們少年建設新中國之使命。

我們對於一般少年學習日語的重要性，茲特以通俗淺顯合於實用的寫法貢獻給讀者故本社特聘由郎恩文先生從本期起擔任本講座，讀者可依此種方法而學習之。

「電氣大王愛迪生」是介紹電燈發明人愛迪生之小史，由他那種貧苦的環境而竟能完成數十種之發明，造福於人類，愛迪生之一生，頗堪作爲我們新少年生活之規範。

「霍亂之症狀及其預防」這類的文字，我們想每期都要有一篇；此外，以後必要增添「體育」一欄，介紹最新之體操，健身術等。

本期的童話「盆姑娘」「神藥」「小紅帽兒」三篇，都是很富有趣味性的文字，想讀者一定很願意看吧。

「新名詞解說」也是我們新增添之一欄，這是幫助讀者易於閱新聞報紙而增設的，如果讀者有什麼不懂的名詞或不明白的問題，可以隨時提示給我們，發表在本刊「讀者顧問」上。

本期的「文藝」爲蕭菱，魯文等名家所撰，今後本刊並計劃刊登連載中篇小說，在下期即可實現。

本期漫畫之陣容，顯然更爲充實了，本期由諸名漫畫家陳震，牛作周，王維，寶宗淦，穆博宜等所作，今後漫畫更測重激勵少年向上，富有趣味化的漫畫；「孔一己」是一部長篇漫畫，將在本刊連續刊載。在文字中之插圖方面今後亦由名家擔任。

「新少年」是我們少年讀者大眾公開的園地，它的滋長，繁榮是需要讀者的灌溉與培植的，所以本刊對來稿絕對公開，凡是合乎本刊宗旨的稿件，一概可以登載。

我們並在本期備有徵求讀者的意見表，讀者可以不客氣的將諸君的意見貢獻給我們，以使之開燦爛的花，結美好之果。

# 徵稿簡例

- (一) 本刊以文化之動力，矯正少年不良思想，啓發時代知識，誘導少年層使其生活與精神向上，以期育成興亞運動之基幹爲宗旨。
- (二) 本刊內容分以下各欄：論說，特載，日本，介紹，傳記，通俗醫學，文藝，史地，藝術，科學，體育，童話與故事，特寫，新名辭解說，讀者顧問，少年園地，學校風光，日語講座，攝影，漫畫等欄。
- (三) 本刊對來稿一概公開，絕不把持，凡來稿合乎本刊宗旨者，必擇優刊登。
- (四) 來稿最多以三千字爲限，然特約稿不在此限。
- (五) 文稿須用每頁五百字之直行稿紙，繕寫清楚，並加標點符號，如附有圖表，請用黑墨水繪製，以便製版。
- (六) 稿件登載與否，概不退還，惟附定郵票並註明者例外。
- (七) 原稿須註明著者真實姓名住址，并附印鑑，發表時署名自便。
- (八) 來稿如爲翻譯文字，務須附寄原文，倘郵寄不便時，請將原著者之姓名，書名，出版所，出版年月，詳爲註明爲盼。
- (九) 來稿登載後概酬現金，每千字按一元至五元計算，漫畫，照片等報酬從豐，稿費於出刊後十日內即可發放，稿內自附有插圖者，是項插圖亦另酌付酬金。
- (十) 本刊對來稿有刪改權，不願刪改者，須預先聲明。
- (十一) 來稿請逕寄北京王府井大街一一七號新少年雜誌社編輯部

## 廣告價目

附註	地位	墨色	全	面	半	面	四分之一面
長期刊登及特殊指定地位者價目面議彩色加倍，鉅版銅版、木刻等，由刊登人自備，(連登三月九扣、半年八扣、全年七扣)	封面裏面	一色	七十元	一百元	六十元	三十元	二十元
	封面外面	一色	六十元	八十元	五十元	二十元	十五元
	封底裏面	一色	五十元	六十元	四十元	二十元	十五元
	封底外面	一色	四十元	五十元	三十元	二十元	十五元
	目錄前後	一色	四十元	五十元	三十元	二十元	十五元
	普通頁	一色	四十元	五十元	三十元	二十元	十五元

## 新少年雜誌

第一卷第四期  
中華民國三十三年九月一日出版

發行者 社長 張星槎  
編輯者 新少年雜誌社  
發行所 新少年雜誌社  
印刷者 武德報社  
總代售處 華北文化書局  
分銷處 全國各大書店  
北京王府井大街一一七號  
電話東局 〇一五八八號分機八號

## 定價

訂購辦法	冊數	價格	郵費
零售	一	三角二分半	一角
預定半年	六	一元六角	九角
預定全年	十二	三元六角	一元八角

國內及日本香港澳門國外  
本刊特別增刊長期訂戶不另加價

每月一册 全年十二册

欲登廣告請向本社接洽



本期是本刊第四次，又以親切的面孔呈獻在讀者的面前了。

我們爲引起一般少年對美術的興趣起見，除了固有的「名畫介紹」以外，又增了「少年美術作品推存」

「世界名攝影介紹」兩欄，在不久的將來，我們還要擴充前者，一般讀者可將優秀的美術作品提供給我們。

本期論說共有三篇，我們由少年是未來一生的基石這一點來想，便應當鼓起勇氣來，立定志向，對品學的修養加以十分的注意，以擔時代之重任。

「家族制度是國家的基礎」是介紹日本家族制度的特點與其重要，「國家的基礎就立建築在家庭制度上，文字頗可一讀。

第一屆世界大戰後，曾出現了幾個新興的國家，這次大戰，首先出現的新興國便是哥羅提亞，在本期略徵的介紹一下，以使少年明白該新國之全貌。

希特勒元首，莫索里尼首相的日常生活，讀者閱完後，當有佩服的感想吧，我們應當學習他的精神努力充实自己，以擔負起我們少年建設新中國之使命。

我們對於一般少年學習日語的重要性，茲特以通俗淺顯容易理解的方法貢獻給讀者故本社特聘由恩文先生與本報擔任本講座，讀者可依此種方法而學習之。

「電氣大王愛迪生」是介紹電燈發明人愛迪生之小史，由他那種貧苦的環境而竟能完成數十種之發明，遠勝於人類，愛迪生之一生，頗堪作爲我們新少年生活之規範。「霍亂之症狀及其預防」這類的文字，我們想每期都要有一篇；此外，以後必要增添「體育」一欄，介紹最新之體操，健身術等。

本期的童話「盆姑娘」「神藥」「小紅帽兒」三篇，都是很富有趣味性的文字，想讀者一定很願意看吧。

「新名詞解說」也是我們新增添之一欄，這是幫助讀者易於閱新聞報紙而增設的，如果讀者有什麼不懂的名詞或不明白的問題，可以隨時提示給我們，發表在本刊「讀者顧問」上。

本期的「文藝」爲蕭菱，魯文等名家所撰，今後本刊並計劃刊登連載中篇小說，在下期即可實現。

本期漫畫之陣容，顯然更爲充實了，本期由諸名漫畫家陳震，牛作周，王維，費宗淦，穆博宜等所作，今後漫畫更測重激勵少年向上，富有趣味化的漫畫；「孔一己」是一部長篇漫畫，將在本刊連續刊載。在文字中之插圖方面今後亦由名家擔任。

「新少年」是我們少年讀者大眾公開的園地，它的滋長，繁榮是需要讀者的灌溉與培植的，所以本刊對來稿絕對公開，凡是合乎本刊宗旨的稿件，一概可以登載。我們並在本期備有徵求讀者的意見表，讀者可以不客氣的將諸君的意見貢獻給我們，以便它開繁榮的花，結實好之果。

# 徵稿簡例

- (一) 本刊以文化之動力，矯正少年不良思想，啓發時代知識，誘導少年層使其生活與精神向上，以期有成與亞運動之基幹爲宗旨。
- (二) 本刊內容分以下各欄：論說，特載，日本，介紹，傳記，通俗醫學，文藝，史地，藝術，科學，體育，童話與故事，特寫，新名辭解說，讀者顧問，少年園地，學校風光，日語講座，攝影，漫畫等欄。
- (三) 本刊對來稿一概公開，絕不把持，凡來稿合乎本刊宗旨者，必擇優刊登。
- (四) 來稿最多以三千字爲限，然特約稿不在此限。
- (五) 文稿須用每頁五百字之直行稿紙，繕寫清楚，並加標點符號，如附有圖表，請用黑墨水繪製，以便製版。
- (六) 稿件登載與否，概不退還，惟附定郵票並註明者例外。
- (七) 原稿須註明著者真實姓名住址，并附印鑑，發表時署名自便。
- (八) 來稿如爲翻譯文字，務須附寄原文，倘郵寄不便時，請將原著者之姓名，書名，出版所，出版年月，詳爲註明爲盼。
- (九) 來稿登載後概酬現金，每千字按一元至五元計算，漫畫，照片等報酬從豐，稿費於出刊後十日內即可發放，稿內自附有插圖者，是項插圖亦另酌付酬金。
- (十) 本刊對來稿有刪改權，不願刪改者，須預先聲明。
- (十一) 來稿請逕寄北京王府井大街一一七號新少年雜誌社編輯部。

## 定價

每月一册	全年十二册		
訂購辦法	冊數	價格	郵費
零售	一册	三角二分半	國內及日本香港澳門
預定半年	六册	一元六角	國外
預定全年	十二册	三元	
	內	一元三角	
	內	三元六角	

本刊特別增刊長期訂戶不另加價

## 新少年雜誌

第一卷第四期  
中華民國三十三年九月一日出版

發行者 社長 張星槎  
編輯者 新少年雜誌社  
發行所 新少年雜誌社  
社址 北京王府井大街一一七號  
電話東局 一五八八號分機八號

印刷者 武德報社  
總代售處 華北文化書局  
北京王府井大街一一七號  
電話東局 三〇三〇二號

分銷處 全國各大書店

## 廣告價目

地位	墨色	全	半	面	四分之一面
封面裏面	色	七十元	四十元	二十元	
封底外面	色	一百元	六十元	三十元	
封底裏面	色	六十元	三十五元	二十元	
目錄前後	色	五十元	三十元	十五元	
普通頁	色	四十元	二十元	十元	

附註：長期刊登及特殊指定地位者價目面議彩色加倍，鮮版銅版、木刻等，由刊登人自備，（連登三月九扣，半年八扣，全年七扣）

欲登廣告請向本社接洽

讀前——唯此少是各少新



燈明指路此是各少新

